

Les universités réclament \$300 millions de plus d'Ottawa

Ottawa (PC) — Les universités canadiennes ne seront plus en mesure d'accepter les nombreuses demandes d'admission de tous les étudiants doués qui en ont exprimé le désir, si le gouvernement fédéral ne se montre pas plus généreux financièrement envers ces institutions.

Dans un mémoire soumis au ministre des Finances, M. Gordon, la Fondation canadienne des universités fait remarquer que les Canadiens ont été lents à se rendre compte que la structure économique, sociale et culturelle de notre pays, dépendait beaucoup d'une bonne éducation.

Le rapport ajoute que par des moyens de fortune ou tout autre, les universités ont pu admettre la grande majorité des étudiants de talent qui voulaient être admis aux institutions au cours des dernières années. Mais à moins de capitaux substantiels, les universités ne pourront plus répondre aux demandes d'admission d'un grand nombre d'étudiants doués.

Le capital requis par les universités afin de pouvoir donner accès à tous les étudiants aptes à poursuivre des études et qui en

exprimeront le désir d'ici trois ans, est de l'ordre de \$800.000.000. Si le gouvernement canadien, n'augmente pas sa contribution d'ici là, les universités manqueront \$300.000.000 pour accueillir tous les étudiants qu'elles devraient, vu que la part du gouvernement s'élève actuellement à \$500.000.000.

Le mémoire regrette que les octrois du gouvernement aux universités soient basés proportionnellement à la population des différents centres, au lieu du coût d'opération des différentes institutions. Alors que la population augmente au rythme de

deux pour cent par année, le coût d'administration des universités augmente de 16 pour cent annuellement.

La Fondation réclame actuellement une aide quelconque en attendant que son comité soumette un rapport au gouvernement, réclamant une aide financière substantielle pour un niveau supérieur d'éducation dans nos universités.

Le mémoire recommande une aide financière dans le domaine des recherches, de bourses d'études internationales, et d'exemptions de taxes tant pour les étudiants que les institutions elles-mêmes.

Prévisions atmosphériques

Ensoleillé et très froid, aujourd'hui et demain.

(Voir détails en page 2)

★★★

LE SOLEIL

82e ANNEE — No 299

QUEBEC, MARDI 17 DECEMBRE 1963

PRIX CINQ CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

| | | | |
|-----------------------|----------------------|------------|---|
| Ann. classées 30 à 32 | Mots croisés | 9 | |
| A Québec ouï | P. féminines 11 à 13 | 6 | |
| Bandes illustrées | Patron | 6 | |
| Bridge | Spectacles | 26 | |
| Décès | Sport | 22 à 24 | |
| Finance | 20 et 21 | Television | 9 |
| Horoscope | 15 | | |

Vol à main armée

M. Martin

Trois employés et deux clients de la Banque d'Économie de Québec, au 150, 15e rue, à St-Pascal de Maizerets, Québec, ont été tenus à la merci de quatre bandits à la figure recouverte de mouchoirs blancs, vers 12 h. 10, cet après-midi.

Les apaches, armés de revolvers, ont rafilé une somme que l'on établissait, au début de l'après-midi, entre \$4.000 et \$5.000. Les intrus ont emporté le contenu de deux tiroirs-caisses après avoir forcé commis et clients à se tenir dans un coin de la succursale bancaire.

Le vol a été l'affaire de quelques minutes. Les trois employés, MM. Roger Giguère, comptable; Jocelyn Roberge, premier caissier, et Paul-Eugène St-Laurent, préposé aux livres, étaient à leur travail pendant que deux citoyens attendaient à l'un des guichets, quand les apaches ont fait irruption. Pendant que l'un des voleurs faisait le guet à la porte intérieure de l'établissement, les trois autres réduisaient

(Suite à la page 2, 2e col.)

Aux Escoumins

Plus de 500 élèves sans professeurs

Quelque 525 des 700 écoliers des Escoumins, comté de Saguenay, sont contraints de faire l'école buissonnière aujourd'hui parce que les 20 professeurs laïques sont engagés depuis ce matin dans une session d'études pédagogiques dont la durée est indéfinie. La caisse de la Commission scolaire est à sec et le personnel académique n'a rien touché des traitements qui lui sont dus depuis le 30 septembre dernier.

Seuls cinq religieux des Ecoles Chrétiennes et six religieuses Des Petites Franciscaines Missionnaires de Marie sont à leur poste comme d'habitude et dispensent l'enseignement à environ 175 enfants. C'est dire qu'une dizaine de classes marchent normalement, quand une vingtaine d'autres sont désertées parce que les maîtres laïques sont absents.

La banque s'est refusée à un prêt temporaire à la commission scolaire avant que son déficit ne soit consolidé. Les procédures nécessaires à cette fin sont en marche et elles devraient aboutir bientôt.

Les professeurs ont manifesté de l'impatience ces derniers jours. (Suite à la page 2, 1ère col.)

Le Canada se conformera aux exigences de l'OTAN

Epineux problème discuté

PARIS (PC) — Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Paul Martin, a eu une entrevue privée avec M. Maurice Couve de Murville, ministre aux Affaires extérieures de France, aujourd'hui à Paris. Les deux hommes d'Etat ont apparemment discuté de l'épineux problème de la présence de chasseurs à réaction canadiens de type Starfighters sur le territoire français.

La réunion entre MM. Martin et Couve de Murville a eu lieu à l'issue de l'assemblée ministérielle de l'OTAN consacrée aux affaires militaires. Le ministre de la Défense au Canada, M. Hellyer, devait prononcer un discours, mais étant malade, il a été remplacé par M. Martin.

Dans son allocution, M. Martin a assuré les pays membres de l'OTAN que la réforme du programme de défense militaire au Canada, se poursuivait tel que conforme aux désirs et aux exigences de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord.

M. Martin a aussi parlé de la contribution du Canada à l'OTAN, de la brigade canadienne stationnée en Europe, et des huit escadilles de l'ARC formées d'avions à réaction de type CF-104 supersoniques pouvant porter des ogives nucléaires.

MM. Martin et Couve de Murville se sont entretenus durant plusieurs minutes sur la question d'engins de guerre, pouvant être munis d'ogives nucléaires, et que se trouvent en territoire français.

Selon la politique de la France, aucun engin nucléaire ne doit être entreposé sur son territoire, à moins que le gouvernement français en ait le plein contrôle. D'après des rumeurs, le Canada serait forcé de transporter ses effectifs ail-

leurs, possiblement en Allemagne de l'Ouest.

Les bases canadiennes en France, sont situées à Marville et Gros Tenquin.

Quant à M. Hellyer, il est retourné à son hôtel avant la fin de l'assemblée, mais il a confié à un journaliste plus tard, qu'il se sentait beaucoup mieux. Il espère être en mesure de rencontrer M. Pierre Messmer, ministre de la Défense en France, ce soir, tel qu'entendu.

Entraînement de Britanniques dans le Nord canadien

Paris (Reuter) — Le Canada a donné la permission à la Grande-Bretagne de se servir du territoire du Nord canadien pour entraîner ses pilotes de bombardiers nucléaires, a annoncé aujourd'hui le ministre de la Défense, Paul Hellyer.

Les conditions et les distances au Canada sont semblables à celles qui existeront advenant le déclenchement d'une guerre nucléaire par les Soviétiques.

"C'est un entraînement de routine à basse altitude", a déclaré Hellyer. "Il est difficile de trouver des endroits où un tel entraînement peut se faire dans un territoire à population civile," a ajouté le ministre.

Les bombardiers de l'Aviation royale anglaise "Vulcan" et "Victor" partiront d'une base du CARC dans le Nord du Canada.

La commission sur la taxation siègera à Montréal en janvier

La commission royale d'enquête Bélanger sur la taxation commencera ses travaux à Montréal, le 16 janvier, a fait savoir un des commissaires, M. Robert Bourassa.

M. R. Bourassa a précisé que la commission siègera à Montréal, durant 10 jours, puis qu'elle se rendra dans la ville de Québec, durant la dernière semaine de janvier.

La commission se propose de reprendre ses sessions, pour une période de trois semaines, au milieu du mois de février, afin d'examiner une centaine de courts exposés. Il est peu probable que la commission siège en dehors des villes de Québec et de Montréal.

L'union des municipalités présentera le premier mémoire. Suivront ceux de la ville de Montréal et de l'Association canadienne des manufacturiers.

M. Marcel Bélanger est président de la commission royale d'enquête sur la taxation au Québec. M. M. Bélanger est comptable. Agé de 43 ans, il a étudié à Harvard. Il est spécialiste des questions relatives à la taxation. Il accompagnait M. Jean Lesage, comme conseiller spécial, lors de la conférence fiscale fédérale-provinciale de 1960.

M. M. Bélanger et deux autres membres de la commission étaient présents, comme observateurs, à la dernière conférence fiscale, en novembre dernier.

Secours coordonnés à St-Joachim-de-Tourelle

Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Alcide Courcy, est parti ce midi pour St-Joachim-de-Tourelle où il y mettra sur pieds, au nom du gouvernement, le comité de secours chargé de coordonner tous les efforts faits en vue de venir en aide à ce village sinistré.

M. Courcy a annoncé avant son départ que le premier ministre intérimaire, M. Georges-Emile Lapalme, avait signé un chèque de \$10.000 au compte de l'exécutif provincial, pour partir le fonds d'urgence du comité de secours. Un hélicoptère est sur les lieux depuis ce midi pour aider au transport.

C'est dans la nuit de mercredi à jeudi, soit le 12 décembre, qu'un énorme glissement de terrain a entraîné six ou sept maisons du village de St-Joachim-de-Tourelle. L'éboulement de vase a englouti une automobile et ses quatre occupants qui passaient sur la route. Du coup, la route de ceinture de la Gaspésie a été bloquée et la population isolée de Ste-Anne-des-Monts.

M. Courcy, qui assistait à la conférence des ministres de l'Agriculture à Ottawa, est revenu cette nuit de la capitale fédérale. Ce matin, il est parti avec le sous-ministre adjoint, M. Romeo Lalonde, pour St-Joachim.

Dès l'annonce de la tragédie, a rappelé M. Courcy, le gouvernement a délégué ses représentants.

Gain de cause

Washington (Reuter) — Une cour d'Appel fédérale siégeant à Washington a annulé la condamnation prononcée contre le parti communiste américain pour ne pas s'être fait enregistrer conformément à la loi sur la répression des activités subversives.

Le Dr Laurent Lizotte, au nom du ministère de la Santé, est allé organiser les services sanitaires.

Trois géologues du ministère des Richesses naturelles se sont rendus étudier les effets, les causes de ce glissement de terrain afin de déterminer le danger

réel pour le reste des maisons du village et d'orienter le choix des mesures les meilleures à prendre.

Le ministère des Travaux publics a aussi envoyé une équipe pour rechercher le pont englouti. La Voirie a aussi sur les lieux. (Suite à la page 2, 5e col.)

Le monde de la finance

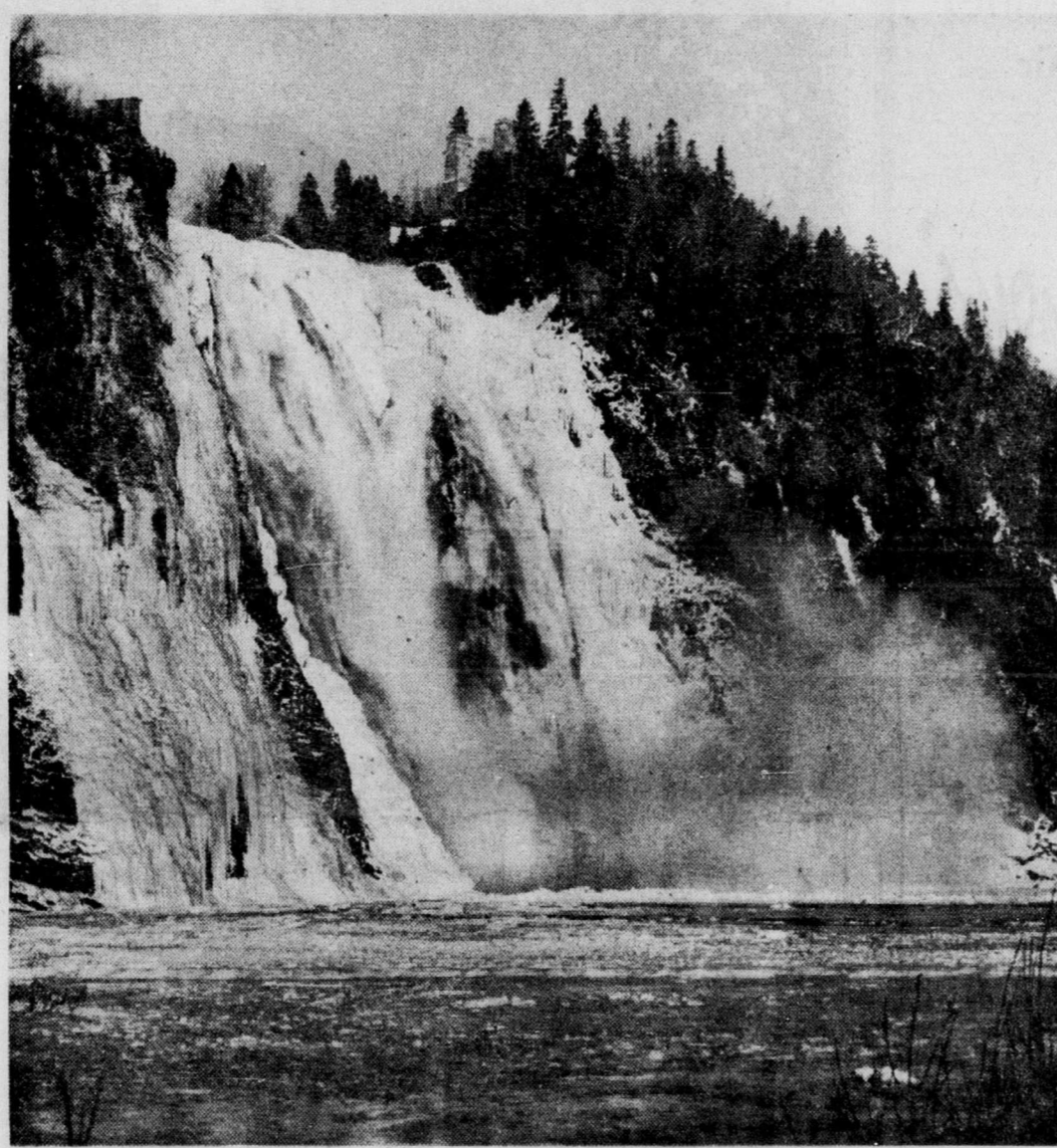
Par Marcel Boutin, rédacteur financier

Un nouveau développement dans le domaine de la finance internationale comportant l'association de quatre grandes institutions bancaires du Commonwealth a été annoncé simultanément à Londres et à Toronto ce matin. La Banque Toronto-Dominion détendra une participation de 26 pour cent dans la nouvelle banque qui sera connue sous le nom de "Midland and International Banks Limited".

Les trois autres institutions bancaires associées à la nouvelle organisation sont la Midland Bank Ltd, d'Angleterre, The Standard Bank Limited, de Londres et la Commercial Bank Ltd, d'Australie. A elle seule, la Midland Bank détendra une part de 45 pour cent dans la nouvelle société qui se spécialisera dans le financement des exportations sur des bases à long et à moyen termes.

A la Bourse, les actions de la Banque Toronto-Dominion ont fléchi de \$175 pour se transférer à \$65,00 à 11 h. 30. C'était une réaction normale à la suite d'une hausse de \$400 enregistrée hier, face à l'annonce d'un développement imminent dans les affaires de la Banque. De son côté, la Banque de Nouvelle-Ecosse a annoncé l'ouverture d'une succursale à Glasgow, en Ecosse, la première succursale ouverte par une banque étrangère dans ce pays.

Les Bourses canadiennes ont fait preuve de fermeté dans l'emploi accompli par le marché de New York qui a atteint un nouveau sommet ce midi lorsque la moyenne des industrielles de Dow Jones a grimpé de 2,78 points à 764,22, pour abaisser l'ancien record de 763,86 établi le 5 décembre.



LUTTE CONTRE LE FROID — Dans quelque temps, si le froid persiste, la chute Montmorency sera complètement gelée, mais elle ne perdra pas pour cela son attrait pour les admirateurs des beautés de la nature.

Caisse de retraite

Le taux de 4% ne plait pas aux compagnies d'assurances

Par Benoit Massicotte

Il est vrai que le Québec a demandé au gouvernement fédéral d'augmenter son taux de cotisation à la caisse de retraite afin qu'il soit le même que le gouvernement provincial envisage d'établir dans son projet de caisse de retraite, soit 4% du salaire.

Cela a été fait dans un effort d'uniformisation des taux afin de faciliter la transférabilité d'une caisse de retraite à l'autre.

Mais la grande objection vient de la considération différente qu'on accorde aux compagnies d'assurance qui administrent la majeure partie des fonds de retraite.

Cette information, tirée d'abord d'un "informateur haut placé à Ottawa", a été confirmée à Québec par un autre "informateur haut placé" qui a assisté à la dernière conférence fédérale-provinciale.

Comme on le sait, le gouvernement provincial déposera, très probablement au cours de cette session qui va commencer le 14 janvier, un projet de loi établissant la caisse de retraite unifiée. (Suite à la page 2, 2e col.)

Deux Québécois, MM. Emery Boucher et Gérard Bastien, respectivement directeur général et adjoint au directeur de l'Exposition provinciale de Québec, sont au nombre des récipiendaires de certificats de mérite décernés pour la première fois cette année par l'Association Internationale des Foires et Expositions.

Cet organisme a tenu récemment, à Chicago, sa 73e convention annuelle. C'est à cette occasion que MM. Boucher et Bastien reçurent leur certificat en présence des directeurs et membres du personnel d'expositions canadiennes et américaines.

L'initiative de cette année sera renouvelée l'an prochain, a-t-on fait savoir afin de reconnaître dans l'avenir le mérite des responsables d'expositions.

Les deux Québécois se sont mérités cet honneur, le premier pour ses 43 années de service, le deuxième pour ses 20 années de service. Des délégués de plusieurs autres villes canadiennes ont aussi été décorés à la même occasion, notamment des villes de Vancouver, London, Toronto,

Trois-Rivières, Régina et Saskatoon. On a précisé que M. Emery Boucher est à Québec. (Suite à la page 2, 3e col.)

Un organisme mondial honore deux Québécois

Deux Québécois, MM. Emery Boucher et Gérard Bastien, respectivement directeur général et adjoint au directeur de l'Exposition provinciale de Québec, sont au nombre des récipiendaires de certificats de mérite décernés pour la première fois cette année par l'Association Internationale des Foires et Expositions.

Cet organisme a tenu récemment, à Chicago, sa 73e convention annuelle. C'est à cette occasion que MM. Boucher et Bastien reçurent leur certificat en présence des directeurs et membres du personnel d'expositions canadiennes et américaines.

L'initiative de cette année sera renouvelée l'an prochain, a-t-on fait savoir afin de reconnaître dans l'avenir le mérite des responsables d'expositions.

Les deux Québécois se sont mérités cet honneur, le premier pour ses 43 années de service, le deuxième pour ses 20 années de service. Des délégués de plusieurs autres villes canadiennes ont aussi été décorés à la même occasion, notamment des villes de Vancouver, London, Toronto,



M. Emery Boucher

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault



Douglas, Knowles et Prittie ou Fisher, Howard et Scott?

OTTAWA — Quand un parti politique sait qu'il n'a guère de chances de prendre le pouvoir, certains de ses membres sont plus enclins à se permettre des attitudes extrémistes. On n'aura jamais à faire "passer" ces députés sur le plan national. Le cas de quelques créditistes québécois est bien connu. Mais c'est du même phénomène, à rebours si je puis dire, dont je veux parler aujourd'hui, relativement à quelques députés néo-démocrates pour lesquels le français semble bien embarrassant au Canada.

Je ne m'attarderai pas à M. Douglas Fisher, pour lequel c'est du... sport et qui lance, par exemple, une inquisition chaque fois qu'un Canadien français obtient un poste important afin de vérifier s'il a été "favorisé", ou encore qui déplore que le nombre des discours prononcés en français augmente aux Communautés. M. Fisher n'est pas bête, mais il dit des bêtises, se souvenant que l'exagération et le préjugé ont fait sa fortune politique. Je lui crois le talent et le jugement pour se conduire en politicien responsable, mais il a plus d'ambition que ça... et il sait qu'il n'occupera pas de sitôt un fauteuil de ministre.

Avant d'aborder le cas de deux compères de M. Fisher qui viennent de montrer leurs couleurs, je veux signaler que le chef du NPD, M. Tommy Douglas, a sou-

(Suite à la page 7, 1ère col.)



NOUVELLE SUCCURSALE — La Banque d'Économie de Québec a officiellement inauguré, hier, à Ste-Foy, une nouvelle succursale bancaire, la vingt-deuxième que possède cette institution dans la ville et le Québec métropolitain. La cérémonie religieuse s'est déroulée en présence du président de la Banque d'Économie, Me Jean Turgeon, des principaux officiers et de nombreuses personnalités du monde de la finance et du commerce de la Vieille Capitale. M. le curé C.-H. Paradis, pasteur de la paroisse St-Thomas d'Aquin, a procédé à la bénédiction solennelle des

lieux. L'immeuble des plus modernes qui abrite les nouveaux locaux de la Banque d'Économie est situé au carrefour du chemin Ste-Foy et Myrand. L'architecte André Robitaille est l'auteur des plans et devis du nouvel édifice. Sur la photo prise lors de la bénédiction, on voit de gauche à droite : M. Gilles Foucault, administrateur et directeur général ; M. Joachim Tessier, directeur, le gérant de la nouvelle succursale ; M. Claude Robitaille ; M. le curé Paradis ; Me Jean Turgeon et M. le juge Thomas Tremblay, vice-président.

Secours coordonnés

(Suite de la première page)

lieux son chef de district et ses assistants. Le secours a été organisé de façon éparse. Il s'agit de tout coordonner.

M. Courcy a dit que le comité de secours sera formé en collaboration avec la Société de co-

lonisation du diocèse de Gaspé. Ce comité décidera des secours et des mesures à prendre. On comprend que la population soit désorientée et effrayée. Une quarantaine de maisons auraient été évacuées. De loin, on se demande qui croire et que croire des rapports

qui parviennent. La Croix-Rouge et la protection civile sont aussi à l'œuvre à St-Joachim.

Les prévisions atmosphériques

Montreal PC — Les prévisions officielles de la météorologie émises à 11h30 par l'Observatoire officiel du Canada. Une cellule de basse pression au-dessus du nord de la province demeurera stationnaire et continuera de nous apporter un temps froid. Une perturbation dans l'ouest du pays doit se déplacer vers l'est rapidement et

doit s'étendre au secteur du sud de la province demain. Le ciel sera nuageux et on enregistrera des chutes de neige, mais plus au sud, dans les Etats de la Nouvelle Angleterre. Prévisions régionales valables jusqu'à minuit demain :

Québec, Lac-Saint-Jean, Baie-Comeau et Sept-Îles ensoleillé et très froid aujourd'hui et demain. Vents de l'ouest de 20 milles avec rafales de 30 milles. Minimum cette nuit et maximum demain à Québec et Baie-Comeau 5 sous zéro et 10 au-dessus, à Chicoutimi et Sept-Îles: 10 sous zéro et 5 au-dessus.

Le taux de 4% ne plaît pas...

(Suite de la première page) verselle, obligatoire et transportable. Le taux de la cotisation serait celui qui fut aussi recommandé par la Confédération des syndicats nationaux, soit 4%, dont deux déduits de la paie de l'employé et deux payés par l'employeur.

Cet informateur a dit, encore, que les actuels sont très avancés dans leur travail d'analyse qui leur a été demandé par le premier ministre lui-même. C'est d'ailleurs M. Lesage qui avait demandé, lors de la conférence fédérale provinciale, à Ottawa d'augmenter son taux de cotisation qui sera, selon le projet, de 2%.

On sait que la province d'Ontario a déjà une caisse de retraite administrée par les compagnies d'assurance, et qui s'ajoute aux fonds de retraite. Le taux de cotisation est de 2%, assurant des paiements de retraite soit, mais des paiements qui sont nettement insuffisants encourageant à ajouter à ce programme, celui des compagnies privées.

Vol à main armée

(Suite de la première page) le personnel et les clients à leur merci et raffaient les liasses de billets de banque qu'ils déposaient dans un grand sac. Les cinq hommes, qui se trouvaient à l'intérieur, n'ont subi aucun mal. Au moment du forfait, M. Victor Dick était à prendre son dîner au sous-sol de l'édifice.

Aussitôt leur coup accompli, les quatre bandits ont sauté dans la voiture qui était en stationnement devant l'immeuble bancaire. Quelques moments plus tard, le véhicule était retrouvé sur la rue Goupil. Il s'agit d'une "Oldsmobile" qui n'avait pas encore été rapportée au début de l'après-midi. Le véhicule portait des plaques matricules correspondant à une voiture "Ford".

Un organisme mondial...

(Suite de la première page)

Boucher est le seul directeur canadien possédant plus de 25 années de service. Il est trésorier de l'Association canadienne depuis 14 ans. M. Boucher a aussi été porté à la direction de l'Association Internationale dont les représentants sont choisis parmi 20 zones.

Selon le communiqué émis par l'Exposition provinciale de Québec, ce matin, le Canada ne compte apparemment pas une seule foire d'importance tenue annuellement depuis 100 ans ou davantage, tandis que les Etats-Unis en comptent 50 dont les activités sont plus que centenaires.

La plus vieille ville d'Amérique possédant un record interrompu depuis 1817 est celle de Watertown N.Y., où se tient l'Exposition du comté de Jefferson.

magasinez ce soir chez

Simons
québec et place ste-foy

"Argentez" les fêtes!

Négociez un prêt de magasinage HFC

Achetez ce qu'il vous faut aux meilleurs prix en payant comptant. Remboursez raisonnablement. Empruntez en toute confiance de la maison qui s'appuie sur 85 années d'expérience.



Assurance-vie disponible aux taux réduits de groupe

| MONTANT DU PRÊT | PLANS DE REMBOURSEMENT MENSUEL | | | |
|-----------------|--------------------------------|---------|---------|----------|
| | 16 MOIS | 30 MOIS | 20 MOIS | 12 MOIS |
| \$1000 | \$ 5.00 | \$ 6.12 | \$ 9.46 | \$ 12.24 |
| 500 | 2.50 | 3.06 | 4.73 | 6.12 |
| 750 | 3.75 | 4.59 | 7.10 | 9.17 |
| 1000 | 5.00 | 6.12 | 9.46 | 12.24 |
| 1500 | 7.50 | 9.17 | 14.19 | 18.36 |
| 2000 | 10.00 | 12.24 | 18.92 | 24.48 |
| 2500 | 12.50 | 15.31 | 23.65 | 30.60 |

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

SUCCURSALES DE QUÉBEC

1066-Siègne Avenue . . . 524-2432 487 est, boulevard Charest 525-4624
891, rue St-Jean . . . 529-2581 375, rue Dorchester . . . 529-0021
Centre d'Achats la Conardière, 2485, boulevard Ste-Anne, 661-3793
2508, Blvd Sir Wilfrid Laurier . . . 653-4958

LEVIS: 15, rue St-Louis, téléphone 837-5891
ALMA: 8, rue du Sacré-Coeur, téléphone NO 2-6551
CHICOUTIMI: 121 est, rue Racine, téléphone 543-3314
DOLBEAU: 632, Blvd Walburg, téléphone 276-3660
JONGUIÈRE: 341A, rue St-Dominique, téléphone 542-4521
RIMOUSKI: 52 Avenue de la Cathédrale, téléphone R.A. 2-6588
RIVIÈRE-DU-LOUP: 358, rue Lafontaine, téléphone UN 2-6328
SEPT-ÎLES: 421, rue Arnaud, téléphone WI 2-6574
ST. GEORGE DE BEAUCÉ: 340 1ère Avenue, téléphone 228-4844



PRESIDENT — M. Gérard Coulombe a été réélu récemment à la présidence de l'Association des Propriétaires de Québec Inc., ceci pour un cinquième mandat consécutif. M. Coulombe, qui avait brigué les suffrages sous la bannière du PC, lors des dernières élections municipales, a défait cette fois M. Richard Lagacé. Les autres directeurs de l'Association des Propriétaires seront élus lors de l'assemblée de janvier 1964.

Plus de 500 élèves sans...

(Suite de la première page) temps parce que les promesses de la commission scolaire ne leur avaient rien rapporté jusqu'ici. "Nous voulions bien nous devouer et donner ce qui est humainement possible", a dit l'un d'eux; "mais il faudrait tout de même que l'on comprenne que les instituteurs, pas plus que les autres travailleurs, ne peuvent vivre de l'air du temps..."

A l'occasion d'une réunion dimanche, les professeurs laïques ont décidé de tenir "une session d'études pédagogiques" qui aurait lieu mardi, si au cours de la journée de lundi, ils n'avaient pas obtenu satisfaction. Leur décision s'est appliquée ce matin et "les délibérations" des maîtres se poursuivront "aussi longtemps que nécessaire..."

JORDAN VALLEY
Red Table Wine

JORDAN VALLEY
White Table Wine

JORDAN VALLEY
Still ROSÉ

Cette table respandit!

Savez-vous pourquoi? A cette table, on y sert ces vins remplis de gaieté, les vins Jordan Valley. Les amis peuvent déguster celui de leur choix, car on les laisse sur la table.

Les vins Jordan ont la renommée d'être parmi les meilleurs au monde, rien d'étonnant, ils ont un tel velouté! Leur saveur surpasse leur valeur.

vins JORDAN valley
JORDAN WINES (QUÉBEC) LTD., MONTREAL, QUÉBEC

Choisissez une OMEGA

Seamaster

BIJOUTERIES
CORRIVEAU
1140 RUE ST-JEAN — 1002, 4e AVENUE

* * * * *

Pensez dès maintenant à votre réveil de Noël.

Un

JAMBON

braisé Bardou cuit au four réglera vos invités. Une spécialité de la Maison.

Satisfaction garantie ou argent remis.

Bardou & Fils Ltée
1040, ave Cartier 481/2, rue Caillard 522-8135 522-7094

* * * * *

cal. 'A', environ 25 livres

37^c

cal. 'A' environ 15 livres

41^c

DINDES

Fraîchement abattues
la livre

| POULES | | POULETS FRAIS | |
|---------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|
| FRAICHES | 37^c | 6 lbs et plus | 47^c |
| 5 lbs et plus | | éviscérés 2 1/2-3 1/2 lbs | |
| La livre | | La livre | 37^c |

| CANARDS | | JAMBONS | |
|------------------|------------------------|---------------|-----------------------|
| FRAIS ABATTUS | 45^c | FESSE | 49^c |
| La livre | | la livre | |
| LIEVRES PREPARES | 90^c | COTTAGE | 57^c |
| Le couple | | la livre | |
| LARD HACHE | 3 lbs pour 1.29 | BACON | 50^c |
| | | LA LIVRE | |
| | | EPAULE PICNIC | 39^c |
| | | la livre | |
| | | JAMBON CUIT | 49^c |
| | | Paquet 1/2 lb | |

Carrier & Coulet Inc.

• 345 RUE DU PONT — QUÉBEC — TEL.: 522-5291
• 167 RUE COMMERCIALE — LEVIS — TEL.: 837-4754

Ottawa versera \$ 2,500,000 pour une "Place des Arts" à Québec

Le gouvernement fédéral a accepté de verser une subvention de \$2 millions et demi à la construction de l'édifice du centenaire de la Confédération à Québec.

subventions jusqu'à concurrence de \$1 par citoyen pour des projets d'intérêt public. Cela signifie qu'il y aura environ \$5 millions et demi de disponibilités pour la province de Québec.

Le parc Victoria semblait l'endroit tout désigné, au centre de l'agglomération urbaine de la capitale provinciale, d'accès facile psychologiquement à tous les rangs de notre population.

Puis, il y eut du frottement. On a dit que la province refusait de construire au parc Victoria.

Et hier, M. Arsenault découvrira une autre partie du problème.

Ottawa fournira \$2 1/2 millions pour une "Place des Arts" dans le "centre parlementaire".

Ce serait donc que la "décision conditionnelle" s'adressait à Ottawa.

A Québec, on a déjà commencé les études préliminaires pour savoir ce qu'on veut mettre dans cette bâtisse.

Prêt de \$30,000 à St-Tite pour payer les professeurs

La commission scolaire de St-Tite-des-Caps pourra obtenir un prêt temporaire de la banque de \$30,000 en attendant que les procédures soient complétées pour la consolidation de son déficit accumulé.

ministre et celle de Valleyfield suivra à 11 heures 30.

Quant à la consolidation du déficit accumulé au 30 juin dernier, le service des finances scolaires a demandé des précisions le 6 novembre à la commission scolaire sur certains chiffres.

Le malheureux paraissait sur la liste des passagers comme étant James Nielsen, de nationalité et d'adresse inconnues.

Saut mortel

Manille PA — Un passager a fait un plongeon fatal hors d'un avion des Philippines Airlines, qui volait à 10.000 pieds d'altitude au cours d'un vol entre Cebu et Manille.

Les délégués provinciaux sont heureux à l'idée de cet octroi, qui, selon certains d'entre eux, permettra de réaliser de grands travaux dans les capitales provinciales et "servira de complément très substantiel" aux grands projets des Fêtes de la Confédération.

une somme de \$2.500.000 pour la construction d'une Place des Arts.

Terre-Neuve, le Nouveau-Brunswick, l'Ontario et l'Alberta ont déjà signé les documents nécessaires à la collaboration fédérale avant le début de la conférence.

Dans le cas de St-Ferreol qui doit les traitements de ses professeurs pour novembre, la banque attend des informations que la commission scolaire doit lui fournir avant de consentir un prêt.

Hauterive (DNC) — "Dans l'immense majorité des cas, les coopératives verront une baisse des taux dès que l'Hydro-Québec pourra jouer son rôle d'agent de développement économique."

M. Jean-Louis Labbé, de Sept-Îles, président de l'Association, a déclaré que le but de cette convention était de préciser les modalités de la dernière offre que l'Hydro-Québec a envoyée à toutes les coopératives d'électricité.

A cette convention, M. Michel Bélanger accompagnait M. Lévesque pour représenter le ministère des Ressources naturelles et MM. Latreille et Laury représentaient l'Hydro.

Les coopératives d'électricité verront une baisse des taux



Meilleurs Vœux à l'occasion de la nouvelle Année... Révisé

VOEUX ESQUIMAUX — M. René Lévesque, ministre provincial des Richesses naturelles, n'oublie pas ses luttes pour les Esquimaux même dans ses cartes de souhaits.

originale d'un Esquimaux et, pratiquant le bilinguisme avec une nouvelle optique, M. Lévesque offre ses souhaits en français et en esquimaux.

Financement de la future industrie sidérurgique, préoccupation de nos délégués

"Les délégations du Québec à Londres et à Paris travaillent présentement sur le financement de la future industrie sidérurgique."

— Voilà, me dit M. Charles Lussier.

Le délégué général à Paris parle depuis vingt minutes. Dans dix minutes, il sera quelque part... chez un ministre.

Donc, les informations vont souvent vite... Dans le cas de la sidérurgie québécoise, les grands producteurs de laminés sont certainement intéressés à un projet de \$250 millions au Québec.

A l'occasion d'un bref séjour dans la Vieille Capitale, la semaine dernière, le délégué général du Québec à Paris, M. Charles Lussier a accordé une entrevue à Claude Tessier.

Car M. Lussier comme M. Chartier à New York sont de demi-diplomates fort occupés dès qu'ils mettent les pieds au Canada.

En 1961, M. Lesage rencontre un grand métallurgiste français à l'occasion de l'inauguration de la délegation à Paris.

— Et Peugeot?

"Sur un deuxième plan, le Québec cherche à voir si les fournisseurs d'équipement ne seraient pas intéressés à financer le projet sous forme de prêts d'équipement à long terme.

Une considération générale s'impose: En Europe, dit-il, on réalise que le Canada n'est plus une chasse-gardée anglo-américaine.

— Vous savez, à mon âge, il y a peu de choses qu'on ignore de sa part tout des projets sidérurgiques de votre province."

M. Lussier s'excuse... il a un autre rendez-vous... il le revendra peut-être au Canada en fonctionnaire.

A Québec avec Henri Dutil. Le Fonds d'indemnisation du Québec fonctionne bien. Comme une machine bien en ordre, le Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents d'automobile fonctionne si bien qu'on en entend rarement parler.

INSPECTEUR. Importante compagnie canadienne française, requiert les services d'un inspecteur succursale de Québec.

VENTE LOCATION SERVICE NEUF USAGE CHAUFFERETTES. Construction Equipment Company.

A toute heure du jour et de la soirée, venez manger au Restaurant La Fayette. 565 est, boul. Charest — Tél.: 522-2053.

CAISSE POPULAIRE DE QUEBEC. Assemblée générale annuelle, jeudi, le 19 décembre 1963, à 8.00 hres p.m.

Seagram's Crown Royal. Jos. E. Seagram & Sons Ltd., Montréal, Qué.

6 JOURS DE MAGASINAGE SEULEMENT AVANT Noël. Chaque fois que la chose est justifiée, les sociétés paieraient suivant le cas le maximum de \$35.000 quand la mort a été causée par la faute d'un automobiliste.

Les minorités françaises

Le quart des Canadiens français demeurant hors du Québec, la survie et le dynamisme des minorités françaises des autres provinces est une question que le Québec ne peut absolument pas négliger.

Le cas des minorités françaises au Canada est suffisamment complexe pour commander de mettre de côté tous les partis pris idéologiques afin de chercher des solutions pratiques et lucides.

La Commission Laurendeau-Dunton possède, en effet, des pouvoirs très vastes. Elle peut étudier et émettre des opinions sur des sujets qui relèvent autant de la juridiction du fédéral que des provinces.

D'où, sans doute, une suggestion intéressante soumise au congrès de l'A.C.E.L.F. envisageant l'éventualité de deux ministères, l'un français, l'autre anglais, au sein du gouvernement fédéral.

Voilà certes une suggestion nouvelle et

explosive dans une province qui a toujours fait de l'autonomie provinciale en matière d'enseignement une question sacrée.

Les minorités françaises ne pourraient qu'approuver chaudement un projet de ce genre. Aucun doute là-dessus. Ce n'est donc pas de là que peuvent provenir les objections chez les Canadiens français.

L'idée émise peut avoir au moins l'avantage de relancer la lutte en faveur des minorités françaises, d'envisager des solutions audacieuses vis-à-vis de ceux qui représentent le quart de la nationalité canadienne-française.

Voilà autant d'éléments nouveaux qui militent en faveur d'un retour d'intérêts aux Canadiens français des autres provinces.

Perception difficile des taxes et impôts

Tout le monde est affecté par les impôts et taxes décrétés par les gouvernements et les municipalités mais on est porté à oublier que leur perception constitue également un casse-tête pour ceux à qui cette tâche est confiée.

Le nouveau ministre du Revenu, M. Eric Kierans, vient d'attirer l'attention du public sur ce fait en disant que la province de Québec pourrait percevoir jusqu'à \$40 millions de plus dans le cadre des lois fiscales actuelles si elle pouvait dépister ceux qui trichent le fisc.

Les autorités fédérales et provinciales ne doivent toutefois pas oublier que les compagnies, gros et petits patrons, sont de nos jours les principaux agents percepteurs des gouvernements pour la perception de la plupart des impôts et des taxes multiples imposées par les diverses administrations publiques et que cela représente d'assez fortes dépenses et un casse-tête quotidien ou au moins annuel.

bles, la préparation d'une formule d'impôts constitue aussi un cauchemar et bon nombre doivent recourir à un comptable pour se tirer d'embarras.

Nos législations fiscales actuelles sont trop complexes. Elles fourmillent d'exceptions forts difficiles à définir et qui nuisent aux affaires, nécessitent des recherches dont le coût atteint presque le montant épargné.

Il est impossible d'administrer un pays, une province ou une municipalité sans taxes car il est des services qu'il faut payer. La gratuité est impensable.

WALTER LIPPMANN

La succession à la présidence

Le président de la Chambre, M. McCormack, se trouve le premier en lice pour succéder au Président; mais il est quelque peu embarrassé d'en discuter car la population ne saurait accepter son point de vue, dans les circonstances actuelles ou il devient pénible d'y penser.

La question a tout de même son importance; elle ne devrait pas soulever de scrupule de conscience pas plus que l'homme ou la femme qui fait son testament.

La loi qui place le président de la Chambre d'une façon si soudaine dans la situation actuelle, a été proposée en 1945, à la suite de la profonde émotion causée par la mort du Président Roosevelt, pour être adoptée en 1947.

En théorie, le principe de la loi établissant que celui qui devenait Président devait cet honneur à une élection et non à une nomination. En fait, la loi n'a pas adhéré à ce principe; après avoir nommé les deux membres du Congrès, elle est revenue à l'ancienne ligne de succession.

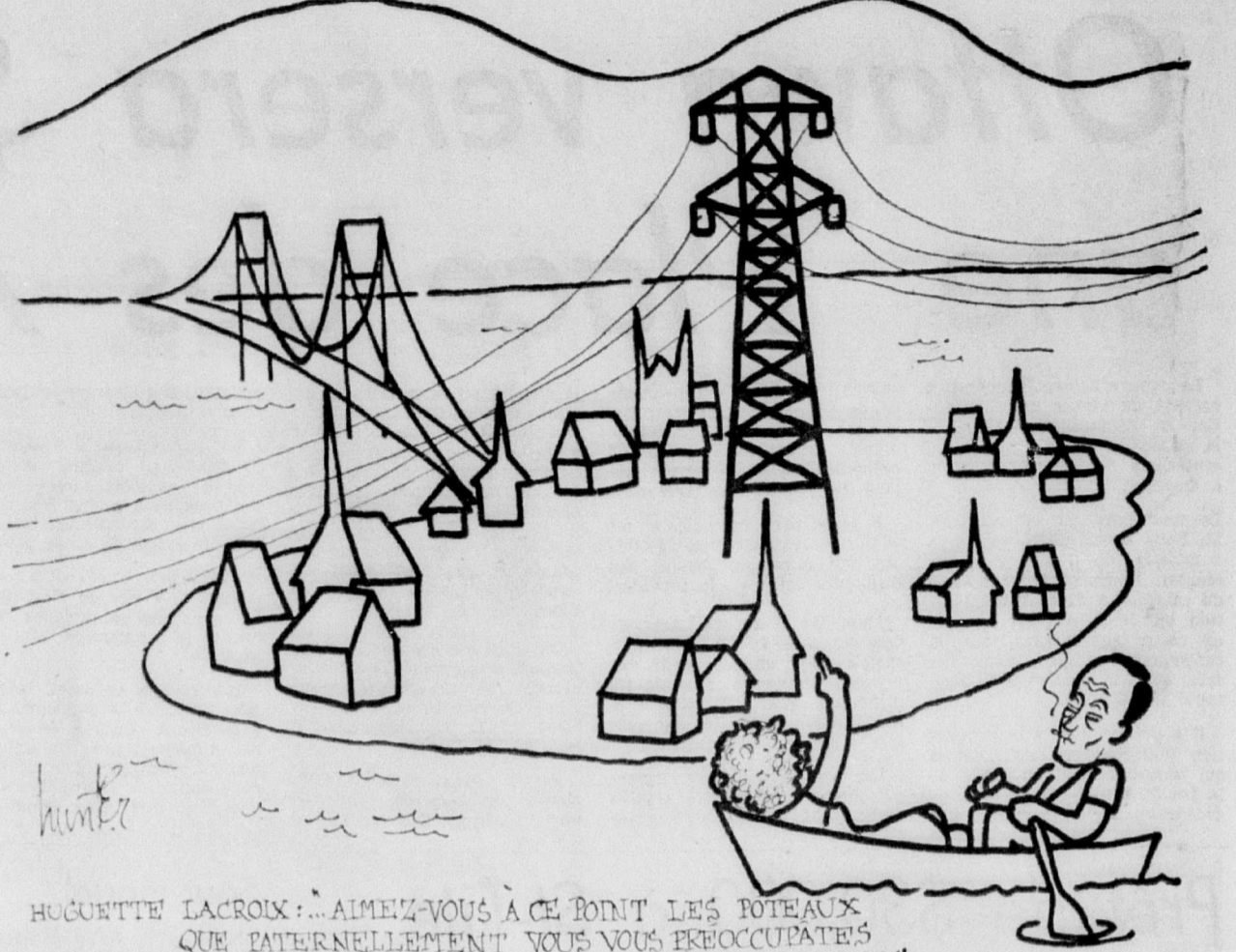
Les défenseurs de la loi de 1947 en tiennent au principe de l'élection, depuis que M. McCormack qui a été élu à plusieurs reprises au 9e District du Massachusetts, est devenu en quelque sorte qualifié pour la Présidence.

Il existe plusieurs objections sérieuses à la présente loi. La première c'est qu'elle pourvoit un successeur non-préparé et incompetent, à cause même de notre système du Congrès qui opère par séniorité et procédure.

En vertu de l'ancienne loi, où le successeur éventuel était le Secrétaire d'Etat, le fait qu'il devenait Président donnait beaucoup de poids à sa nomination et à l'approbation du Sénat.

La loi présente aussi un autre défaut radical. Dans notre système de gouvernement, il arrive souvent que les deux Chambres du Congrès sont contrôlées par le parti d'opposition.

On ne devrait jamais permettre une pareille prime à l'assassinat d'un Président par des criminels lunatiques ou des conspirateurs.



HUGUETTE LACROIX: "...ALMEZ-VOUS À CE POINT LES BOTEAUX QUE PATERNELLEMENT VOUS VOUS PRÉOCCUPEZ DE NOUS TENDRE, CE FERCHONN A KILOWATTS?"

L'OPINION DU LECTEUR

Aux professeurs de Ste-Foy

Chers professeurs, Nous ne faisons pas partie d'un syndicat dont la caisse de cotisations permet d'accaparer quatre à cinq pages d'un journal pour émettre nos opinions en public; non plus que nous puissions publier ces mêmes opinions en gros caractères.

Nous ne ferons pas ici le procès des professeurs ni de leur profession. Ce serait chose inutile car nous en comprenons toute la noblesse et l'importance vitale dans une société comme la nôtre.

Dans le moment la demande des professeurs est la goutte qui fait déborder le verre. Ne serait-il pas plus logique de permettre au ministre de la Jeunesse de s'organiser de façon adéquate et au Bill 60 de naître avant de faire de telles revendications?

Nous reconnaissons la bonne volonté et le dévouement de certains de nos professeurs; mais en est-il plusieurs qui peuvent afficher leur diplôme de bachelier en arts et se vanter de donner des explications supplémentaires aux élèves qui en ont besoin bénévolement?

me éminemment qualifié. Si le crime d'assassinat poursuivait un but caché, il aurait failli.

Le principe souverain de la continuité est sacrifié par la loi de 1947, et nous ne devrions pas perdre une minute pour supprimer cette loi de nos statuts.

De toute manière, il existe dans la Constitution même l'intention d'accorder une certaine déférence au principe de l'élection.

Il serait facile et même souhaitable de décréter, lorsque la ligne de succession atteint le Secrétaire d'Etat ou d'autres membres du cabinet, que celui qui entrera en fonction soit seulement le Président intérimaire jusqu'à ce qu'une élection soit tenue au milieu du terme ou à la fin du terme de quatre ans.

A mon avis, cette vieille formule devrait s'appliquer au vice-président lorsqu'il prend la succession; elle ne concerne pas toutefois le Président Johnson qui doit se présenter devant l'électorat dans moins de douze mois.

Si nous abordions sérieusement et avec fermeté le problème de la succession, nous devrions procéder sans tarder à combler le grand écart de notre système, par exemple ce qu'il faut faire advenant l'incapacité du Président, comme ce fut le cas pour Garfield et Wilson, et aussi pour Eisenhower pendant un certain temps.

Un ministre qui s'affirme

Le ministre du Bien-Être Social et de la Famille, M. Emilien Lafrance, a donné, la semaine dernière, à Québec, une conférence sur le bill 34 de la région des Alcools.

Je n'ai pas eu la chance d'entendre sa conférence. Tout ce que j'en sais, je l'ai appris par les journaux. Il est toutefois visible qu'il a signalé les lacunes de la législation actuelle, spécialement en ce qui concerne les heures de fermeture et de vente, la prohibition des ventes le dimanche, la carte d'identité à exiger des jeunes, et le très grave problème de l'éducation de la sobriété.

Un autre geste étonnant demande à être souligné. C'est celui d'un arrêt de travail en décembre. Ajoutons ici que la période est stratégique, — après libre signature d'un contrat supposé valable de septembre à juin. Bravo donc pour le respect dû à un contrat!

Réponse à Monsieur R. Deschesnes

Cher Monsieur Deschesnes, Ayant pris connaissance de votre lettre publiée dans l'Opinion du Lecteur du Soleil (6 déc. 63), je constate que vous n'avez pas beaucoup réfléchi, même si vous prétendez l'avoir fait.

Vous qualifiez les étudiants de "maniques fanatisés à l'extrême et d'antichrétiens". Que vous me faites pitié. Si votre maman est encore la, abritez-vous sous sa jupe, vous n'êtes plus en sécurité à QUÉBEC: les étudiants sont des nationalistes fanatisés et des athées.

Nous sommes simplement rationnellement dégoûtés des exploitations dont nous sommes victimes, nous, les Québécois. Il n'est pas encore trop tard pour que vous vous en aperceviez, Monsieur Deschesnes.

... que leurs enfants appartiennent au P.L.Q. Si nous universités ne peuvent former... (vos citations). Sachez que les enfants ne sont pas encore acceptés dans les universités. Ensuite, vous vous demandez où nous allons; je comprends parfaitement pourquoi vous posez cette question, votre lettre était très révélatrice.

La région de Joliette dans la province de Québec produit un excellent tabac. La mise sur le marché d'une marque de cigarette coûte de \$2 à \$3 millions, sans assurance de succès.

OUVERT JUSQU'À

JUSQU'AU 23 DÉCEMBRE INCLUSIVEMENT

945H

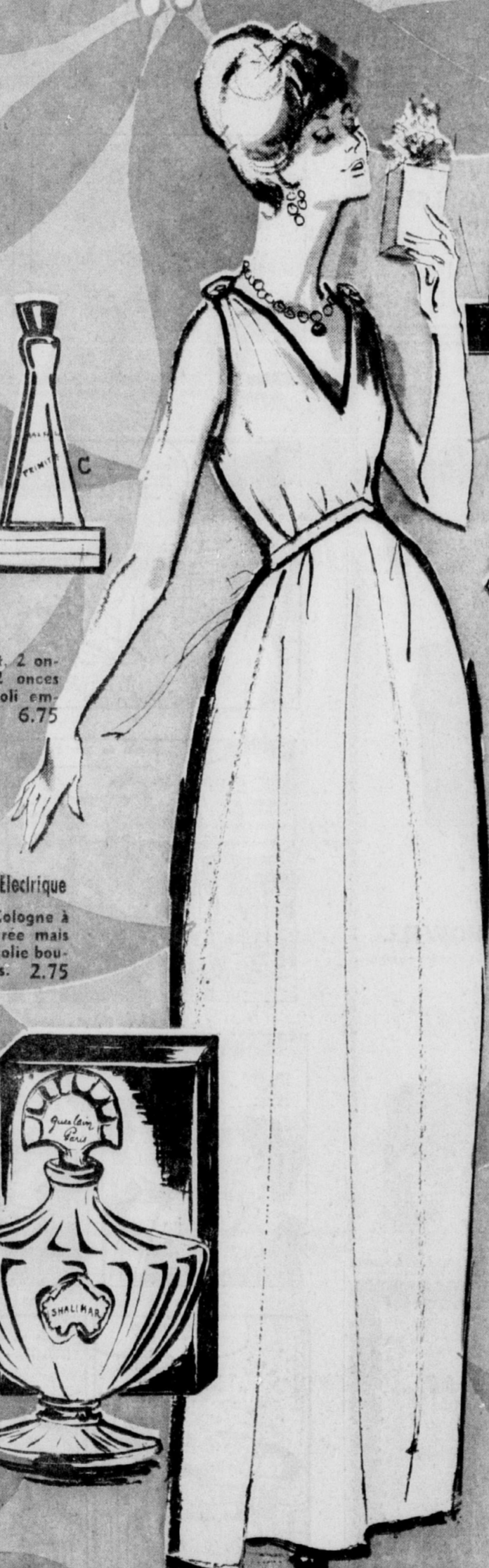
TOUS LES SOIRS AVANT NOËL

Y COMPRIS LES SAMEDIS POUR FACILITER VOTRE MAGASINAGE

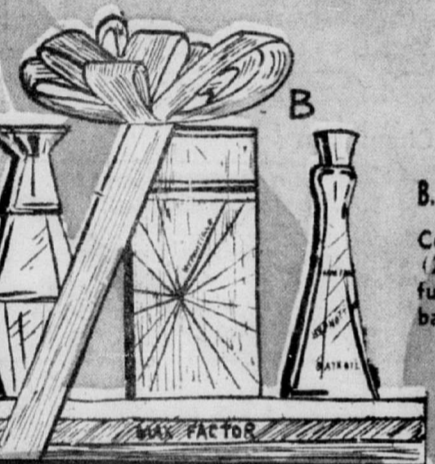
Noël est une affaire de famille chez



**CHARMEZ SON COEUR
PAR LE LANGAGE
DE CES DOUX ARÔMES**



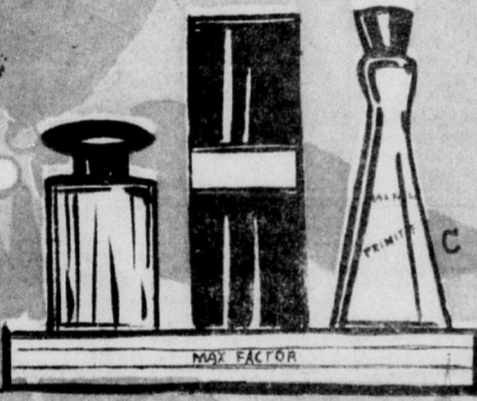
A. MAX FACTOR - Jonquille
Gracieux emballage, bouteille de Cologne à l'arôme exquis de jonquille, 4 onces, talc de bain parfumé de 2 3/4 onces. 3.50



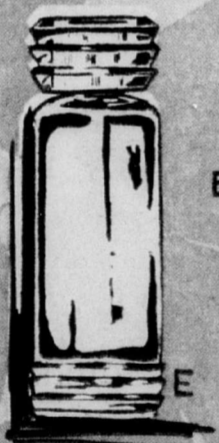
B. MAX FACTOR - Hypnotique
Cologne à l'arôme délicat, (2 onces), talc de bain parfumé, 2 onces, et huile de bain, 2 onces. 6.75



D. MAX FACTOR - Jonquille
Eau de Cologne fraîche et délicate à l'arôme de jonquille dans une jolie bouteille de 4 onces. 2.00



C. MAX FACTOR - Primitif
2 onces de Cologne odorant, 2 onces de talc parfumé et 2 onces d'huile de bain dans un joli emballage-cadeau. 6.75



E. MAX FACTOR - Electrique
Un parfum de Cologne à la fragrance sucrée mais légère dans une jolie bouteille de 2 onces. 2.75



F. L'Heure Bleue. Eau de toilette à l'arôme très doux pour la plus féminine des femmes. Format de 3 1/2 onces. 9.00



DELICATE FRAGRANCES DE GUERLAIN

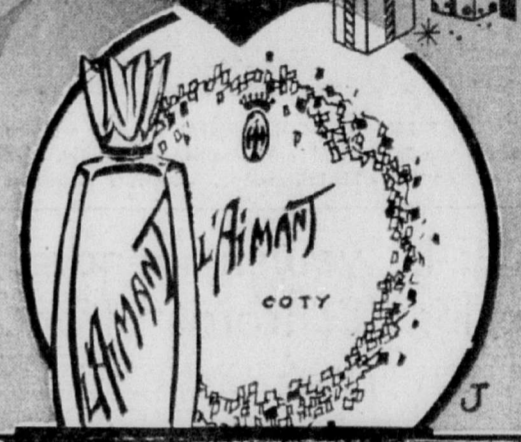
G. Vol de Nuit. Coquet flacon de parfum à l'arôme tenace dans un étui noir, 1/4 once. 6.25



H. Shalimar. Evoquant les nuits aromatiques d'Orient. Extrait de parfum, bouteille sur écran de velours violet, 1/3 once. 10.50



K. COTY - Plaisir
Vaporisateur eau de Cologne à l'arôme L'Origan de 2 onces et un talc près le bain de 3.70 onces. L'ensemble. 4.75



J. COTY - Refresher
Talc parfumé de 5 1/2 onces et eau de toilette l'Aimant de 1 1/4 once. L'ensemble. 5.75



L. COTY - Nécessaire
Jolie boîte style petit point XVIIIème siècle. Talc parfumé 3.70 onces et eau de toilette l'Aimant de 1 1/4 once. L'ensemble. 4.25



M. HELENA RUBINSTEIN - Gardenia
Arôme tenace de gardenia. Eau de parfum, 2 onces et talc de bain, 3 onces. 2.50
Magnolia blanc et Apple Blossom. 3.25
Heaven Sent. 3.50



N. HELENA RUBINSTEIN - Command Performance
Heaven Sent
Eau de parfum, 2 onces et talc pour bain parfumé 5 onces. Enveloppé de tulle. 4.75
Apple Blossom, Magnolia 4.50
Command Performance 5.00

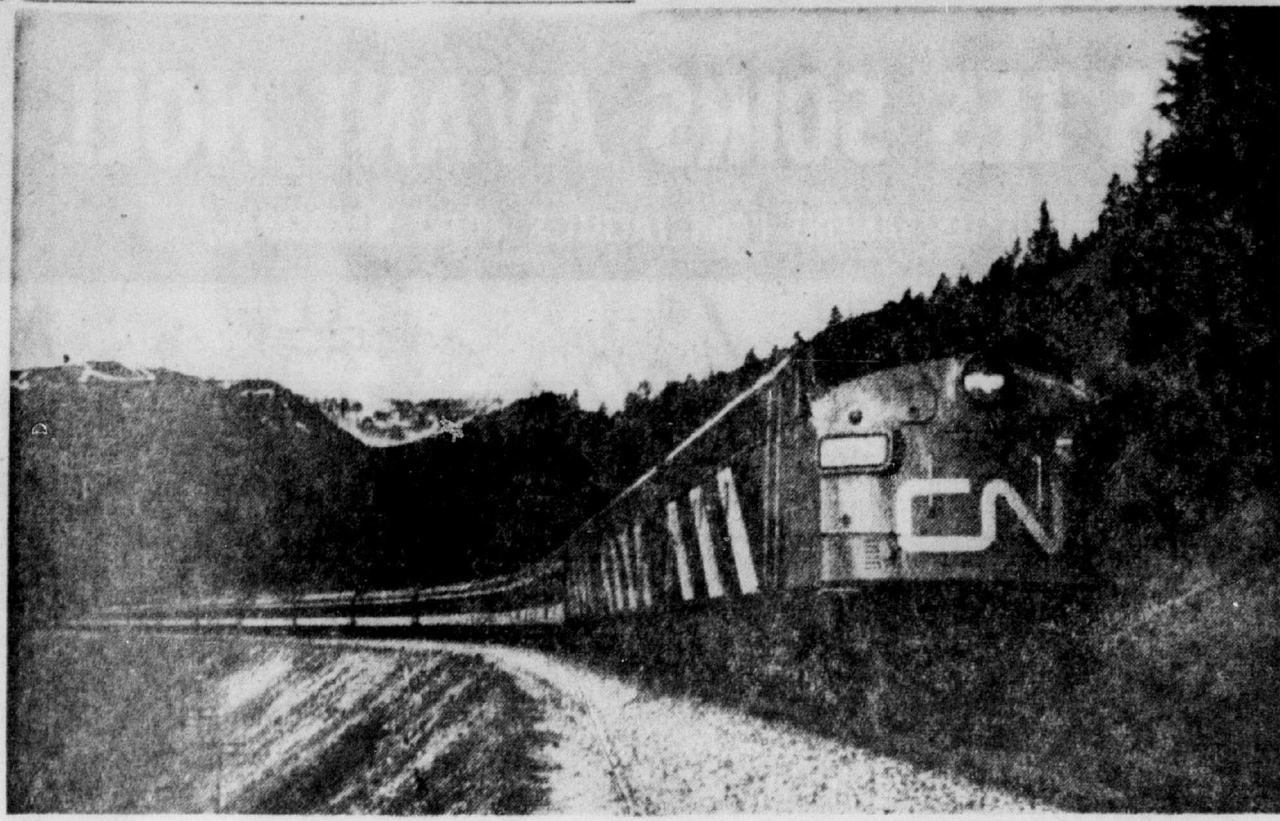


O. HELENA RUBINSTEIN - Vis-à-Vis
Une eau de parfum vaporisée à l'arôme doux et frais comme la rosée. Bouteille en verre opaque de 1 3/4 once. 3.00
Bouteille de 3 onces. 5.00

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — COSMETIQUES — Rez-de-chaussée

POUR VOTRE ACCOMMODATION, UTILISEZ L'AUTOPARKING POLLACK SITUÉ EN FACE DU MAGASIN, ENTRÉE BOUL. CHAREST — C'EST FACILE, SUR ET PRATIQUE



DERAILEMENT DU SUPER-CONTINENTAL — Huit wagons de la ligne Super-Continental ont déraillé, hier matin, près de Little Fort, en Colombie-Britannique. Plusieurs passagers du

train furent blessés, mais aucun sérieusement. Le convoi venait de quitter Vancouver quand l'accident est survenu. La cause n'a pas encore été déterminée. (Téléphoto PC)

Les E.-U. veulent vendre plus d'avions que les "Concorde" franco-britanniques

WASHINGTON (Reuter) — Le directeur de la "Federal Aviation Agency" M. Najeeb Halaby, a déclaré, hier, dans une interview accordée à la revue "U.S. News and World Report", qu'il espère que l'avion de ligne États-Unis se vendra deux fois plus que le "Concorde" franco-britannique.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-soniques et que, "selon les estimations les plus réalistes", le

"Concorde" devrait se vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les États-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil sont supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1.500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4.000 milles.

Les quintuplés Fischer seront réunis pour Noël

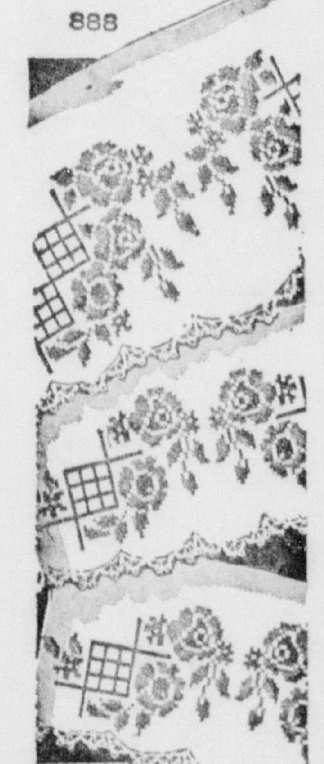
ABERDEEN, D.S. (PC) — Deux des quintuplés Fischer ont quitté l'hôpital St-Luke d'Aberdeen au Dakota Sud et tout indique que les cinq bébés seront réunis à domicile avant Noël.

Mary Magdalene et Mary Margaret, qui ont trois mois, ont rejoint leur frère James Andrew et leurs parents, M. et Mme Andrew Fischer.

Les deux autres filles, Mary Ann et Mary Catherine, restent encore quelques jours à l'hôpital.

Votre travail à l'aiguille

Ornez vos draps, taies d'oreillers ou serviettes de ces jolies roses que vous broderez très facilement. Elles ajouteront du luxe à toute cette jolie lingerie.



Écrivez soigneusement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
 QUÉBEC 2 (P.Q.)
 Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 30 jours.

BESOIN D'ARGENT POUR LE CARNAVAL!

VOICI LE MOYEN QUE J'AI EMPLOYÉ.



"Les jeunes recherchent continuellement les tourne-disques. J'ai rapidement vendu celui que je n'utilisais plus, grâce à une ANNONCE CLASSEE, si économique et si profitable."

LES ANNONCES CLASSEES
529-9231
LE SOLEIL
L'ÉVÉNEMENT

CHATEAU BONNE ENTENTE

Pour repas de noces, conduites vos invités au centre le plus renommé du Québec. Service complet d'hôtelier. Hôtel Motel Château Bonne Entente. Renseignements supplémentaires : Marcel Berger.

653-5221

3100 Chemin Ste-Foy, Québec 10.

CHASSEZ LA DOULEUR LANCINANTE DE L'ARTHRITE ET DU RHUMATISME

Mélanges des parties dissolvantes avec l'onguent blanc de Buckley. À mesure qu'il pénètre les minuscules vaisseaux sanguins, la circulation s'accroît, une chaleur bienfaisante dissipe l'épiderme, et la douleur s'atténue. Vous pouvez alors mieux vagner à vos travaux journaliers et mieux vous reposer la nuit. En vente partout à 67¢. Faites-en l'essai.

OFFRE SPÉCIALE D'ESSAI

Envoyez tout simplement 25¢ entouré d'un bon et adresse à W. K. Buckley Ltd., 558 College Street, Toronto, Ontario, pour un format d'essai.

MAGASIN CO-OP MEUBLES

OUVERT TOUS LES SOIRS (excepté le samedi) JUSQU'À NOËL!

1837 ST-VALLIER OUEST
 TEL. : 681-6331

Faites plaisir à Noël
 DONNEZ UN
Appareil photographique de chez LIVERNOIS

Dépositaires des marques réputées :

- ★ LEICA
- ★ BOLEX
- ★ KODAK
- ★ AGFA
- ★ BELL & HOWELL
- ★ ZEISS

Le plus vaste assortiment à Québec

- Service d'expert
- Livraison par toute la ville
- Achez un appareil réputé de

Livernois PHOTO

1200 ST-JEAN - QUÉBEC

Demandez-le!

"FEUILLETÉ GLACÉ"

"Borden's"

Nouveau et délicieux dessert à la crème glacée

LARRY BRANNON

Je vais me coucher... Qu'est-ce que tu étudies dans cette bibie?

De vieux noms de la famille et des dates, Rita.

Mon oncle Elshab fut un soldat loyaliste durant la révolution américaine. George III le récompensa avec une concession de 200 acres.

Supposons que ce titre soit encore valable et que je revienne toutes ces terres avec ce qui se trouve dessus? Juste un ennui... Marie Grace!

LES AVENTURES DE PAULINE

Horace, nous devrions acheter une télévision en cadeau pour Noël... avant que tout le monde en ait une!

Que veux-tu dire, monde?

Les Ledur n'ont pas de télévision en couleurs — les Fradet non plus et aussi les Lebien, les Gaspar, les Grainier, les Mondoux, les Berger, les Saindoux...

Oh, bien sûr! Mais les autres les-tu "tout le monde"?

LISON... Le Comte de Monte-Cristo

L'ABBÉ EST ÉTONNÉ DE LA PROPOSITION DE DANTE.

TUER UN HOMME, JAMAIS... COMMENT! VOUS HÉLÉZ POUR UNE TELLE RAISON?

ET VOUS, POURQUOI NE TUEZ-VOUS PAS VOTRE GARDE, NE METTEZ-VOUS PAS SES HABITS ET ESSAYEZ DE FUIR?

LES CANADIENS: Samuel de Champlain

DEUX NAVIRES APPARAissent PRÈS DE L'ÎLE D'ORLÉANS.

"LES GARS, VOILÀ LES ANGLAIS!" DIT CHAMPLAIN.

"IL EST INUTILE DE RÉSISTER AVEC SEULEMENT 16 HOMMES," DIT-IL.

Dr BEAUDOC

Diane m'abandonnerait comme un vieux carburateur si j'étais quelqu'un d'autre. Écoutez, Docteur... Je ne me fais pas d'illusion.

Diane a sûrement un gagnant. Un type qui fait mieux que les autres. Je ne suis pas son homme... mais son héros!

Et vous pensez que Diane vous abandonnerait si elle apprenait que vous craignez de conduire?

Et pourquoi pas? Elle est seulement humaine.

RIP, LE DETECTIVE

Près de New York.

Quel beau tir, Mlle Steele. Voulez-vous continuer?

Non, merci bien, Tony.

Je ferai face à un détective du nom de Toledo Steele? Je n'ai jamais entendu parler de lui.

Moi non plus...

Mais nos adversaires sont russes. C'est à vous de trouver le Dr Lee et d'obtenir le premier sa formule!

MANDRAKE, LE MAGICIEN

Pourquoi les femmes pleurent-elles aux mariages?

Oh, mon Dieu... si j'étais... hou-hou...

Il est chanceux d'être le fils du président du bureau d'Actionnaires.

Où est une Journée avant qu'ils élisent le nouveau président de la compagnie?

Vous êtes maintenant sur le point...

Ce faux jeton! Comment pourrais-je arrêter le mariage?

Je lui ai donné un chèque de dix mille dollars... il faut que je l'arrête...

MUTT et JEFF

Que tapes-tu comme ça?

J'écris un article pour les inventeurs!

Mais tous ces mots sont mal écrits.

Pale 2 et Lemon commencent à paraser une des bulles. Une chose comme une empulement sans de la peine. Le mot est si nerveux qu'il pousse à baler voir le cycliste.

Cette diable de machine ne peut pas taper un mot correctement!

GALOPIN

GALOPIN! ATTENTION!

CRACK CLINK TINKLE

Mes ailes ont encore giré!

LES TROIS PETITS COCHONS

Bon! Non voilà tout Père Noël!

Et en cas où le loup aurait des idées... le piège à loup est prêt! lui aussi!

Les chers petits ne dormiraient pas si dur s'ils savaient que c'est leur dernier sommeil!

(Suite de la première page)

vent adopté des attitudes extrêmement courageuses qui indiquaient que l'unité nationale était l'une de ses premières préoccupations. Il en a donné une nouvelle preuve dans le discours pondéré qu'il a prononcé le 12 novembre, lors d'un débat aux Communes qui a précédé la dernière conférence fédérale-provinciale "au sommet". Le député de Burnaby-Coquitlam a par exemple reconnu le cas particulier du Québec et noté que son mécontentement "est justifié à certains égards". Il s'est dit heureux de ce que le gouvernement ait "tenu compte de la situation" en créant la commission Dunton-Laurendeau, qui "devrait permettre un rapprochement entre les deux principaux groupements du pays". M. Douglas a proposé qu'on aborde le problème patiemment, honnêtement et avec compréhension, sûr que "le bon sens prévaudra comme par le passé".

Le 19 novembre, lors du fameux débat sur le bill destiné à remplacer le "Centenaire de la Nation" par celui "de la Confédération", MM. Stanley Knowles, alors porte-parole officiel du NPD, et Barry Mather, tinrent à leur tour des propos sereins et généreux. Signalons encore le cas du député néo-démocrate Robert Prittie, de Burnaby-Richmond, qui a récemment tenu à faire une mise au point devant le comité des Transports, pour bien indiquer sa sympathie envers le Québec, "même si ça peut me faire perdre des votes". C'est également M. Prittie qui a écrit au "Vancouver Province" pour lui rappeler que "le Canada français est fait pour durer" et que le pays peut triompher de la crise actuelle si les modérés des deux groupes, qui forment l'immense majorité du pays, unissent leurs efforts.

MM. SCOTT ET HOWARD
Par contre, le fanatisme de deux autres députés néo-démocrates vient de montrer le bout de l'oreille. Ainsi, M. Reid Scott, de Toronto-Danforth, est parti en guerre contre la décision de Radio-Canada de faire, à partir du 1er octobre 1964, de CJBC, une station de radio totalement française. Le 13 décembre, il a demandé à M. Pickersgill s'il n'y avait pas eu de "pressions gouvernementales" dans cette affaire et hier, il a noté que le dernier recensement a révélé qu'il n'y a que 1,647 personnes sur 672,000 qui ne parlent que le français à Toronto, laissant entendre que ce serait du gaspillage que de leur donner cette station. La vérité est qu'il y a toujours d'après les chiffres du recensement de 1961, plus de 163,000 personnes qui parlent le français à Toronto et beaucoup d'autres veulent sans doute l'apprendre. C'est un peu comme si je réclamais des postes français seulement à Québec parce que le dernier recensement a révélé que 5,056 personnes seulement (dont 1,100 âgées de 4 ans ou moins) n'y parlaient que l'anglais. Ce serait mesquin.

Et qui vient de se porter à la défense de Charlotte Whitton, maire d'Ottawa, qui refuse de faire de la Capitale canadienne une ville bilingue? M. Frank Howard, député néo-démocrate de Skeena (C.-B.), qui s'était jusqu'ici illustré dans le "blocus" des bills de divorce et qui porte également un intérêt louable au sort des Indiens. Il a noté que depuis un an ou deux, les questions de langues ont créé des problèmes d'une importance croissante, la plupart ayant leur source au Québec, à propos de cette... sorte de français qu'on y parle et qui est à proprement parler une "espèce canadienne de français".

Je dois avouer que je ne possède pas assez la langue de Shakespeare pour établir si M. Howard, lui, parle l'anglais... d'Oxford.

Un fonds de secours d'urgence sera voté mercredi (M. Lesage)

Le gouvernement provincial a décidé de venir en aide aux sinistrés de St-Joachim-de-Tourelle, victimes d'éboulements de glaise et il votera une aide d'urgence au cours d'une réunion du cabinet, demain.

Hier, un groupe de fonctionnaires supérieurs s'est réuni pour étudier la situation et voir quelle forme d'aide il pourrait apporter. Il y avait des représentants des Richesses naturelles, de la Voirie, de la Colonisation, de la Santé et du cabinet.

On croit savoir que l'aide serait apportée aux sinistrés de St-Joachim-de-Tourelle par l'entremise du ministère de la Colonisation.

Le gouvernement a trois géologues et plusieurs employés sur les lieux. Ils tentent d'évaluer les dégâts et les dangers possibles de nouveaux éboulements.

Sur le plan scientifique, ces éboulements de glaise ont été étudiés récemment dans une revue scientifique américaine. Son intérêt tient au fait que cette glaise date de l'ère glaciaire.

Environ 145 personnes sont touchées par le glissement de terrain.

L'aide apportée aux sinistrés porte sur deux plans: le côté humanitaire ou le ministère de la Colonisation va intervenir et

coordonner les secours, et le côté technique où les Richesses naturelles vont s'occuper de la partie physique et matérielle du problème.

Le "mur" s'ouvrira pour la Noël dans Berlin occupé

Berlin, (UPI-Reuter) L'accord concernant la délivrance de laissez-passer aux Berlinois de l'Ouest, pour leur permettre de rendre visite, à Noël, aux membres de leur famille habitant de l'autre côté du mur, a été signé aujourd'hui. Les négociations ont été dures. Ce sera la première fois que les Berlinois de l'Ouest pourront pénétrer dans la partie de Berlin gouvernée par les communistes depuis l'érection du mur, en août 1961.

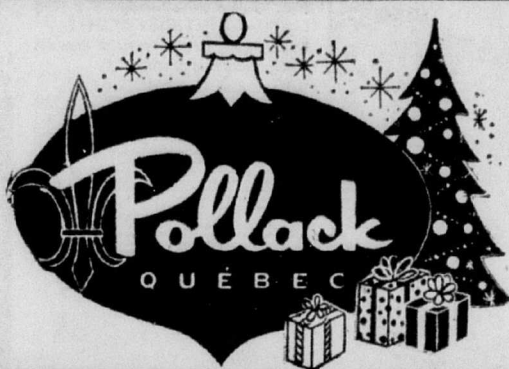
Horst Korber, conseiller municipal de Berlin-Ouest, et Erich Wendt, sous-ministre de la Culture de l'Allemagne de l'Est, ont réglé le problème final à une réunion, aujourd'hui.

Il avait trait à la phraseologie d'une entente qui n'obligerait pas à la cession, ni d'un côté ni de l'autre, d'aucun principe politique.

Le député de Skeena, qui a tenu ce langage dans une émission radiophonique prononcée à l'intention de ses électeurs de la Colombie-Britannique, attribue la révolution bénigne (mild) du Québec à l'émotion et ajoute que si elle s'aggrave, elle va rencontrer une opposition croissante dans le reste du pays. Il blâme MM. Caouette et Grégoire pour leur extrémisme, ainsi que les étudiants qui ont manifesté à Montréal en face du bureau de M. McGregor, d'Air Canada. Mais pour justifier Mile Charlotte Whitton, il parle de la "futilité" de vouloir rendre des villes comme Terrace ou Kitimat, en Colombie-Britannique, bilingues. Ensuite, contrairement à son chef, M. Douglas, il estime que la Commission d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme va diviser le pays. En somme, M. Howard favoriserait le bilinguisme si tout le monde parlait l'anglais au Canada et le français, là où il se doit et comme il se doit, à... Paris.

P.S. - Au moment où je terminais cette chronique, le "bal" reprenait, hier soir, en Chambre, entre MM. Churchill, Pickersgill, Grégoire et Diefenbaker, ce dernier profitant de la 2e lecture du bill sur le Centenaire de la Confédération pour faire une énergique mise au point: "Affirmer, parce que je diffère d'opinion avec M. Lesage, que je suis contre le Québec est faux: je n'ai jamais été anti-Québec, à quelque moment de ma carrière, a dit le chef conservateur. Le royalisme... de M. Auguste Choquette a été évoqué. M. Gilles Grégoire n'est pas allé aussi loin que le député de Lotbinière, mais presque. M. Pickersgill a précisé que M. Choquette n'a pas parlé au nom du gouvernement. Bref, comme on dit parfois en jargon parlementaire, on... "a rapporté progrès".

Le député Prittie, dont j'ai loué plus haut la modération, a clos le débat par ces deux phrases: "Mon parti ne veut pas prendre part à ce concours de désunion nationale. Il semble que le député de Winnipeg-Sud-Centre (M. Churchill) a lancé un débat qui a fait reculer la Confédération de plusieurs années."



Faites la joie des enfants avec ce théâtre de projections
View Master

Projecteur électrique, théâtre-écran, roulettes de diapositives View Master. Les célèbres personnages de Walt Disney; Donald Duck, Mickey Mouse, Pluto et tous les autres... 140 images en splendides couleurs! Le cadeau rêvé de tous les jeunes!
14.95

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — PHOTOGRAPHIE — Rez-de-chaussée

Examen de la vue Service d'optique

Dr Yves Bertrand, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE



TEL.: 529-9111
Local 127

au rez-de-chaussée

Appportez les sons vivants de Noël à un être aimé...
OFFREZ EN CADEAU LA JOIE D'ENTENDRE
RENSEIGNEZ-VOUS AU SALON DES APPAREILS AUDITIFS ZENITH
VENEZ AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS, TELEPHONEZ 529-9111, poste 59
Pollack — SALON D'APPAREILS AUDITIFS — Rez-de-chaussée

Où les compagnies d'assurances font de grosses affaires

OTTAWA (PC) — Une série de statistiques déposées aux Communes hier à la demande du député de York-Scarborough, M. Maurice-J. Moreau, a particulièrement mis en relief le fait que les grosses affaires dans le domaine de l'assurance-vie sont concentrées dans le Québec et l'Ontario.

Les chiffres prouvent que les compagnies d'assurance-vie à charte fédérale, qui contrôlent 95 pour cent du marché, ont vendu à l'Ontario 43,36 pour cent de leurs assurances en vi-

gueur et 26,65 pour cent au Québec.

Les statistiques prouvent aussi qu'au 31 décembre 1962, 29,34 pour cent de leurs investissements totaux dans les obligations provinciales étaient placés en Ontario et 27,10 au Québec; dans le domaine des investissements dans les obligations municipales, 60,37 pour cent sont placés en Ontario et 16,14 pour cent dans le Québec; en plus 59,39 pour cent de toutes les hypothèques détenues par les firmes sont situées en Ontario et 23,11 pour cent au Québec.

Un partisan d'une autonomie accrue élu directeur à l'IBM

TORONTO (PC) — M. Marcel Faribault, de Montréal, membre du Conseil des Arts du Canada et partisan d'une plus grande autonomie pour la province de Québec, a été élu directeur de l'International Business Machines Co. Ltd. C'est le premier Canadien français à être élu à ce poste au Canada.

M. Faribault est président du Trust Général du Canada et un directeur de la Banque Canadienne Nationale et de la Compagnie de téléphone Bell du Canada. Ancien professeur à l'Université de Montréal, il est un spécialiste des aspects fiduciaires du code civil dans le Québec.



Séchoir portatif, silencieux, plastique
SPECIAL **14.99**
3 réglages: arrêt, séchage rapide et air frais. Le bonnet permet de vérifier le séchage en tout temps. Cannelures spéciales distribuant la chaleur uniformément. Aqua et blanc. Mallette de voyage, courroie, fermoir. Crème. 2.98

Séchoir portatif très efficace
SPECIAL **19.90**
3 degrés de chaleur, plus un réglage refroidisseur. Grand bonnet bouffant avec orifice permettant de vérifier le degré de séchage. Courroie pratique. Rose pâle et ivoire.

Séchoir à cheveux stylette, compact
SPECIAL **24.90**
Avec trousse de voyage facile à transporter. Bonnet avec doublure et rainures pour obtenir un meilleur séchage. Miroir à l'intérieur du couvercle. Aigre-marine et blanc.

Séchoir de luxe avec mallette
SPECIAL **29.80**
3 degrés de chaleur, 1 réglage refroidisseur. Grand bonnet avec orifices lavable. Courroie pouvant être glissée sur l'épaule ou taille. Beige rosé, mallette blanc hêtre.

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 ou TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — ACCESSOIRES ELECTRIQUES G.E. — Sous-sol

Un cadeau qui plaira à tous... le phénomène des téléviseurs

Le portatif de Canadian General Electric

Ne pèse que 13 livres Grand écran de 11 pouces Antenne télescopique réglable

SEULEMENT

139⁹⁵

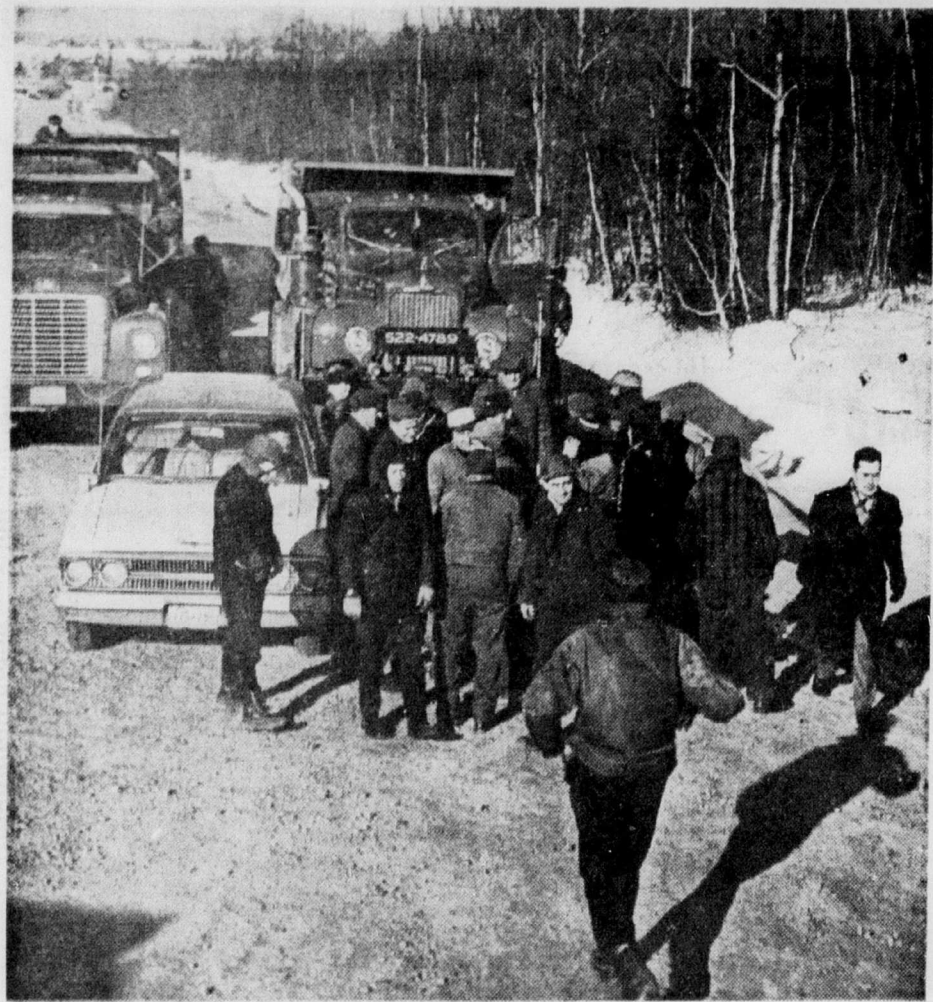
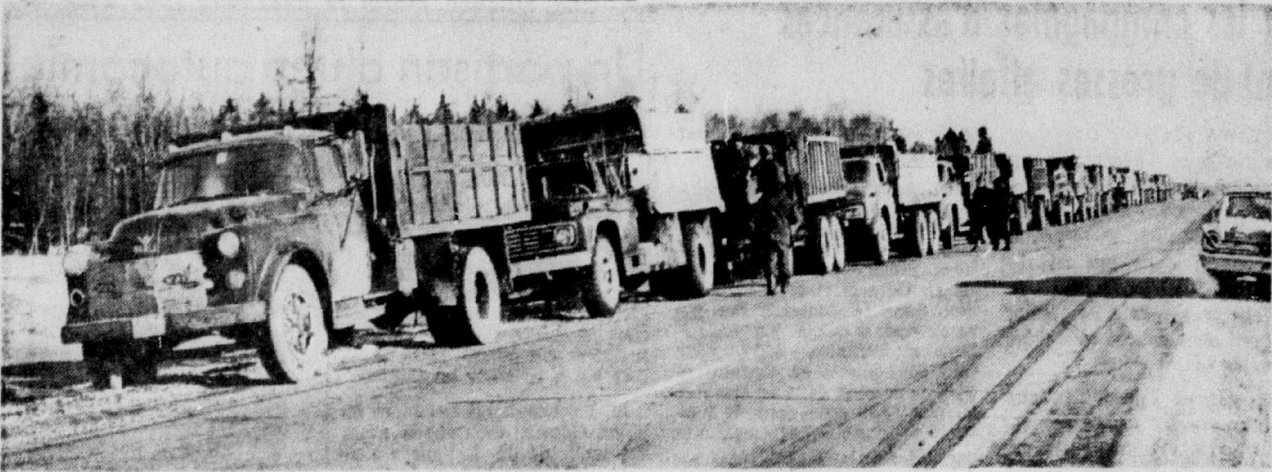
AUCUN VERSEMENT COMPTANT (Sauf taxe de vente) AUSSI PEU QUE 6.88 PAR MOIS

Largeur 14", hauteur 10 3/4", profondeur 9". Image: 60 pouces carrés, diagonale 11 pouces — Poids 13 livres.

- Garantie du panneau de circuits pour la durée du poste. Le tube-écran est aussi garanti pour un an. Toutes les autres pièces sont garanties pour 90 jours.
- Commandes montées à l'avant. Poignée élégante permettant un transport facile.
- Reproduction sonore ample et claire. Six compactrons améliorant la sûreté de fonctionnement. 21 lampes.
- Image Daylight Blue accentue le blanc et les contrastes. Châssis compact, facile à entretenir.

Pollack — APPAREILS DE TELEVISION — Quatrième étage

Au temps des Fêtes...
saluez les amis avec le gros gin **VAN KAMP** ★★★★★
distillé et embouteillé à **BEAUPRÉ**
Le 'gros gin' au goût de chez nous



DU TRAVAIL SVP — Un groupe de camionneurs sans travail se sont rendus ce matin sur le Boulevard Charest-Ouest, dans "leur" comté, pour y bloquer la route d'accès aux travaux de voirie qui s'y font. Quarante camions à la queue-leu-leu, cela provoquait quelques questions des automobilistes de passage! Sur la photo du haut, vue d'ensemble de la "barrière". La plupart des camionneurs protestataires entourent à un moment donné le gérant d'une compagnie de camionnage qui avait obtenu un sous-contrat pour huit camionneurs. On s'est borné de part et d'autre à un échange de points de vues...

Quarante camionneurs érigent un barrage et réclament du travail

par Clément TRUDEL.

Quarante camionneurs mécontents ont bloqué durant près de deux heures, ce matin, la route d'accès aux travaux de voirie du Boulevard Charest-Ouest, à proximité du Boulevard Henri IV. Après discussion avec le gérant de l'Union des Carrières, entrepreneur de ces travaux du ministère de la Voirie, il a été décidé d'embâcher sur-le-champ dix camionneurs à \$4,25 du voyage, huit autres le seraient demain.

Les camionneurs ont formé, il y a cinq mois, l'Association des camionneurs de Québec Inc. Leur président est M. Benoît Poulin. L'Association a des protestes contre la politique du ministère de la Voirie et espère faire accepter le plus de main-d'œuvre locale possible. Les travaux se font dans le comté de Québec, disent les protestataires, mais les camionneurs viennent de la ville de Québec ou d'un autre comté, ils réclament "leur part" des travaux faits dans leur comté. L'un des camionneurs a affirmé que le député Jean-Jacques Bédard leur avait dit dimanche de tenir bon et qu'ils obtiendraient ainsi justice dans leurs revendications.

TRAVAUX

A cet endroit, les travaux ont débuté il y a deux mois, il s'agit du transport de gravier et de terre sur ce qui formera la deuxième voie du Boulevard Charest, tronçon d'une longueur d'un mille environ. La tâche n'est pas si simple en ce temps-ci de l'année, disait ce matin le propriétaire de Dumas Inc., dont huit camions sont utilisés pour les travaux. "Nous venons d'acheter de l'huile spéciale pour le fond des boîtes de camions et ça nous coûte 900... pour empêcher la terre de coller. Pas un des 40 camions que vous voyez là n'est capable d'absorber cette dépense supplémentaire; le travail est fait pour des camions plus gros".

Vers 11 heures, soit une demi-heure après le rassemblement, deux policiers de Ste-Foy sont venus vérifier la raison de ce "convoi" après s'être assurés que les camions n'étaient pas stationnés sur "l'asphalte", les agents ont regagné leur quartier-général. M. Arseneault, secrétaire-trésorier de l'Association des camionneurs, discutait pendant ce temps avec les dirigeants de l'Union des Carrières, sur la 2e Avenue. Il revint à midi annoncer la décision prise: 16 camionneurs auraient du travail à compter d'aujourd'hui ou de demain. L'un des camionneurs fit la réflexion suivante: "Ils veulent (des camionneurs travaillant déjà) leur dinde à Noël; ils peuvent pas nous blâmer de

HOPITAL VETERINAIRE DE STE-FOY

Docteur **Kenneth Lachapelle**
médecin-vétérinaire

8501 Chénail-Si-Louis
Près Pont Québec

Nouveau No. 809 853-3834
Rév. 851-4232 et 842-1301

Ste-Foy MAISONS NEUVES
A VENDRE AU DOMAINE D'ANJOU
OCCUPATION IMMEDIATE
PREMIER PAIEMENT EN \$103⁰⁰ PAR MOIS
AVRIL 1964 CAPITAL-INTERET ET TAXES
PRIME 500.00
payable à la signature du contrat

LB BOULANGER (QUEBEC) INC.
653-1902 ou 529-4702

Orgueil DE L'AUSTRALIE!

PORTO AUSTRALIEN EMU 999

D'UN BEAU ROUGE BRUN... il est le produit de la vinification du jus de raisins soigneusement sélectionnés... fortifié de brandy pur... puis vieillit pendant plusieurs années. Un grand vin de dessert qui a obtenu 4 médailles d'or internationales!

Excellent choix de SHERRY: **SHERRY AUSTRALIEN DRYAD**... très sec
SHERRY AUSTRALIEN EMU DEMI-DOUX... plaît à tous les goûts

L'hon. A. Courcy a soumis à Ottawa 2 problèmes majeurs concernant l'agriculture au Québec

M. Alcide Courcy, le ministre de l'Agriculture du Québec, a eu le temps de soumettre à la conférence fédérale-provinciale des ministres de l'Agriculture deux problèmes majeurs de l'agriculture québécoise, celui des surplus de lait et celui de l'approvisionnement en grains de provende.

La conférence a débuté hier à Ottawa. M. Courcy est revenu d'urgence à Québec, cette nuit, pour se rendre à St-Joachim de Tourville. Mais M. E.-A. Mercier, sous-ministre, Roland L'Espérance, conseiller technique, J.-L. Bélanger et Lucien Bissonnette sont restés à la conférence.

M. Courcy a dit ce matin que le Québec veut avoir l'assurance qu'il recevra le grain de provende dont il a besoin et il demande à connaître d'avance le prix de vente.

Comme on le sait, les grains de l'ouest sont vendus ou mis en marché par la Commission du blé, qui cherche à obtenir évidemment les meilleurs prix.

Il arrive donc que les prix à l'éleveur du Québec fluctuent selon le marché alors que l'éleveur a besoin de savoir quelques mois à l'avance ce qu'il lui en coûtera pour établir la rentabilité d'un élevage.

Le gouvernement fédéral paie, cette année, pour l'entreposage des grains, mais personne n'est assuré qu'il le fera l'an prochain et par la suite.

Québec veut donc assurer à ses éleveurs un approvisionnement et un prix raisonnable pour les grains de provende.

Quant aux surplus de lait, M. Courcy a signalé que la production de fromage a augmenté en novembre et qu'il semble que cette orientation aidera à résoudre une partie du problème. Mais il souhaite que la conférence des ministres de l'Agriculture permette de trouver d'autres solutions.

TUSSEX
Sirop et suppositoires pour combattre Bronchites, Toux, Rhumes
COQUELUCHE

PIERRE LALONDE
CHANTE POUR
La Jeunesse d'aujourd'hui
INCLUS!
GRATITUDINE DES VACANCES
D'AUTRES AVANT TOI - CHIP CHIP
LE SOULEVEMENT DES YEUX
et beaucoup d'autres

APEX-ALF-1560
Pierre Lalonde à son meilleur chant. C'est le temps des vacances—Pardonne-moi où Jackie—Le petit Gonzales—etc.

GINETTE
RENO
APEX-ALF-1555
La talentueuse Ginette Reno excelle dans: Tous les garçons et les filles—Bobby—J'aimé Guy—etc.

EARL GRANT
Fly Me to the Moon
DECCA-DL 4454 (Stéréo DL 74454)
Earl Grant joue (instrumental) les succès suivants:
More—Sukiyaki—Fly Me To The Moon—etc.

ANDY WILLIAMS
MILLION SELLER SONGS
CADENCE-CLP 3061 (Stéréo CLP 25061)
Deux des plus grands "standards" dans des arrangements inimitables.
Tollight Time—Canadian Sunset—etc.

Michel Louvain
Toi et moi
APEX-ALF-1550
Le charme de I de la chanson Michel Louvain présente:
Sylvia—Les yeux—Pleure—Toi et Moi—etc.

CHRISTMAS WONDERLAND
BERT KAEMPFFERT
DECCA-DL 4441 (Stéréo DL 74441)
Nouveaux arrangements instrumentaux d'airs de Noël par Bert Kaempffert et son orchestre, Sleigh Ride—etc.

IRMA DOUCE
ANDRÉ PREVIN
UNITED ARTISTS UAL 4109 (Stéréo UAS 5109)
Le thème sonore originale de "Irma La Douce" production de Billy Wilder. Musique composée et dirigée par André Previn.

PETE FOUNTAIN
SOUTH RAMPAUT STREET PARADE
CORAL-CEL 57440 (Stéréo CEL 757440)
Renommé comme étant le plus populaire clarinetiste de l'heure Pete Fountain joue: Basin Street Blues—etc.

THE SURFARIS
WIPE OUT
POINT PANIC
WAIKIKI RUN
STEEPER JOE
DECCA-DL 4478 (Stéréo DL 74478)
La nouvelle vague dans le monde musical —"Surfing Music".
Surfer Joe—Point Panic—etc.

WONDO CANE
UNITED ARTISTS—UAL 4105 (Stéréo UAS 5105)
Thème sonore du film le plus original présenté en 1963 "Wondo Cane".

MEADOWLAND
and other favorites
DON COSSACK CHORUS
SERGE JAROFF
Conductor
DECCA—DL 10074 (Stéréo DL 710074)
Le fameux choriste russe de réputation internationale les Concerts du Don interprètent: Meadowland—etc.

Let's Limbo!
UNITED ARTISTS—UAL 3289 (Stéréo UAS 4289)
pour vos "parties"... 15 minutes ininterrompues de musique de limbo sur un côté.

DANSONS! LES MEGATONES
APEX-ALF-1557
Le groupe populaire Les Mégatones jouent pour les jeunes: Chalcie—Tallier—C'est pas sérieux—Hold It—etc.

NEW YEAR'S EVE
GUY LOMBARDO
DECCA-DL 4177 (Stéréo DL 74177)
Un disque conçu spécialement pour les réjouissances des Fêtes. Guy Lombardo joue The Music Goes 'Round and Around—etc.

DES CADEAUX DANS LA Note POUR NOËL

Le charme des Fêtes est fait de musique et de rires. A Noël, donnez des disques, des micro-cassions choisis parmi les marques les plus populaires au Canada. Le choix est sensationnel—et l'élément valeur plus appréciable que jamais!

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE DISQUES

Donald Lautrec
APEX-ALF-1556
Le dynamique Donald Lautrec chante ses succès.
Loop de Loop—L'amour unit le monde—etc.

WONDO CANE
UNITED ARTISTS—UAL 4105 (Stéréo UAS 5105)
Thème sonore du film le plus original présenté en 1963 "Wondo Cane".

MEADOWLAND
and other favorites
DON COSSACK CHORUS
SERGE JAROFF
Conductor
DECCA—DL 10074 (Stéréo DL 710074)
Le fameux choriste russe de réputation internationale les Concerts du Don interprètent: Meadowland—etc.

Let's Limbo!
UNITED ARTISTS—UAL 3289 (Stéréo UAS 4289)
pour vos "parties"... 15 minutes ininterrompues de musique de limbo sur un côté.

DANSONS! LES MEGATONES
APEX-ALF-1557
Le groupe populaire Les Mégatones jouent pour les jeunes: Chalcie—Tallier—C'est pas sérieux—Hold It—etc.

NEW YEAR'S EVE
GUY LOMBARDO
DECCA-DL 4177 (Stéréo DL 74177)
Un disque conçu spécialement pour les réjouissances des Fêtes. Guy Lombardo joue The Music Goes 'Round and Around—etc.

DEPOSITAIRES:

Paradis Musical SHERMAN
813 ST-JOSEPH EST
TEL: 523-3475
PLACE FLEUR DE LYS
TEL: 524-7605

ST-CYR & FRERES
754 Est, St-Joseph
Tel.: 522-1233

VALIN INC.
764, rue St-Jean
Tel.: 522-8365

maurice ST-CYR
PLACE LAURIER - STE-FOY
TEL: 653-9903

LA BALLERINE ENR.
839, rue St-Jean
Tel.: 524-9509

WILLIS & CIE
1095, rue St-Jean
Tel.: 524-3573

Élever les enfants n'est pas facile mais qu'on pense les parents les mêmes problèmes se retrouvent souvent dans toutes les familles. Des spécialistes en ce domaine ont préparé à l'intention des parents une série de dépliants intitulée "La formation de l'enfant". On peut obtenir cette série gratuitement en s'adressant au service de santé local ou à l'unité sanitaire du comté.

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

| CFCM-TV Canal 4 - MARDI | CFCM-TV Canal 4 - MERCREDI | CFCM-TV Canal 4 - JEUDI | CKMI-TV Canal 5 - MARDI | CKMI-TV Canal 5 - MERCREDI |
|---|---|---|---------------------------------|---------------------------------|
| 11:00 Mire | 11:00 Palmiers et hit parade | 11:00 Mire | 9:30 Mire et musique | 9:30 Mire et musique |
| 12:00 Horaire commenté | 12:00 "Hit Parade" | 11:30 Palmiers et hit parade | 10:00 National school broadcast | 10:00 National School Broadcast |
| 12:10 Nouvelles | 12:10 Nouvelles commenté | 12:00 Horaire commenté | 10:30 Chez Hélène | 10:30 Chez Hélène |
| 12:20 Nouvelles sportives | 12:20 Nouvelles sportives | 12:20 Nouvelles sportives | 10:45 Nursery school | 10:45 Nursery School |
| 12:30 De tout de tous | 12:30 De tout de tous | 12:30 De tout de tous | 1:30 Mire et musique | 1:30 Mire et musique |
| 1:00 Siège réservé "La marée est folle" | 1:00 Siège réservé "Mourire sur la Rivière" | 1:00 Cinéma | 2:00 Mire et musique | 2:00 Mire et musique |
| 2:30 Féminité | 2:30 Féminité | 2:00 Votre cuisine, madame | 2:00 Password | 2:00 Password |
| 3:00 Votre cuisine, madame | 3:00 Votre cuisine, madame | 2:30 La revue de la maison | 2:30 Scarlet Hill | 2:30 Scarlet Hill |
| 3:15 Revue de la maison | 3:15 Actualités féminines | 3:30 Votre enfant, madame | 3:00 Taka Thirtie | 3:00 Taka Thirtie |
| 3:30 Votre enfant, madame | 3:30 Le temps de vivre | 4:00 Capitaine Tombeau | 3:11 Friendly giant | 3:11 Friendly Giant |
| 4:00 Capitaine Tombeau | 4:00 Boite à surprises | 4:30 Boite à surprises | 3:45 Misterogers | 3:45 Misterogers |
| 4:30 La boîte à surprises | 4:00 Capitaine Tombeau | 4:30 Les copistes | 4:00 Fireball XI-5 | 4:00 The Circus Kid |
| 5:00 La vie qui bat | 4:30 Boite à surprises | 4:30 Le Père Noël | 4:30 At home | 4:00 The Three Stooges |
| 5:30 Horaire commenté | 5:00 Cœur au poing | 4:30 Nouvelles | 5:01 Razzie Dazzie | 5:01 Razzie Dazzie |
| 6:00 Nouvelles | 5:30 La coin des amis | 4:30 Nouvelles sportives | 5:30 Western theatre | 5:30 Woody Woodpecker |
| 6:20 Nouvelles sportives | 6:00 Nouvelles habiles | 4:30 Tout l'univers en place | 6:30 News and sports | 6:00 Nations business |
| 6:30 Comment Pourquoi? | 6:00 Horaire commenté | 7:30 La famille Stone | 6:45 Dateline Québec | 6:30 News and sports |
| 7:00 La bonne étoile | 6:45 Nouvelles | 8:00 Filles d'Ève | 7:00 Stoner Burke | 6:45 Dateline Québec |
| 7:15 Panorama | 6:20 Nouvelles sportives | 8:30 Tout pour un | 8:00 Patte Duke | 7:00 Burke's Law |
| 7:45 Télé-charge | 6:30 Clinique sportive | 9:00 L'heure du concert "La Symphonie" | 8:30 Ben Casey | 8:00 Red River Jamboree |
| 8:00 Rue de l'Anse | 8:45 Cri-Cri | 9:30 Fantastique de Berlin | 9:30 Front page challenge | 8:30 Perry Mason |
| 8:30 Trésor d'attache "Les matières" | 7:00 Panorama | 10:30 Téléjournal | 10:01 News, magazine | 9:30 Camera Canada |
| 9:30 Les insolences d'une caméra | 8:00 Rue de l'Anse | 10:45 Nouvelles | 10:30 Quizz | 11:00 CBC-TV news |
| 10:00 Réalités économiques | 8:30 Cité sans voiles | 10:55 Météo | 11:14 Viewpoint | 11:00 CBC-TV news |
| 10:30 Téléjournal | 9:30 Le saint | 11:00 Cinéma | 11:20 FIN DES ÉMISSIONS | 11:14 Viewpoint |
| 10:45 Nouvelles sportives | 10:30 Téléjournal | 10:45 Nouvelles sportives | | 11:20 FIN DES ÉMISSIONS |
| 10:55 Météo | 10:45 Nouvelles sportives | 11:00 "Le grand tourbillon" avec June Haver | | |
| 11:00 Cinéma | 12:00 FIN DES ÉMISSIONS | 11:00 sur le matériel | | |
| | | 12:00 FIN DES ÉMISSIONS | | |

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS



NEUF MORTS — Voici l'entrée de la mine Carbon Fuel, près de Helper, dans l'Utah, où neuf personnes sont mortes, hier, au cours d'une explosion à un mille sous la surface du sol. 19 mineurs se trouvaient au fond de la mine lors de l'explosion, mais 10 d'entre eux parvinrent à s'échapper. (Téléphoto PA)

M CROISÉS du Soleil

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

| | | | | | | | | | | | | | |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |

Explosion mystérieuse à Toronto

TORONTO (UPI) — Une explosion a arraché une centaine de pieds de trottoir tout en fracassant les fenêtres des édifices environnants tôt hier, en plein centre de la ville de Toronto.

Une seule personne a été blessée, Mme Ann Westley, âgée de 38 ans. Les autorités municipales ont indiqué que le nombre des blessés aurait pu être très élevé si l'explosion s'était produite 90 minutes plus tard, à l'heure de pointe.

Si cette explosion était survenue pendant la journée, elle aurait causé une centaine de morts, a déclaré l'inspecteur de la police Ernest Gill.

Mme Westley a été blessée par des fragments de verre qui tombaient des fenêtres.

Le chef de police adjoint Robert Kerr a déclaré que la cause de l'explosion demeurait inconnue. Un inspecteur dans le domaine de la consommation du gaz a lancé l'hypothèse d'une explosion au gaz naturel, mais un spécialiste dans le même domaine a émis l'opinion contraire.

La force de l'explosion a causé la rupture d'un tuyau et les sous-sols dans ce voisinage ont été inondés. Les conduits des mètres étaient enflamés, mais la circulation de même qu'en surface, n'a pas été interrompue.

HORISONTALEMENT

- 1—Élevage des escargots
- 2—Avant-midi — Rire à demi — Après
- 3—Donne sa voix dans une élection — Tête d'une tige de blé — Pont de Paris
- 4—Chemin bordé de maisons — Masif montagneux de l'Asie centrale — Qui n'a point d'éclat
- 5—Art. esp. — Mince et délicate — Pron. pers.
- 6—Liquide qui s'exprime des viandes — Note de mus. — Voyelles — Femme du fils
- 7—Qui est au bon air — Déchets des matières azotées de l'organisme
- 8—Inf. — Troux dans les murs — Pron. pers.
- 9—Art. contr. — Plein aiguillé par un bout — Trois fois
- 10—Prép. — Long morceau de bois rond — Plate-forme flottante
- 11—Préf. priv. — Se promener — Pronom neutre sing.
- 12—Anc. forme de oul — Pronom fem. — Gros perroquet
- 13—Rachitique — Sainte — Oter la vie

VERTICALEMENT

- 1—Sac ou les ouvriers mettent leurs outils — Pièce aux échecs
- 2—Démouire — Poison d'ornement
- 3—Pron. pers. — Jeter des ors — Parcoursu des yeux
- 4—Colère — Genre de lég.
- 5—Inf. — Nourricier bienfaisant — Dabit de boissons
- 6—Adf. démon. — Pierres précieuses
- 7—Cherche à gagner par insinuation — Merveilleux (Solution du dernier problème)

O.F.C.

UN WHISKY CANADIEN

Un des 3 Grands Whiskys Canadiens

EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS

GRATIS! POUR BIEN RECEVOIR... PENDANT LES FÊTES

Plus de 100 recettes de cocktails • Comment préparer une réception? Conseils sur les mélanges • Conseils sur les vins • Recettes de hors-d'œuvre

POSTEZ CE BON DÈS AUJOURD'HUI!

CANADIAN SCHENLEY LTD., 550 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, P. Q.

NOM _____

ADRESSE _____ (écrire lisiblement)

Canadian Schenley Ltd. "Distillateurs de whiskys d'âge certifié"

TRES GRAND CHOIX BIJOUTERIE

RENÉ MARCOUX

BAGUES de FIANÇAILLES

UN LEGER ACOMPTE RESERVERA POUR LES FÊTES VOTRE CADEAU. VOUS BÉNÉFICIEZ AINSI D'UN PLUS GRAND CHOIX.

—Ensembles de toilette — Boutons de manchettes — Horloges — Montres — Bases de marbre — Trousses de voyages — Valises — Pierres de naissance cultivées — Chapelets — Bijoux Briquets — Verre taillé — Verre soufflé de couleurs, etc...

AU PRIX du GROS

IMPORTATEUR

365 de la COURONNE - Québec - Tél.: 524-8722

MOZART
226-228 ST-JOSEPH EST

OUVERT DE 9 heures a.m. à 9.30 p.m.
JUSQU'AU 23 DECEMBRE

Enjolivez votre Foyer pour les Fêtes

AINSI QUE

Suggestions de Cadeaux

CHAUDE

COUVERTURE

LAIN ET VISCOSE

• ROSE • VERTE • BLEUE ET BLANCHE AVEC RAYURES.

6.98

Moelleuse, légère, confortable et lavable, couverture de dimensions généreuses 72 x 84. Une couverture fabriquée au Canada, de qualité supérieure. Un cadeau princier à recevoir ou à offrir.

AUCUN DÉPÔT REQUIS SELON LES CONDITIONS FACILES MOZART!

DRAPS ET TAIES D'OREILLERS "WABASSO"

TAIES D'OREILLERS 42" CIRCULAIRE 1.69 LA PAIRE

DRAPS 81 x 100 6.98 LA PAIRE

La qualité Wabasso reconnue des ménagères pour sa durée et qualité. Large ourlet, 135 fils au pouce carré après lavage.

PRÉLARTS DE TOUS MODÈLES IMAGINABLES POUR CHAQUE PIÈCE DE VOTRE FOYER!

• VINYL ACCOLON
• VINYL QUAKERTONE
• CONGOLEUM "GOLD SEAL"
• REXOLEUM "DE LUXE"
• BELLE FLOOR

39¢ à 2.09

LA VERGE CARREE

Parmi notre vaste choix de prélaris vous trouverez la qualité, modèle, l'agencement de teintes et la qualité que vous désirez au prix convenant à votre budget. Il est à votre avantage de venir sans tarder car les fêtes sont proches.

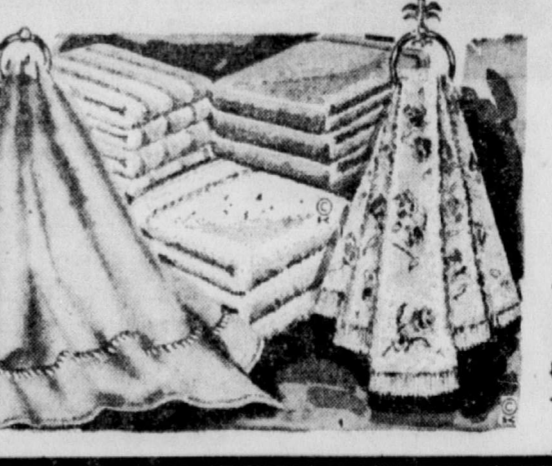
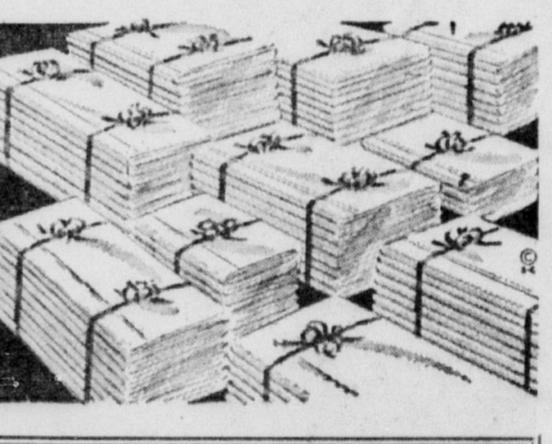
SERVIETTES PAR "CAMTEX"

Superbe choix de serviettes d'invités et serviettes de bain en ratine de belle qualité, fond bleu, jaune, rose et aqua avec motifs floraux blancs. Un cadeau très apprécié.

1.69 à 2.59

LA PAIRE

DEBARBOUILLETES POUR APPAREILLER



OREILLERS
PLUMES STERILISEES
2.95 LA PAIRE

DESCENTE DE LIT
CHENILLE DE FANTAISIE
3.95

DESCENTE DE BAIN
ET COUVRE-SIEGE
2.95 L'ENSEMBLE

JOLIES NAPPES
52 x 70 • Garanties lavables
1.39 à 2.95

RIDEAU CAFÉ
UNI OU DE FANTAISIE
3.95

Des biscuits qui chanteront Joyeux Noël!

Joyaux à croquer pour les gourmands

Sans les joyeux repas de famille auxquels sont conviés tous les parents, Noël ne serait pas complet. Voilà pourquoi les maîtresses de maison s'affairent dès maintenant à cuisiner. Pour que soit reconnu leur talent d'hôtesse, il importe qu'elles offrent une variété étendue de plats de façon à flatter tous les goûts.

Les petits fours ou biscuits de fantaisie contribuent à rehausser l'apparence d'un repas. Vous prendrez beaucoup de plaisir à les décorer tandis que votre famille, qui en respirera l'arôme durant les jours précédant le Réveillon, goûtera par anticipation la joie de Noël. Et qui n'aime pas les petits fours?



CES DELICIEUX BISCUITS DES FÊTES ont été confectionnés en suivant d'authentiques recettes européennes. Essayez ces Bâtons au sucre de France, les Flocons au beurre d'Allemagne et les sablés espagnols.



UN ASSORTIMENT VARIE DE BISCUITS dans votre plus belle jarre, est presque devenu une tradition des fêtes. On aperçoit ici les bijoux aux cerises, les boules de neige fondantes et les croquants aux épices et au gingembre.

BIJOUX AUX CERISES

Rendement : 3 douzaines. Four : 350 degrés. Utiliser une tôle beurrée.

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1/2 t. de beurre | 1 1/4 t. de farine à pâtisserie tamisée |
| 1/4 t. de sucre | 3/4 t. de pacanes finement hachées |
| 1 jaune d'oeuf | 18 cerises confites, coupées en deux |
| 1 c. à thé de zeste de citron | |
| 1 c. à table de jus de citron | |
| 1 c. à table de jus d'orange | |
| 1 c. à thé de vanille | |

Défaire en crème le beurre et le sucre; battre jusqu'à obtention d'un mélange léger et vaporeux. Ajouter le jaune d'oeuf, le zeste de citron, le jus de citron, le jus d'orange et la vanille. Incorporer graduellement la farine; mettre réfrigérer. Former ensuite de petites boules d'un pouce de diamètre; rouler dans les noix et placer au centre une moitié de cerise. Cuire 10 à 12 minutes. Mettre refroidir sur une grille.

BOULES DE NEIGE FONDANTES

Rendement : 8 douzaines. Four 325 degrés.

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1/2 t. de beurre | 1/4 t. de pacanes finement hachées |
| 1/4 t. de sucre en poudre | Sucre en poudre |
| 1 c. à thé de vanille | |
| 2 1/4 t. de farine tamisée | |

Dans une poêle épaisse, mettre chauffer à feu bas le beurre jusqu'à ce qu'il devienne brun doré. Verser dans un bol à mélanger et laisser reposer jusqu'à épaississement. Défaire ensuite ce beurre en crème en lui ajoutant le sucre et la vanille. Brasser jusqu'à obtention d'un mélange léger. Incorporer graduellement la farine. Réfrigérer. Former des boules de 1 pouce de diamètre. Cuire 15 minutes. Rouler dans le sucre en poudre pendant que les boules sont encore chaudes. Refroidir sur une grille.

CROQUANTS AUX EPICES ET AU GINGEMBRE

Rendement : 6-7 douzaines. Four de 375 degrés. Utiliser une tôle beurrée.

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1/2 t. de beurre | 2 c. à thé de bicarbonate de soude |
| 1 t. de sucre | 1 c. à thé de sel |
| 1 c. à thé de vanille | 1 c. à thé de cannelle |
| 1 oeuf | 1/4 t. de gingembre |
| 1/4 t. de mélasse | 1/2 c. à thé de clous de girofle |
| 2 1/4 t. de farine tamisée | Sucre |

Défaire en crème le beurre et le sucre; battre jusqu'à obtention d'un mélange léger et homogène. Ajouter la vanille, l'oeuf et la mélasse; bien battre. Tamiser ensemble la farine, le bicarbonate, le sel, la cannelle, le gingembre et les clous de girofle; incorporer graduellement au mélange en crème. Mettre reposer plusieurs heures au réfrigérateur. Former des balles de 3 à 4 pouces de diamètre. (Si le mélange n'est pas assez ferme, ajouter 1/4 t. de farine supplémentaire et mettre reposer de nouveau au réfrigérateur avant de former les boules). Rouler dans le sucre et placer sur une tôle en ayant soin de laisser 2 pouces entre chaque boule. Cuire 7 à 8 minutes. Mettre refroidir sur une grille.

BATONS AU SUCRE DE FRANCE

Rendement : 7 douzaines. Four : 350 degrés. Utiliser 2 toles beurrées.

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| 1/2 t. de beurre mou | 1 c. à thé de beurre |
| 1/4 t. de sucre | 1/2 t. de pacanes finement hachées |
| 1 oeuf | Sucre |
| 1 t. de farine tamisée | |
| 1 jaune d'oeuf | |

Défaire le beurre et le sucre en crème; battre jusqu'à l'obtention d'un mélange léger. Ajouter les oeufs et bien battre. Incorporer graduellement la farine; mettre réfrigérer pendant plusieurs heures. Diviser la pâte en deux; la rouler de façon à obtenir deux morceaux de 9 x 10 pouces. Mélanger le jaune d'oeuf et l'eau; recouvrir la pâte de cette préparation à l'aide d'un pinceau. Recouvrir des noix et du sucre. Cuire 10 à 12 minutes. Pendant que le tout est encore chaud, tailler en bandes de 1 pouce par 2 1/2. Mettre refroidir sur une grille.

FLOCONS AU BEURRE D'ALLEMAGNE

Rendement : 2 douzaines. Four à 400 degrés. Tôle à biscuits.

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| 2 pommes de terre de grosseur moyenne | 1/4 t. de sucre en poudre |
| 2 t. de farine tamisée | 1 t. de beurre dur |
| | Confiture d'abricots |

Cuire les pommes de terre jusqu'à ce qu'elles soient tendres; mettre refroidir et piler (on doit obtenir 1 t. de purée). Pendant ce temps, tamiser la farine et le sucre en poudre; mettre réfrigérer. A l'aide d'une fourchette, unir le mélange froid de farine et les pommes de terre également froides. Incorporer le beurre. (Tous les ingrédients doivent demeurer froids... c'est ce qui permet de donner à la pâte une texture croustillante). Former une boule avec la pâte; réfrigérer pendant plusieurs heures.

Sur une plaque recouverte de farine, étendre la pâte de façon qu'elle atteigne 1/4 de pouce d'épaisseur. Tailler des morceaux circulaires à l'aide d'un emporte-pièce de 1 1/2 de diamètre. Un emporte-pièce de 3/4 de pouce de diamètre servira à couper la moitié des premiers morceaux. On obtiendra donc une rondelle, un centre et une base. Ces trois morceaux sont placés sur une tôle à biscuits. Laisser cuire 10 à 12 minutes. Retirer du feu et mettre refroidir sur une grille. Quand le tout est refroidi, étendre les confitures sur chacune des bases et recouvrir des rondelles et du petit centre.

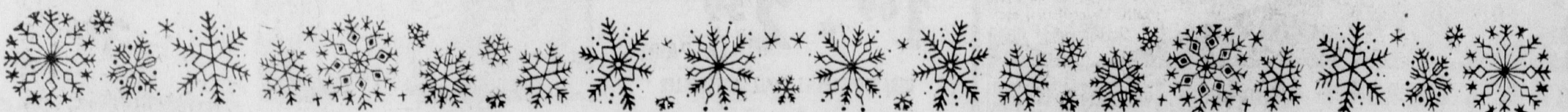
SABLES ESPAGNOLS

Rendement : 5 à 6 douzaines. Four : 350 degrés. Utiliser une tôle beurrée.

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 t. de beurre | 1/4 c. à thé de clous de girofle |
| 1 t. de sucre | 1/4 c. à thé de sel |
| 2 oeufs | 2 c. à table de sucre |
| 2 t. de farine tamisée | 1/4 c. à thé de cannelle |
| 1 c. à thé de cannelle | Cerises confites (facultatif) |
| 1/2 c. à thé de graines de cardamome écrasées | |

Défaire le beurre et le sucre en crème; battre jusqu'à l'obtention d'un mélange léger. Ajouter les oeufs, un à la fois; bien battre à chaque fois. Tamiser ensemble la farine, 1 c. à thé de cannelle, la graine de cardamome, les clous de girofle et le sel; ajouter graduellement au mélange en crème. Sur une plaque recouverte de farine, étendre la pâte de façon à lui donner 1/4 de pouce d'épaisseur. Couper à l'aide d'un emporte-pièce de 1 1/2 pouce de diamètre. Placer sur une tôle à biscuits.

Mélanger 2 c. à table de sucre et 1/4 c. à thé de cannelle; en recouvrir les biscuits. Cuire 12 à 15 minutes; mettre refroidir sur une grille. Décorer de cerises, si desire.





CRIMINALITE JUVENILE



Devant la loi (6)

Le sort de l'enfant est entre les mains du juge dont la décision est sans appel

Arrêté à la suite d'un délit, ou conduit chez le juge par une agence sociale ou même par ses parents, l'enfant sera d'abord amené devant une cour où l'on décidera de son orientation.

Rappelons que notre province ne possède que sept cours de bien-être social soit à Montréal, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, Saint-Jérôme, Hull et Chicoutimi. Les enfants vivant dans des centres éloignés de ces villes seront traduits devant un magistrat de district si on applique la loi provinciale de protection de la jeunesse.

Malheureusement dans ces cas, le jeune délinquant devra faire face à une situation vraiment dramatique. La loi fédérale de délinquance ne pouvant être appliquée que dans les cours de bien-être social, l'enfant sera traîné devant une cour d'adultes où on le jugera selon le code criminel. S'il s'est rendu coupable d'un délit sérieux, il ira en prison. Voilà pourquoi on trouve à la prison de Bordeaux des enfants de douze ou treize ans. Il n'est pas nécessaire d'être spécialiste en criminologie pour déduire les conséquences néfastes de procédés aussi rigoureux et inhumains.

Le problème n'est certes pas si aigu dans notre région qui jouit d'une Cour de bien-être social. L'adolescent, jusqu'à 18 ans, est assuré de ne pas échouer en prison, sauf en de rares exceptions. On déplore cependant l'omnipotence du juge qui prive l'enfant ou sa famille des services d'un avocat. De plus il n'y a aucune possibilité d'appel. L'enfant doit donc se soumettre à la première décision du juge. Un travailleur social vivant auprès des délinquants est d'avis que la loi de protection de la jeunesse devrait être modifiée

de façon à offrir plus de sécurité à l'enfant. Pourquoi ce dernier n'aurait-il pas comme les adultes le privilège de se faire entendre en appel?

AMELIORATIONS SOUHAITABLES

Une autre travailleuse sociale qui a visité de nombreuses cours juvéniles notamment en France, en Belgique et en Italie, suggère plusieurs modifications à apporter à nos cours de bien-être social. "Il n'est pas normal", dit-elle, "qu'une décision

ne dépend souvent l'avenir d'un enfant revienne à une seule personne, en l'occurrence le juge". Homme de loi, le juge ne peut, malgré la meilleure volonté possible, remplacer le psychologue, le psychiatre ou le travailleur social. Voilà pourquoi notre interlocutrice souhaiterait dans nos cours la formation d'un jury formé de plusieurs spécialistes comme cela existe en France et en Italie depuis quelques années déjà. La décision serait prise non pas seulement par le juge mais par tous les membres du jury après

consultation et étude sérieuse du cas.

Peut-être objectera-t-on que les parents de l'enfant traduits en cour de même qu'un officier de probation chargé d'interpréter le jeune auprès du juge sont souvent présents au moment de la comparution. Tout cela est vrai mais rappelons que le juge, étant maître absolu, n'est pas forcé de tenir compte des conseils ou suggestions apportés par les parents aussi bien que par l'officier de probation.

LES OFFICIERS DE PROBATION

Il serait bon de mentionner également que la moyenne d'âge de ces officiers de probation nous est apparue considérablement élevée surtout chez le personnel féminin. Comment l'adolescente peut-elle se confier librement à une célibataire qui dépasse la cinquantaine? Nous nous demandons aussi si la compétence des officiers de probation est à la hauteur des responsabilités qui leur sont confiées. On n'exige qu'une douzième année, sans études complémentaires, de ces officiers qui en somme exercent les fonctions d'un travailleur social en représentant les intérêts de l'enfant devant le juge et sa famille.

Madame Kennedy sera près de la villa de ses beaux-parents, l'ancien ambassadeur Joseph P. Kennedy et son épouse, et les autres membres du clan Kennedy, qui passeront tous ensemble leurs Fêtes assombrées par la mort tragique du président.

Malgré un système désuet, on peut généralement rendre aux juges le témoignage de travailler dans le but d'améliorer le sort des enfants qu'on leur amène. Qu'advient-il toutefois de ces jeunes, garçons ou filles, après leur comparution devant le juge ou si l'on veut quelles sont les solutions offertes au juge pour la réhabilitation de ces jeunes? C'est ce que nous verrons dans un prochain article.

Mme Kennedy s'imposera un an de deuil

Washington (U.P.I.) — Madame John F. Kennedy a l'intention d'observer un deuil d'un an pour son mari assassiné, et n'acceptera pas de paraître officiellement en public durant ce temps, a-t-on annoncé jeudi.

On avait rapporté que madame Kennedy ferait la campagne en faveur du successeur de son mari, le président Johnson, au cours de l'élection présidentielle de l'année prochaine.

L'annonce de son deuil vient en réponse à des questions relatives à cette possibilité.

Pamela Turnure, secrétaire de presse de madame Kennedy, annonce que celle-ci n'a l'intention de faire aucune apparition publique.

Madame Kennedy se proposait de participer à la campagne politique pour la réélection de son mari, avant sa mort. Son voyage au Texas marquait le début de ce qui devait être

une série d'apparitions publiques en compagnie du président.

Madame Kennedy portera des vêtements noirs durant toute cette année de deuil, a annoncé Mlle Turnure. Elle porte d'ailleurs du noir depuis les funérailles de son mari.

Mlle Turnure a dit aussi que madame Kennedy et ses deux enfants, Caroline et John jr, passeront les vacances de Noël à Palm Beach, en Floride, tel qu'ils s'étaient proposé de le faire, quand le président vivait.

La jeune veuve du président, âgée de 34 ans et ses enfants, quitteront Washington vers le 18 décembre, pour se rendre à Palm Beach, où ils resteront jusqu'à la première semaine de janvier. Toute la famille se rendra alors vers sa nouvelle demeure que madame Kennedy vient d'acquiescer, dans un quartier fashionable de Washington, Georgetown.

A Palm Beach, les Kennedy habiteront dans la maison du colonel C. Michael Paul, un ami

new-yorkais, qui leur loue sa villa depuis deux ans.

Le président et sa famille s'étaient proposés de retourner à la résidence du colonel Paul, pour la saison des Fêtes.

Mlle Turnure a dit que le colonel a "gentiment rappelé" à madame Kennedy son invitation pour les Fêtes.

Madame Kennedy sera près de la villa de ses beaux-parents, l'ancien ambassadeur Joseph P. Kennedy et son épouse, et les autres membres du clan Kennedy, qui passeront tous ensemble leurs Fêtes assombrées par la mort tragique du président.

Mlle Turnure a ajouté que madame Kennedy et ses deux enfants s'installeront dans leur nouvelle demeure vers la mi-janvier, et que celle-ci meublera sans doute la maison avec ses effets personnels qui étaient en storage depuis qu'elle était allée vivre à la Maison blanche, en janvier 1961.

Paris demeure une source d'émerveillements pour cette Canadienne qui y vit depuis seize ans

Paris (P.C.) — La vie parisienne est une source de merveilleuses et incessantes découvertes, déclare une jolie Canadienne qui habite dans la Ville Lumière depuis seize ans. "Chaque jour, je retrouve le miracle de me trouver dans cette cité de rêves", commente Elaine Kennedy-Combault, qui est née et a passé son enfance à Winnipeg.

Après avoir étudié dans une maison d'enseignement de cette ville et à l'Université du Manitoba, elle travailla dans les domaines publicitaire et théâtral, puis elle se rendit à Londres. Durant la guerre, elle ébaucha une idylle qui se termina par un mariage avec Charles Gombault, rédacteur à France-Sour, journal parisien. Leur vie sociale pourrait illustrer les pages d'un magazine à la mode.

CHEZ DIOR

Les activités de Mme Gombault à la maison Christian Dior, ne consistent pas à être "vendeuse dans la haute société" selon la définition d'un journaliste parisien, car elle ne vend rien, et son travail s'inscrit dans le cadre des relations extérieures.

C'est également un grand amateur de théâtre, et elle compte parmi ses amis des vedettes comme Ingrid Bergman, Madeleine Carroll, Vivien Leigh, Anthony Perkins, Romain Gary et sa nouvelle épouse Jean Seberg. Constance Bennett, Gregory Peck, Margot Fonteyn, étoile de la danse et son partenaire Rudolf Nureyev, ainsi que Marie Bell, la célèbre comédienne française qui est venue récemment au Canada.

Le dramaturge avant-gardiste Eugène Ionesco écrit actuellement une pièce à la demande de Mme Gombault. Au cours d'une récente entrevue, cette jolie femme à la chevelure d'un blond vénitien, vêtue d'une création Dior, s'entretenait en anglais, pour passer rapidement à la langue de Molière, au moment où son fils Jean-Claude, âgé de 10 ans, faisait irruption dans le luxueux appartement de l'avenue Raymond Poincaré. Mme Gombault a également une fille de 12 ans, Madine, qui se présente au salon, mais d'une façon plus réservée, comme toutes les jeunes Françaises de bonne famille. Mme Gombault a parlé d'un ré-

cent voyage en Belgique, où les gens sont, à son avis, "bourgeois et d'allure provinciale", en comparaison de Paris, "ville au pinacle", dont elle n'arrive pas à concevoir la fin des merveilles.

La vie y est pourtant très intense, et à certains égards, elle se sentirait plus "at home" à Londres. Mais son cas est différent, considérant son existence confortable, le service des domestiques, la villa à la campagne, la présence d'amis qui ont acquis la célébrité, et un travail attrayant. Elle fréquente les restaurants les plus coûteux, pour ne nommer que La Tour d'Argent, Le Grand Vefour, la Rôtisserie

Périgourdine, mais elle a une prédilection pour Le Bistrot, un établissement moins spectaculaire sur la Rive Gauche.

KENNEDY

Son nom de Kennedy, le même que celui du regretté président, qui est inscrit sur son passeport canadien, lui facilite le passage aux frontières. Durant la guerre, son mari s'était enfui en Angleterre, alors qu'il était recherché par la Gestapo, et à Londres, il avait publié un quotidien français. M. Gombault laisse toute liberté à sa femme dans son travail et le choix de ses amis, et tous deux ont une vie très occupée.

À PARIS
MOQUETTE: le mot pour un tapis mur à mur.

À QUÉBEC
ROCHETTE: le nom pour un tapis bien posé et qui dure.

Emilien Rochette et Fils Ltée

POUR VOS CADEAUX DE NOEL

Renaud & Cie
vaisselle

vous offre un choix incomparable de services à dîner

VAISSELLE

8 COUVERTS en porcelaine, \$149⁹⁵
Prix net à partir de.....

8 COUVERTS en semi-porcelaine, \$34⁹⁵
Prix net à partir de.....

8 COUVERTS double épaisseur, pour tous les jours, Prix net à partir de... \$23⁹⁵

VERRERIES

GRAND CHOIX de verreries en cristal et en verre belge taillé à la main.
Prix net à partir de..... **.59**

COUPELLERIES

COUPELLERIES en argent solide, en plaqué argent et en acier inoxydable. 8 couverts. \$9⁹⁵
Prix net à partir de.....

ARGENTERIE

de fabrication canadienne ou d'importation

SET À THÉ
prix à partir de \$29⁹⁵

Assortiment complet
Prix variés

PLUSIEURS PRIX SPECIAUX sur toute la marchandise en magasin que nous ne pouvons énumérer ici faute d'espace.

Renaud & Cie

VAISSELLE

LIVRAISON PAR 82, rue St-Paul, Québec 2
TOUTE LA VILLE ET LA BANLIEUE
Tél.: 525-4775

Magasin ouvert tous les jours de 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m.
Le vendredi de 8h. 30 a.m. à 9h. 30 p.m.

CADEAUX des fêtes!

Assortiment considérable de verre taillé, verre soufflé, verrerie, lampes, ensembles de toilette, porcelaine, coutellerie, bijoux, bagues, pierres de naissance, chapeteils cristal, boutons de manchettes, coffrets à bijoux, montres: Omega, Tissot, Bulova, etc.

Special du mois de décembre:

RABAIS de 33 1/3

Bagues, diamants, voyez notre sélection. Nous en avons dans toute la gamme de prix.

SANSEÇON & FRERE
BIJOUTIERS - DIAMANTAIRES
760, RUE ST-JEAN - TEL.: 522-4433

Reitman's
LE MAGASIN DES FEMMES ÉLEGANTES

GALBE PARFAIT POUR LES DAMES ACTIVES TOUTE LA JOURNÉE

Soutien-gorge Gothic en coton blanc lavable

Ce réputé soutien-gorge Gothic réalise admirablement aux lavages répétés et à l'usage — tout en maintenant sa forme, et les vêtements, magnifiquement! AA: 30-34, A: 30-36, B: 32-36, 32-40.

1.75

Sarong, la Gaine qui épouse vos mouvements

Devant de toile élastique croisé assurement maintient confortable en position assise ou debout, même en marche. Panneau devant en brocart. Grandeur 24-30.

4.95

Disponibles à :

- 7, EST, RUE ST-JOSEPH, 375-3065
- 513 EST, ST-JOSEPH, 523-2653
- 860 RUE ST-JEAN, 522-8847
- PLACE STE-FOY, 633-0987
- CENTRE D'ACHATS CHARLES-BOULG, CHARLESBOURG, 633-7183
- CENTRE D'ACHATS CANADIE-RE, 661-3674
- PLACE LAURIER, 653-5504
- PLACE FLEUR DE LYS (Boul. Hamel)
- CENTRE D'ACHATS BOND-POINT, LEVY, 821-8079
- 168 RUE RACINE EST, CHICOUTIMI, 543-0625
- 146 ST-GERMAIN, RIMOUSKI
- CENTRE D'ACHATS Theiford Mines

Jusqu'à 22 déc. incl., tous les magasins ouvriront les après jusqu'à 9 h. 30

Vous serez **IRRESISTIBLE...**
AVEC CHANTILLY

Sûre de plaire enveloppée de l'odeur subtile du parfum

Chantilly d'HOUBIGANT

Pour Noël, offrez-lui "Eau de Toilette "Spray Mist" Chantilly. Le parfum le plus facile et le plus rapide de se parfumer — \$5.75 - \$3.95

Ou la Poudre de Toilette Chantilly — présentée dans une jolie boîte de fabrication plastique ornée d'une jolie rose — \$6.00

Sûre de plaire enveloppée de l'odeur subtile du parfum

Chantilly d'HOUBIGANT

Flacon pour le sac. Avec ce nouveau diffuseur le Parfum CHANTILLY conserve toute sa distinction et sa fraîcheur. Présenté dans un élégant étui doré \$6.00

Eau de Toilette Spray Mist — le moyen le plus facile et le plus rapide de se parfumer \$5.75 format de 4 oz. \$3.95 format de 2 1/2 oz.

LES PHARMACIES JOLICOEUR

698, rue St-Jean, Québec — Tél.: 529-2171 — 29, rue Buade, Québec — Tél.: 529-1341

Ouvert tous les soirs

C'est la mode à Paris

Les précieux pelages traités comme de simples tissus

PARIS (AFP) — Les fourreurs s'amuse à déployer toujours plus de virtuosité à traiter les plus précieux pelages comme de simples tissus. Ils leur trouvent dans la gamme des vêtements féminins allant de la tenue de sport à la robe du soir, des emplois nouveaux...

Et c'est ainsi qu'Alexandrine nous propose, en peau de zèbre, un anorak. Confortable veste aux emmanchures basses, il s'accompagne d'une vaste et souple capuche, et il est porté ici avec un classique fuseau, ce qui nous fait penser aux sports d'hiver. Cependant, les petites guêtres assorties, sur des chaussures à talons hauts, nous font supposer que nous pourrions bien rencontrer aussi à la ville, en cas d'hiver très rigou-

reux, tout ou partie de cette tenue de froid et de neige (figure 1).

Quand il font des manteaux, les fourreurs les garnissent... de fourrure. Par exemple Henri Stern exécute en loutre du Brésil un confortable vêtement dont le devant est légèrement resserré par une demi-ceinture boutonnée, et dont le col-boule est en vison "diadem" (figure 2); cependant qu'André Sauzaie dote un fluide manteau en loutre de mer d'un col-châle prolongé en parements,

lesquels sont, comme la "bombe" à poser crânement sur la tête, en panthère de Somalie (figure 3).

Et puis, quand ils font des tenues chez eux moins traditionnelles, ils garnissent encore la fourrure de fourrure. Comme Chombert, qui encercle de larges anneaux de loutre noire une jupe d'hôtesse en baby-zèbre, montant d'une part en corselet au-dessus de la taille, d'autre part descendant jusqu'au-dessous du mollet, ce qui est une longueur nouvelle (figure 4).

Revilleon, lui, préfère pour "Television au château", long manteau sans manches en civette, une patte de boutonage, des bordures de poches et une martingale basculée en arrière, exécutées en lisse chevreau noir (figure 5).

Huguette GODIN



5—Revilleon : "Television au château". Manteau long sans manches en civette, garni de chevreau noir.



2—Henri Stern : Manteau en loutre du Brésil garni de vison "diadem".



1—Alexandrine : Anorak à capuche en zèbre, guêtres assorties.



4—Chombert : Jupe d'hôtesse en baby-zèbre barrée de loutre noire.



3—André Sauzaie : Manteau en loutre de mer. Parements et bombe en panthère de Somalie.

Bavettes de plastique

En prévision des agapes familiales du temps des Fêtes, pourquoi ne pas confectionner des bavettes spéciales mais pratiques pour les tout jeunes convives ? Le vinyle convient on ne peut mieux à cet usage; il est vendu en une variété de couleurs et il se garde propre à l'aide d'un simple coup d'éponge.

On peut donner aux bavettes une forme amusante, cloche ou bonhomme de neige; on borde l'encolure de biais qui servira aussi d'attaches. Les bords peuvent tout simplement être dentelés au ciseau car le vinyle ne s'effiloche pas.

Un motif des Fêtes, comme une feuille de houx, ajoutera encore à l'attrait de la bavette. Le motif dessiné sur un carton est découpé en pochoir, posé à plat sur le plastique, puis vaporisé de peinture en aérosol doré ou argent. Et voilà une jolie bavette qui durera toute la joyeuse saison !

Royaume des hommes

Les femmes et les enfants sont bannis du Mont Athos, sanctuaire religieux de Grèce, depuis la fondation du premier monastère en 983 A.D.

Le cancer et le rouge à lèvres

Toronto (PC) — Des experts en cosmétiques, et des autorités dans le dépistage du cancer, ont déclaré que cette maladie serait difficilement provoquée par l'utilisation d'un rouge à lèvres. Que les femmes se rassurent donc, et continuent sans crainte à employer leur bâton de rouge.

Les Canadiennes dépensent plus de \$8,900,000 chaque année,

pour l'achat de ce produit cosmétique, lequel, avant d'être mis sur le marché, est soumis à des expériences de laboratoire par les fabricants. Ainsi, selon l'opinion des experts, on fait disparaître la possibilité voulant que les éléments chimiques du rouge à lèvres, puissent provoquer le cancer chez les humains.

Il semble que certains colorants utilisés dans la fabrica-

tion du rouge à lèvres, aient provoqué le cancer chez les animaux, mais au dire du Dr A. J. Phillips de Toronto, statisticien à l'Institut national du cancer le dosage de ces éléments chimiques devait être à fort pourcentage et concentré.

Eleanor Ordway, chef de la section des consommateurs au Bureau fédéral de l'alimentation et médicaments, a déclaré qu'une loi de cet organisme du ministère fédéral de la Santé, permet de surveiller le contenu des produits cosmétiques.

C'est avec juste orgueil que la maison Birks présente ce bel ensemble créé par les fabricants de "la montre la plus honorée au monde". D'une élégance raffinée, il est conçu à l'intention d'un être cher, homme ou femme; chaque modèle est un chef-d'œuvre de précision... et un gage de satisfaction pour la vie entière.

a) Mouvement 17 pierres protégé contre les chocs; boîtier or jaune 14 carats ou fini florentin; avec verre de saphir* burruse 225.00

b) Mouvement 17 pierres protégé contre les chocs; boîtier or jaune ou blanc fini florentin. 135.00



Conditions faciles de paiement

Place de l'Hôtel de Ville — Tél.: 522-7018
Place Ste-Foy — Tél.: 653-4035

Les conseils de Gigi

Chère Gigi,
C'est la première fois que je porte des bas de nylon et ils plissent aux chevilles et aux genoux. De plus, les coutures semblent ne pas vouloir rester en place. Pourriez-vous s'il vous plaît m'expliquer ce qui ne va pas ?

Sincèrement,
Jambes en accordéon

Chère copine,
Vous portez probablement des bas trop longs pour vous, c'est pourquoi ils plissent sur vos jambes. Des bas trop grands se démaillent plus facilement, s'usent plus vite et ne sont pas

confortables. Selon moi, vous devriez vous procurer des bas extensibles sans coutures. Ils adhèrent parfaitement à la jambe et lui donnent belle allure. Ou encore, si vous préférez les bas avec coutures, demandez à votre mère de mesurer votre jambe depuis la naissance du talon jusqu'au niveau de la jarretière. Si vous avez la jambe fine, il vous faudra un bas un peu plus court. Si au contraire vos jambes sont assez grosses, choisissez un bas un peu plus long que ne l'indique le galon à mesurer.

Soyez heureuse,
Gigi

LE MAGASIN HOLT RENFREW



RESTERA OUVERT
JUSQU'À 9.30 P.M.
TOUS LES SOIRS
JUSQU'À NOËL
(samedi inclus)



HENNESSY

Deux siècles de tradition
Deux siècles d'excellence

Voilà pourquoi le cognac Hennessy, mis en bouteilles en France et provenant des plus grandes réserves au monde de cognac vieux, est

LE COGNAC PRÉFÉRÉ DES CANADIENS

De chez BIRKS pour Noël



LONGINES
chez BIRKS

Pour cette personne particulièrement chère, une Longines — "la montre la plus honorée au monde" — est le présent par excellence; tout à la fois distingué, pratique et de longue durée, c'est un ornement d'une beauté toute féminine. Venez dès maintenant choisir la montre Longines que vous serez fier d'offrir en cadeau...

- a— Mouvement 17 pierres protégé contre les chocs; boîtier or blanc ou jaune 14 carats 145.00
- b— Mouvement 17 pierres protégé contre les chocs; boîtier plaqué or (blanc ou jaune) 10 carats 89.50
- c— Mouvement 17 pierres protégé contre les chocs; boîtier plaqué or (blanc ou jaune) 10 carats 99.50



Conditions faciles de paiement

Place de l'Hôtel de Ville — Tél.: 522-7018
Place Ste-Foy — Tél.: 653-4035

GRANDE VENTE

commençant demain matin à 9h.



ENSEMBLES DE LAINAGE

2 pièces.
Val. jusqu'à 39.95
\$15.00

JUPES

Val. jusqu'à 34.95

1/2 prix

33 1/3%
DE RABAIS

- * COSTUMES DE LAINAGE
- * SLACKS
- * JUPES
- * BLOUSES
- * GILETS

Solde de **TRES SPECIAL**
GILETS \$3.00
en lainage et bouclé de soie.

Toute vente finale

Aline Bédard

1071 rue St-Jean — Tél.: 525-5376

Magasin ouvert le soir jusqu'au 23 décembre inclusivement



CHAUD ET PRATIQUE, cet ensemble jupe-manteau en pied de poule en camail de bruns. Une cape au coude réchauffe les manches. Des bas de tricot et des oxford à talons bas l'accompagnent.

Madame Oswald accepte son sort et élèvera ses enfants en Amérique

Dallas, Texas (PA) — Elle est une jeune femme ahurie qui regrette la mort tragique du président John F. Kennedy, mais elle demeure vaillante dans sa détermination d'élever ses enfants en Amérique et de supporter son sort, quel qu'il soit.

C'est la description que nous ont faite de Mme Mariana Oswald des personnes qui sont en contact étroit avec l'épouse du présumé assassin du président Kennedy.

Son mari, Lee Harvey Oswald, a lui-même été assassiné le 24 novembre avant même de subir son procès.

Agée de 22 ans et originaire de l'Union soviétique, Marina a été immédiatement isolée par le Service secret. Elle avait immigré aux États-Unis il y a moins de deux ans.

La jeune femme blonde semble abasourdie par les événements qui sont venus troubler la vie relativement calme qu'elle menait à Irving, banlieue de Dallas. Les photos prises d'elle entre les 22 et 24 novembre nous la montrent serrant dans ses bras son bébé de quelques semaines.

Harvey Oswald ont tous deux expiré à deux jours d'intervalle — pour subir un examen post-mortem. Les médecins l'ont trouvée dans un excellent état physique.

Marina serait apparemment satisfaite de son sort. Elle est libre d'aller là où elle le désire mais elle est constamment accompagnée de deux agents de police. A deux reprises, elle est allée s'agenouiller sur la tombe de son mari apportant des fleurs chaque fois. La semaine dernière, elle est allée en ville pour s'acheter une paire de souliers dont elle avait un pressant besoin.

Elle préfère cependant demeurer à la maison. Elle passe une bonne partie de son temps à faire de la couture. Elle lit également la bible dont elle a reçu quatre exemplaires en langue russe. Bien qu'elle soit une fervente chrétienne de l'Eglise orthodoxe. Elle n'assiste plus aux offices depuis la tragique fin de semaine du 22 au 24 novembre apparemment parce qu'elle serait montrée du doigt.

Elle ne s'intéresse pas tellement à la télévision mais elle apprécie causer avec les agents du

Trois semaines plus tard, elle n'a pas encore donné libre cours à ses émotions. Elle parle rarement de son mari mais elle semble partager la culpabilité de celui qu'elle aimait. Elle répond aux questions qu'on lui pose au sujet de son mari, mais elle ne se porte pas à sa défense.

SES ENFANTS

Elle ne vit plus que pour ses enfants. On dit d'elle qu'elle consacre tout son temps et tout son être à ses deux fillettes, June, âgée de deux ans, et Rachel, âgée de sept semaines à peine.

La famille vit à un endroit que le public ignore et elle est sous la surveillance constante de deux agents du Service secret.

Cette semaine, elle est allée à l'hôpital Parkland — l'institution où le président Kennedy et



L'hôtesse du Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

- Les hôtesse sont :
- Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1509
 - Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
 - Mme B. Doherty Tél.: 653-3992
 - Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
 - Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5953
 - Mme Denise Demers Lévis — 839-9574

Carnet mondain

Madame Gustave Talbot et mademoiselle Madeleine Vézina ont reçu ces jours derniers à un shower en l'honneur de mademoiselle Gertrude Paquet à l'occasion de son prochain mariage.



PIERE DE SON PAPA — Toute petite fille est fière de son papa et celle-ci a des raisons particulières de l'être. Il s'agit de la belle Hélène Béliveau, fille du grand Jean, étoile nationale de

hockey. Mais si l'on observe le regard de papa, on constate que le sentiment de fierté est réciproque, et pour cause !

Brigitte se débrouille



Les sacs de plastique dans lesquels sont emballés une foule d'articles sont très utiles en voyage.

Ouvert tous les soirs

Futures mamans...

Venez choisir dès maintenant vos toilettes des fêtes, parmi notre assortiment qui est des plus complets.

★ Robes de lainage broché, crêpe, etc. Robes d'après-midi et de cocktail. 2 pièces et jumpers.

\$19.95 à \$30.00

Un léger acompte réservera la robe de votre choix.

Lingerie complète; gaines, soutiens-gorge.

TOUTE VENTE FINALE

Colette

SERVICE PRÉNATAL ENR.
Autobus 7 et 8 — 140 FRASER
Tél.: 523-3946



LANDRY JACOY

AU PRIX DU GROS

IMPORTATEURS DIAMANTAIRES

764 est rue St-Joseph (2e étage) Prenez l'ascenseur

BAGUES DE FIANÇAILLES

AU PRIX DU GROS

Montres
Argenterie
Coutellerie
Verrerie
Horlogerie
Chapelets
Etc.

Créations nouvelles
Modèles spéciaux
Un choix considérable

A juste titre, nous pouvons garantir nos diamants et montures quant à la valeur, qualité, taille et limpidité. Assurance gratuite, ainsi que l'anneau pour dame.

Profitez de l'accommodation de termes faciles.

tél: 529-9729

Demandez-le!

"FEUILLETÉ GLACÉ"

"Borden's"

Nouveau et délicieux dessert à la crème glacée

Pour Noël...
égayez
votre foyer
avec des

fleurs

Pour la saison des fêtes qui approche, décorez votre maison de la façon la plus naturelle... avec de jolis centres de table créés par nos fleuristes experts.

Florent Lahaye

8380, boul. Henri Bourassa
Tél.: 623-9855

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9.30 p.m.

Pour Noël...

Cravates exclusives pour hommes

importées de
FRANCE . . ITALIE . . ANGLETERRE

Le magasin pour Messieurs H.R. a groupé une collection exclusive de cravates qui se nouent et se drapent à perfection, en pure soie... y compris des cravates par

Yapré... 7.50 — Yves St-Laurent... 8.50

Soies Italiennes... 5.00 et 6.50

Egalement un grand choix de cravates de popeline irlandaise... 5.00

* Emballage-cadeau H.R. gratuit! *

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville
Station, gratuit, 1 h., nouveau garage Frontenac, 47, rue St-Louis

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9.30 p.m.

Seulement chez H.R. . .

CELA SEMBLE DES SINGERIES

mais nous aimons tellement nos pyjamas qu'on nous pardonne nos espiègleries! Ces jolis vêtements de nuit font partie d'une collection H.R. d'Italie. En popeline de coton avec liséré et motifs appliqués ou brodés. Rose vif ou bleu méditerranéen. Tailles 4 - 6X, \$8.95; 8 - 12, \$10.95.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville
Station, gratuit, 1 h., nouveau garage Frontenac, 47, rue St-Louis

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9.30 p.m.

Donnez-lui une chemise pour Noël . . .

Chemises classiques par "Hathaway"

8.95 et 10.95

Généreusement taillées en fins cotons anglais et égyptiens et en broadcloths de soie. Collet classique anglais, poignets français.

Chemises blanches classiques... 5.00 à 10.00

Emballage-cadeau H.R. gratuit!

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville
Station, gratuit, 1 h., nouveau garage Frontenac, 47, rue St-Louis

Importante découverte en Sardaigne des ruines d'une cité carthaginoise

Mont Sirai, Sardaigne (UPI) On vient de découvrir sur une colline verdoyante de Sardaigne les ruines d'une cité carthaginoise et les os d'enfants offerts en sacrifice à des dieux cruels. Les archéologues, qui pensent que cette cité serait enfouie depuis 25 siècles, n'ont aucune idée du nom qu'elle portait lorsque

Carthage régnait sur la Méditerranée. Il se peut qu'elle reste connue sous le nom de "Cité du Mont Sirai". Mais les faits qu'elle a révélés sur les Carthaginois qui se sont installés sur cette île sont fascinants. Des marchands de Carthage — colonie de fiers Phéniciens

qui se trouvaient près de l'emplacement actuel de Tunis — avaient établi un réseau de bases commerciales et militaires dans toute la Méditerranée occidentale, lorsque Rome était encore jeune. La Sardaigne fut sous leur domination jusqu'à ce que les Romains la leur enlève en 238 av. J.-C., peu après la première guerre punique.

Mais la longue domination des carthaginois et des romains laissa très peu de vestiges archéologiques en Sardaigne. On y trouva cependant quelques grossières statuettes, représentant de déesses et des dieux carthaginois, enfouies ça et là dans des cimetières, au milieu des restes morts.

La découverte de cette cité, comme le raconte l'archéologue Sabatini Morati, dans un journal romain, se produisit tout à fait par hasard. Située sur une colline couverte de buissons, et donnant sur la côte ouest de la Sardaigne, cet emplacement ne fut pendant des siècles qu'un pâturage isolé.

Cependant, au cours de la seconde guerre mondiale, une unité italienne eut mission d'y installer une base d'artillerie anti-aérienne. Et ce sont ces soldats qui les premiers découvrirent la cité, sans toutefois s'en rendre compte. Tout en creusant un dépôt de munition, ils découvrirent des chambres souterraines et décidèrent que cet heureux hasard leur épargnerait le soin de creuser davantage. Ils y installèrent donc leurs munitions, et quittèrent les lieux à la fin de la guerre, sans se préoccuper davantage de leur trouvaille.

Mais la découverte réelle de la cité du mont Sirai, est due à un jeune homme de l'endroit, qui gravit un jour la montagne pour y chercher des champignons. Il en revint avec une statue représentant la déesse carthaginoise "Tanit". L'employeur du garçon vint ensuite explorer les lieux et en rapporta des photographies qu'il soumit au directeur des antiquités à Cagliari.

Morati affirme que les résultats furent surprenants bien que les progrès s'avèrentent plutôt lents au début. On y découvrit, en effet, les murs extérieurs de constructions en forme de L, dont l'usage est inconnu de nos jours, ainsi que des tombes numérotées.

Mais la plus étrange et la plus macabre découverte que l'on y fit, fut sans aucun doute, le sanctuaire de la cité. Construit au sommet d'un énorme escalier, ce dernier comprend une vaste antichambre, une salle commune, de même qu'une autre pièce où devait se trouver l'idole. L'on peut apercevoir aussi dans ce sanctuaire, des crânes et des ossements d'enfants, offerts en sacrifice au dieu de Carthage. Tout autour de la salle principale se trouvent aussi des urnes remplies d'os.

Le bridge contrat



par Noël Duchesne

4276 B-2535
BON MARCHÉ ?

La main suivante présente deux leçons. Tout d'abord c'est qu'à vouloir tout retenir, très souvent il arrivera qu'on devra tout lâcher. Deuxième leçon, le bon marché n'est pas toujours synonyme de qualité et ne représente pas toujours une aubaine, loin de là !

Donneur : Sud
Personne vulnérable

NORD
▲ R 2
♥ R 9 6
♦ D 9 8
♠ D 10 8 6 2

OUEST EST
▲ A D 7 4 3 ♥ V 10 9 5
♦ D 10 5 ♠ 3 2
♥ 10 4 ♠ R V 6 5 3
♠ 9 4 3 ♥ 7 5

SUD
♥ R 5
♦ A V 8 7 4
♥ A 7 2
♠ A R V

Sud Nord Est
1-♥ 1-▲ 2-♥ 2-▲
4-♥ passe 4-▲ passe

avec l'espoir que le roi soit chez son partenaire. C'est la dernière levée pour la défense et le contrat est réussi.

A cette table, Est a été victime de la levée à bon marché. Alors que le déclarant avait refusé de faire couvrir le dix de carreau par la dame du Mort, il était bien évident qu'il n'avait pas à rechercher deux levées de carreau pour réussir son contrat. Donc, Est devait faire tous les efforts afin d'obtenir la main en couvrant le dix de carreau de son valet. C'est ce qui se produisit à la troisième table; le valet de carreau força le déclarant à prendre immédiatement de son as. Aussi alors que Ouest obtenait la main de l'un de ses atouts, le retour d'un carreau permettait à Est d'obtenir la main et l'attaque à pique réduisait le déclarant à l'impuissance.

Le déclarant aurait pu réussir son contrat même si à la première levée Est ouvre le dix de carreau de son valet, mais il aurait fallu espérer que l'adversaire détenait trois atouts soit également en possession de trois trèfles, ce qui était une chance inférieure à l'impossible. En ce cas le déclarant encaisse l'as et le roi d'atout et avant que l'adversaire ait l'occasion de couper à trèfle Sud peut disposer de l'un de ses piques, ce qui limite ses pertes à un atout, un pique et un carreau.

A la première table, le déclarant limitant ses observations à la suite carreau, il se dit que l'attaque du dix lui donnait l'occasion de s'assurer deux levées à cette suite. Le dix de carreau est donc couvert par la dame, le roi et l'as. Un petit atout est joué vers le roi, et alors que sur le retour du six l'impaque du valet est tentée, Ouest obtient la main de sa dame. Le quatre de carreau permet à Est d'obtenir la main de son valet. Ici aucune erreur possible, si Est revient à carreau il accorde ainsi une coupe à son partenaire et l'as de pique complètera la chute. De même, si Est préfère changer à pique, son partenaire obtient deux levées à cette suite et le déclarant est à court d'une levée. A cette table on peut dire que le déclarant a été victime de sa cupidité, à vouloir tout retenir il a tout lâché.

A la deuxième table, le déclarant refuse de couvrir le dix de carreau et alors que le Mort ne fournit que le huit, Est se contente d'inviter son partenaire à continuer son attaque à cette couleur par le jeu du six; le déclarant cède cette première levée tentant ainsi de se protéger contre la perte de deux piques ce qui sera inévitable si Est obtient la main. Le retour d'un carreau est pris cette fois par l'as. Un petit cœur est joué vers le roi et l'impaque du valet échoue à la dame. Etant épuisé à carreau, Ouest n'a plus qu'à encaisser son as de pique

peu m'importe ce qu'il dira... ça fait un peu oublier la corvée du peinturage !"



"Peu m'importe ce qu'il dira... ça fait un peu oublier la corvée du peinturage !"

Tous les cadeaux
Kodak
disent
"Ouvrez-moi le premier..."

Ronrico

Le Rhum de la Noblesse

Le voici...léger...sec...!

Le
Reine
Elizabeth
votre hôtel
à Montréal

"Entrez, vous êtes chez vous!"
Au Reine Elizabeth, vous êtes plus qu'un client: vous êtes un invité. Tout a été prévu pour assurer votre aise et votre confort: chambres accueillantes au prix qui vous convient • à deux pas, le centre des affaires, des magasins et des théâtres • service direct avec l'aéroport • au dessus de la gare • stationnement de nuit gratuit.
L'hospitalité ne coûte pas plus cher
Un hôtel du CNJ Consultez votre agent de voyages ou appelez l'interurbain et demandez administré par Hilton ZENITH 65400 (sans frais) • Pour les abonnés Téléc: 01-2208.

...et captent toute la joie de Noël avec des photos!

A Nécessaire KODAK INSTAMATIC 100. Insérez simplement une cartouche de film Kodapak et déclenchez. Pas besoin de mise au point, rien à régler. Moins de \$22.

B Nécessaire KODAK INSTAMATIC 400. Cette camera enroule même le film pour vous! Et son oeil électrique règle le temps de pose. Moins de \$70. (Les nécessaires Kodak Instamatic comprennent: camera, dragonne, protecteur de flash, lampes-éclair, piles et une nouvelle cartouche de film Kodapak à chargement instantané.)

C Ciné-Camera KODAK AUTOMATIC 8. Grâce à l'oeil électrique à même, il suffit d'appuyer sur un bouton pour prendre des vues animées de 8mm. Avec objectif rapide f/1.6. Moins de \$65.

D Ciné-Camera KODAK 8. Un moyen peu coûteux de capturer toute la joie de votre famille avec des vues animées en couleurs. D'emploi facile. Moins de \$40.

E Nécessaire BROWNIE STARMITE II. Cette camera compacte de 8 onces, à porte-flash à même, est parfaite pour les voyages. Réflecteur à même utilisant des lampes AG-1 peu coûteuses. Chargement rapide. Pas besoin de mise au point. Moins de \$16.

F Nécessaire BROWNIE FIESTA. Avec cette camera à prix budgétaire, vous n'avez qu'à viser et déclencher. Rien à régler. Pas besoin de mise au point. Mais vous obtenez des diapositives en couleurs et des instantanés clairs et nets, à partir de 5 pieds. Moins de \$12.

Un cadeau parfait pour glisser dans les bas de Noël... le film en couleurs Kodak.

Kodak
MARQUE DÉPOSÉE

Les prix sont sujets à changement sans préavis.
CANADIAN KODAK CO., LIMITED, Toronto 15, Ontario

| DEPOSITAIRES | | | | |
|--|---|--|---|--|
| Au Royaume de la CAMERA 359 BOUL. CHAREST EST TEL. : 529-2557 | Téléphone : 524-5121 | pharmacie BRUNET 605 est rue St-Joseph ENR. Telephone: 529-5741 | Livernois PHOTO 1200 RUE ST-JEAN TEL. : 522-5214 | LES PHARMACIES Soucy 90 de la Couronne 525-6441 999 avenue Cartier 522-1235 |
| PHARMACIES JOLICOEUR 698 rue St-Jean. Tel.: 529-2171 29 rue Buade. Tel.: 529-1341 | BELVEDERE PHOTO 537 Est. rue St-Vallier Tel.: 529-4127 | F. CHAMPOUX LTEE 630 Est. rue St-Vallier (Près édifice Le Soleil) Tel.: 529-9341 | JOS COTE LTEE 465, rue Du Pont Tél.: 522-1271 | W. B. EDWARDS 718 RUE ST-JEAN TEL. : 522-7595 |
| HENRI LECLERC PHOTOGRAPHE 61, 103e RUE ST-GREGOIRE TEL. : 663-3269 | PHARMACIE MARTEL 175 RACINE LORETTEVILLE TEL. : 842-3627 | STUDIO GOSSELIN ENR. 10, AVENUE BEGIN LEVIS TEL. : 837-8868 | | |

Une autre oeuvre de génie contribue à faire disparaître les notions de distance

L'inauguration du premier câble téléphonique transpacifique à laquelle a présidé Elisabeth II le 2 décembre signale que, dorénavant, les téléphones de Londres et de Sydney peuvent s'appeler directement l'un l'autre. Amis et hommes d'affaires, à chaque extrémité de la liaison de 14.000 milles, peuvent entrer en contact sans plus d'embarras, semble-t-il, que les abonnés de villes voisines.

Le 2 décembre a marqué le point culminant de cette grande entreprise d'association entre l'Angleterre, le Canada, l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Mais il fut un moment, le 10 octobre, qui présentait tous les éléments d'un drame historique, ainsi que je m'en suis aperçu en rendant visite à mes amis de Mercury House, siège à Londres de la Cable and Wireless Ltd.

Cette maison s'est occupée, de concert avec le ministère anglais des Postes, de la pose même du câble, tâche confiée à trois navires. J'ai pris la peine de me renseigner sur l'histoire de la réunion définitive au milieu du Pacifique, grâce au compte rendu officiel des exploits du capitaine G. H. C. Reynolds à bord du navire câblé "Mercury" et grâce aux photos prises sur les lieux. Le "Mercury"

avait déposé du câble à raison de six noeuds sur une distance de 1.700 milles vers le nord à partir de Souva (Fidji).

LA GRANDE EPISSURE

Pendant ce temps, le navire câblé "Monarch" du ministère des Postes se dirigeait vers le sud pour accomplir une tâche semblable à partir de Port-Alberni de Vancouver Island, sur la côte ouest du Canada. Le 8 septembre, il avait terminé sa liaison de 2.400 milles, laissant l'extrémité du câble sur une bouée à 300 milles au nord d'Hawaii. Ayant aperçu cette bouée, le "Mercury" a pressé l'allure afin d'épissurer les deux bouts. Exactement à 6h25, heure moyenne de Greenwich, le matin du 10 octobre, la plus grande liaison téléphonique du monde se trouvait réalisée.

Dès la réception de la nouvelle au siège de la maison Cable & Wireless de Londres, les félicitations y ont répondu, accompagnant ce message: "Veuillez boire à la santé de l'association du Commonwealth qui a permis de mener à bien cette grande entreprise." Une fois leur besogne accomplie, les navires câblés se sont séparés, le "Monarch" pour rentrer à Londres, le "Retriever" (navire de dépôt) vers la Nouvelle-Zélande et le "Mer-

cury" vers Singapour. A la suite de plusieurs voyages pour se reapprovisionner en câble, ces trois navires ont parcouru plus de 100.000 milles pour poser 6.033 milles de câble et 215 répétiteurs. Soit dit en passant, le "Monarch" avait déjà posé 1.600 milles de câble pour relier l'Australie à la Nouvelle-Zélande par voie de Fidji. Il y a plus d'un an.

A la suite de sept semaines d'essais minutieux, le COMPAC (nom que porte le câble du Pacifique) était prêt à porter la voix d'Elisabeth II, ainsi que les allocutions inaugurales des premiers ministres de l'Angleterre, du Canada, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande.

Le COMPAC se joint au câble téléphonique CANTAT, de l'Atlantique, inauguré par la reine en 1961, au moyen d'une liaison par micro-ondes à travers tout le Canada. La voie se trouve libre pour établir de futures liaisons téléphoniques avec l'A-

sie du Sud-Est au moyen d'un autre réseau nommé SEACOM.

La nouvelle liaison a le grand avantage de remplacer les circuits radiophoniques souvent assujettis aux brouillages. Déjà le COMPAC peut porter 76 conversations téléphoniques à la fois, nombre qui passera plus tard à 80. Il est significatif aussi que cette liaison, qui s'étend sur la moitié du globe, peut desservir les lieux intermédiaires. En 1964, le raccord à Hawaii permettra d'établir des communications directes par câble avec le Japon, à temps pour les Jeux olympiques de Tokio.

PREVISIONS METEOROLOGIQUES A LONGUE ECHEANCE.

L'historique des préparatifs qui ont eu lieu dans la coulisse en vue de l'établissement du COMPAC a son parallèle, ce mois-ci, dans le début du premier service régulier de prévisions atmosphériques à longue

échéance que doit faire connaître l'Office météorologique d'Angleterre pour renseigner le grand public. Le secrétaire d'Etat pour l'Air, M. Fraser, a déclaré que l'Office de la Météo publie des prévisions expérimentales d'un mois à l'avance depuis 1955. Avec une franchise digne d'éloges, il a avoué que, depuis cinq ans, entre le quart et le cinquième de ces prévisions s'éloignent de beaucoup de la réalité. Toutefois, moins du dixième de ces prévisions étaient de nature à induire complètement en erreur et les deux tiers méritaient d'être qualifiées de bonnes.

La température de l'Angleterre est tellement sujette aux contrastes intéressants qu'elle forme le thème habituel du début des conversations entre étrangers. L'étonnant, c'est que les prévisions au jour le jour de la Météo sont maintenant si dignes de foi. La précision à longue échéance en est encore à son en-

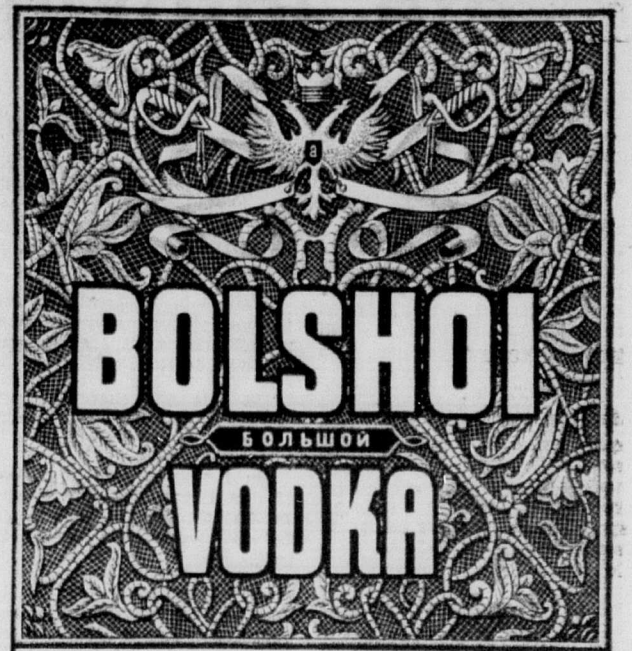
dance, mais le public la demande, de sorte qu'on s'y prépare, mais il ne faut pas en attendre trop.

Les calculatrices électroniques y joueront un rôle. D'après sir Graham Sutton, directeur général de l'Office météorologique, ces calculatrices auront une grande utilité pour établir le mode des températures grâce à la comparaison avec les années précédentes. Les prévisions, publiées juste avant le début du mois, tiendront compte des renseignements relatifs à la température qui régnait à la même époque au cours des 90 années précédentes...

Pour débiter en beauté, le service de prévisions à longue échéance a été inauguré par le lancement de la première fusée météorologique anglaise: c'est une longue machine à combustible solide de six pieds qui s'est élevée à vingt milles dans les airs au-dessus de l'Ecosse occi-

dentale. Elle a recueilli des données au sujet des courants des vents à haute altitude, hors de la portée des ballons météorologiques ordinaires. L'Office météorologique espère fortement

que les fusées diminueront de beaucoup la part hypothétique des prévisions à longue échéance. En tout cas, il continuera de lancer de ces fusées chaque semaine au cours de l'année.



La Vodka de qualité supérieure
 Jos. E. Seagram & Sons Ltd., Montréal, Qué.

Horoscope

par Francesco Waldner

MERCREDI LE 18 DECEMBRE

BELIER (21 mars au 19 avril) Vous désirez échapper à la monotonie de votre vie. Mettez votre correspondance à jour et rindisposez pas certaines personnes de votre entourage qui pourraient vous être utiles.

TAUREAU (20 avril au 20 mai) Certains événements se développeront de façon inattendue. Sachez profiter des conseils que vous avez reçus.

GEMEAUX (21 mai au 21 juin) Vous réglez au moyen d'une lettre, un problème d'ordre mineur. Passez la soirée en famille et profitez-en pour mettre fin à un malentendu.

CANCER (22 juin au 22 juillet) Journée satisfaisante. Essayez d'accorder plus de temps à vos amis. On aura besoin de votre aide.

LION (23 juillet au 22 août) Ne négligez pas les questions d'ordre financier. Vous connaîtrez le succès sans avoir à fournir d'effort.

VIERGE (23 août au 22 septembre) Vous vous sentirez irritable et maussade. Ne perdez pas votre sang froid devant les légers obstacles que vous rencontrerez.

BALANCE (23 septembre au 23 octobre) Travaillez avec le plus d'énergie possible. A force de patience et de persévérance, vous arriverez à trouver la solution d'un problème qui vous préoccupe considérablement.

SCORPION (24 octobre au 22 novembre) Journée en apparence très calme. Votre travail vous apportera beaucoup de satisfaction. Essayez de mettre fin à un malentendu, tout en vous montrant d'une grande prudence.

SAGITTAIRE (23 novembre au 21 décembre) Votre impatience et votre nervosité vous amèneront à prendre de grands risques. Ne compromettez pas le succès que vous méritez.

CAPRICORNE (22 décembre au 19 janvier) Vous comprendrez mieux certaines choses et les

gens manifesteront beaucoup d'empathie pour vous venir en aide.

VERSEAU (20 janvier au 18 février) Soyez prudent dans vos transactions. Agissez de façon intelligente et méthodique. Vos conditions de vie s'amélioreront.

POISSONS (19 février au 20 mars) Vous vous tiendrez quelque peu à l'écart des gens. Essayez de réagir contre la mélancolie qui s'empare de vous. Efforcez-vous de comprendre les autres et de les aider.

Les Hongrois sur les traces de leurs ancêtres

Terre d'origine de leurs lointains ancêtres, la Mongolie intéresse particulièrement les archéologues hongrois. Pour la troisième fois, une expédition scientifique, placée sous l'égide de l'Académie hongroise des Sciences, vient d'effectuer un séjour de plusieurs mois dans cette région de l'Asie, sous la conduite du professeur Istvan Erdelyi.

L'expédition se proposait principalement de rechercher des vestiges des Huns. Elle a pu mettre à jour, dans la vallée de la rivière Huni, une tombe contenant un immense cercueil dans lequel une famille entière avait été ensevelie. Les Hongrois qui travaillaient aux fouilles ont retrouvé auprès du squelette des enfants un jeu de dés en os, semblable à ceux qui sont employés à l'heure actuelle, ainsi

qu'un miroir de métal poli encore parfaitement utilisable après 2.000 années.

Les archéologues hongrois ont procédé également à des fouilles à Karakorum, ville fondée par Gengis Khan. D'après le professeur Erdelyi, ce lieu est si riche en vestiges, qu'il justifierait l'organisation d'une expédition internationale.

REPRÉSENTANTS MÉDICAUX

Deux représentants médicaux demandés; un pour Bas-du-Fleuve avec résidence à Rimouski, l'autre pour environs de Québec avec résidence à Québec. Les candidats désirés devront posséder les qualifications suivantes: être pharmaciens ou posséder un B.Sc. ou l'équivalent et être âgés de 25 à 35 ans. Une parfaite connaissance du territoire serait désirable mais non essentielle. Assurance-maladie et fonds de pension. Voiture fournie par la compagnie. S.V.P. écrire curriculum vitae à:

ANGLO-FRENCH DRUG CIE
 2795, CHEMIN BATES, MONTREAL 26

Toutes les places de voiture-coach doivent être réservées

dans les trains Océan Limité et Super Continental. Il n'y a pas de frais supplémentaires.

Faites votre réservation assez tôt pour vous assurer une place.



KINGSBEER

LA BIÈRE LÉGÈRE PRÉFÉRÉE DU QUÉBEC

Accueillez vos invités, vos amis, vos parents avec une légère et pétillante Kingsbeer...la délicieuse bière légère qui trouve sa place dans toutes les réunions. Ne manquez pas de faire bonne provision de Kingsbeer — bientôt.

UN AUTRE PRODUIT DE **DOW** LES MAÎTRES-BRASSEURS



Seagram's V.O.
 TOUJOURS DE BONNE COMPAGNIE
 Jos. E. Seagram & Sons Ltd., Montréal, Qué.

Cause prise en délibéré

"Je suis persuadé que j'ai été intoxiqué" (Me Lavergne)

Chocqué, Me Edouard Lavergne a déclaré, hier, devant le juge Albert Dumontier, qu'il peut consommer 13 onces de rye, et marcher encore droit.

Me Lavergne, qui est accusé de s'être introduit par effraction dans les bureaux de la compagnie Amsel & Amsel, dans la nuit du 27 au 28 novembre dernier, a fait cette affirmation, lors de la tenue de son enquête préliminaire, hier, au Palais de Justice.

Me Lavergne a été accusé le 28 novembre dernier, ainsi que deux autres individus, Armand Léger, vendeur âgé de 26 ans de McMasterville, et Robert Fortin, également vendeur, âgé de 31 ans, du 2495 rue de la Ronde, Québec.

Me Lavergne, qui a été nommé le 1er octobre dernier, par arrêté ministériel, greffier des Bills privés de la Législature provinciale, a protesté de son innocence. Il a ajouté qu'il n'a absolument rien à voir avec le vol de \$88 chez Amsel & Amsel. L'accusé a ses bureaux au 421 boulevard Langelier, au troisième étage, soit sur le même plancher que la compagnie Amsel & Amsel.

Il a déclaré que le 25 novembre dernier, un certain Charles Lemire lui a demandé de le rencontrer à son bureau, vers 2 h du soir. "Il est venu", dit Me Lavergne, "et m'a parlé d'un accident d'automobile survenu à Montréal. Il voulait intenter une action en dommages-intérêts".

"Charles Lemire m'a affirmé qu'il avait un témoin, et je lui ai ordonné de revenir le lendemain soir avec ce dernier".

"Le lendemain soir, je l'ai oublié, et un rendez-vous a été fixé au 27, vers 8 h du soir".

"Vers 8 h, le 27 novembre, j'ai constaté qu'ils ne venaient pas. J'ai téléphoné à ma secrétaire, et je lui ai dit: 'S'ils ne viennent pas avant 9 h, je m'en vais'".

"Vers 8 h 45, Lemire et son témoin sont finalement arrivés. Charles avait avec lui une bouteille de rye".

"Je suis allé chercher deux verres, et j'ai bu quelques onces, puis je suis parti...".

"Je me suis éveillé au local 117 de l'hôtel de ville, couché sur une planche de bois. Il m'a fallu 17 heures pour me remettre".

"Je suis persuadé que j'ai été intoxiqué par les visiteurs. Il est impossible que quelques onces de rye m'aient fait perdre connaissance".

"J'ai déjà été soigné pour avoir pris de l'alcool. Je suis même allé à la Mazal. Mais je suis certain que je peux consommer quelques onces de rye sans tomber".

"Charles Lemire est venu à mon bureau avec son jeune frère, Clarence".

"J'ai pris des notes de leur accident, et vous voyez (il produit les notes) qu'il y a une solution de continuité. Mes notes arrêtent tout à coup... Vous voyez, c'est ici que je suis tombé. Et lorsque j'ai écrit mes notes, je n'avais pas l'air d'un gars en état d'ivresse".

Parlant de ses capacités de prendre quelque 10 onces de rye sans tomber, Me Edouard Lavergne a dit au juge Dumontier qu'il était ridicule que lui, avocat, soit allé voler \$88 en argent chez Amsel & Amsel.

"J'ai une propriété sur la rue Fraser que j'évalue à environ \$25,000, un terrain près du Jardin Zoologique d'Orsainville que j'ai voulu vendre \$22,000, j'ai un chalet à Berthier d'une valeur de \$8,000. De plus, je suis propriétaire de 23 terrains à Montmagny".

"Le 27 novembre, j'étais greffier des Bills privés, et recevais pour ce travail \$6,500 par année".

Par Me Raymond Maher, procureur de Me Lavergne: "Vous souvenez-vous d'avoir été traité pour la boisson depuis votre comparution?" Le témoin répond négativement, et Me Maher ajoute: "Allons, Me Lavergne, je suis allé vous conduire".

Interrogé par Me Anatole Corriveau, procureur de la Couronne, Me Lavergne a dit que la porte donnant sur le trottoir était débarée lorsque Charles Lemire est arrivé. "Je ne voulais pas être obligé de descendre trois étages pour aller ouvrir", dit-il.

Armand Léger a témoigné. Il a dit qu'il est allé chez Lavergne avec une bouteille de rye, et que l'avocat en a pris quelques onces avant de s'endormir. Léger a dit: "A mon avis, il en avait pris avant. De toute façon, il fallait qu'il dorme".

Me Lavergne a admis, lors de son témoignage, qu'il a consommé quelques bouteilles de bière et du brandy au cours de la journée du 27 novembre.

Armand Léger a été identifié par Me Lavergne comme étant celui qui s'est présenté sous le nom de Charles Lemire à son bureau.

Le juge Albert Dumontier a pris la cause en délibéré.

Grande reconnaissance à saint Jude pour faveur obtenue

PRIÈRE À SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Prenez pour moi, si malheureux, je vous en supplie du plus profond de mon cœur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés, et en particulier (demandes particulières). Pâties en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, à saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

Mme H. T.



DE RETOUR À QUÉBEC — Le cycliste infirme Conrad Dubé, est de retour à Québec, après avoir effectué son septième voyage autour du monde. Il a, en effet, visité la plupart des pays d'Asie, d'Afrique du Nord, d'Europe et d'Amérique latine, depuis juin 1961, date à laquelle il a quitté notre ville pour son long périple. Dans le but de surmonter son handicap physique, de trouver ici-bas une source de plaisir, et de prouver aux parapalpiques du monde qu'ils peuvent être heureux et espérer la guérison, il a depuis visité presque tous les pays du monde. Partout, il a été l'objet du plus cordial accueil.

Simard écope de 2 ans de pénitencier

Un vendeur d'automobiles de Québec, J.-Arthur Simard, du 1060 rue Dorchester-Nord, a été condamné, hier, à deux ans de pénitencier, par M. le juge Paul Roy, de la Cour des sessions de la paix, pour recel de plusieurs voitures volées dans la métropole pour la plupart.

Le prévenu, père de neuf enfants, a décidé, hier, d'avouer sa culpabilité. La sentence rendue à Québec est concurrente à celle de deux ans rendue à Montréal récemment pour des délits semblables.

Le président du tribunal, lors du prononcé de la sentence, a tenu compte du fait que Simard n'avait pas de dossier antérieur.

La grande majorité des voitures ont été volées à Montréal. Il s'agissait souvent de voitures de modèle récent. Les véhicules étaient conduits à Québec au garage Simard Autos Enr., rue Dorchester-Nord, puis mis en vente au prix du marché. Simard a vendu de cette manière dix-huit automobiles volées qui ont toutes été retrouvées.

A St-Joachim-de-Tourelle

Verdict de mort accidentelle...

ST-JOACHIM-DE-TOURELLE — Un verdict de mort accidentelle a été rendu au cours de l'enquête du coroner présidée par le Dr Gaëtan Lemire, coroner du district de Gaspé, sur la mort des quatre frères Thérien demeurés prisonniers dans leur camion qui a fait un plongeon d'une centaine de pieds dans la cratère formé par l'éboulement de mercredi dernier.

Selon les témoignages entendus au cours de l'enquête, les victimes seraient décédées presque instantanément sous le choc de l'accident. Le lourd véhicule n'a pas été enfouï sous la glaise, cependant la cabine du camion a été tellement endommagée qu'il a fallu pratiquer une ouverture dans l'abri métallique pour

retirer les corps du véhicule. Un témoin de l'accident, M. Raymond Maloney, a déclaré qu'aucun cri n'est sorti du camion après la chute de ce dernier, cependant les époux Sylvère Minville qui ont failli subir le même sort, appelèrent du secours. Le président du jury était M. Georges Fournier, un septuagénaire de l'endroit. Les autres membres étaient MM. Théodore Brisebois, Napoleon Chénard, Alphonse Pelletier et Léopold Fournier.

Les funérailles des frères Thérien eurent lieu hier matin, en l'église de St-Joachim, en présence d'une foule de personnes de la région qui ont tenu à témoigner leurs sympathies aux familles si durement éprouvées par le malheur.

La magie des vins



Ces deux grands vins Henri Maire ajoutent à tout repas une note de gaieté et d'enchantement. Clusy, le vin blanc sec et moelleux... Tervigny, le vin rouge rubis et corsé... les deux sont à prix abordables, ce qui est rare pour des produits d'une si haute qualité!

DES VIGNOBLES DU CHÂTEAU MONTFORT
HENRI MAIRE FRANCE
OFFICE GÉNÉRAL DES GRANDES MARQUES, LIMITÉE - MONTRÉAL

LE SYNDICAT DE QUÉBEC

A. Modèle très joli en véritable mouton de qualité. Forme ronde avec bande de tricot élastique. Idéal pour les jeunes qui voyagent et pour le sport. Choix de rouge et noir, bleu et noir, blanc, brun, jaune, vert pâle.

4.98

B. Ce chapeau en véritable fourrure de mouton à une forme pointue. Bande de tricot élastique. Toutes les fillettes l'aimeront pour appareiller leur costume sport et leur manteau. Rouge et noir, bleu et noir, blanc, brun, jaune, vert.

5.98

SYNDICAT, 4e ÉTAGE.
Aussi à PLACE LAURIER

Populaires
chapeaux en véritable
fourrure
'MARQUESA'

Pour Noël, ces créations juvéniles

Young Juniors

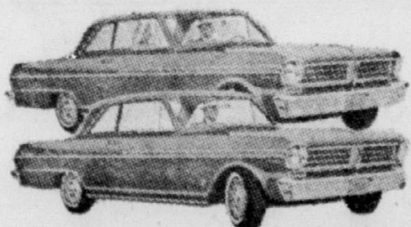
par HOLIDAY SPORTSWEAR

A. A Noël, toutes voudront être jolies. Elles porteront cet ensemble deux-pièces en tricosa. Jupe à plis permanents se complétant d'un blouson à manches trois-quarts et col au cou. Ce blouson est décoré d'un appliqué de fantaisie. Rouge bourgogne et blanc. Grs: 7 à 12 ans. **17.98**

B. Toute l'élégance d'un trois-pièces en tricosa de qualité. Petite blouse sans manche et boléro à manches trois-quarts. Ces deux morceaux sont décorés de rayures de couleurs très jolies. Jupe à plis permanents. Beige/brun, beige/vert, beige/marine. Grs: 8 T à 14 ans X Teen. **27.98**

Syndicat, 4e étage. Commandes exécutées, C.P. 1217 Québec, Tél.: 529-7351

Aussi à Place Laurier



Pour les Fêtes, gagnez 2 Acadian
Toutes les factures et facturés du Syndicat sont valables.

Pour le patient mental oublié, déposez vos cadeaux au Syndicat.

à St-Roch, s.v.p. adressez-vous à la personne préposée aux renseignements, rez-de-chaussée et à Place Laurier en vous adressant au personnel-vendeur.



Magasinez dans nos boutiques de Noël
Emballage gratuit au 5e étage de tous vos cadeaux achetés au Syndicat.

Le conseil de Ste-Foy doit décider, ce soir

Le comité d'urbanisme s'oppose au projet de l'église St-Denis

Par Jacques Rioux

Le rapport du Comité d'urbanisme de la Cité de Ste-Foy recommande au conseil municipal de refuser le permis de construction de l'église St-Denis.

Telle sera la recommandation que fera le Comité d'urbanisme, ce soir, à l'assemblée du conseil municipal de Ste-Foy.

On sait que les paroissiens se sont réunis il y a environ un mois pour donner un vote majoritaire pour que l'église St-Denis soit construite rue de l'Église. La demande du permis, une fois devant le conseil municipal de Ste-Foy avait été renvoyée au Comité d'urbanisme pour étude.

Le conseil devra donc décider, ce soir, s'il prend en considération la recommandation du Comité d'urbanisme ou s'il la rejette. On sait que les conseillers, en majorité pour le moins, ont toujours manifesté le désir que l'église St-Denis soit construite sur la rue Wolfe.

La Commission des Loisirs ne sera pas municipalisée

Le Conseil de Sillery revise ses positions

La Commission des loisirs de Sillery ne sera pas municipalisée. Le conseil de ville a en effet révisé ses positions hier soir et a annulé la première lecture du règlement 502, qui prévoyait l'abrogation du règlement 476 instituant la Commission des loisirs.

Selon la nouvelle position adoptée par le conseil, après discussions en comité, le règlement 502 n'abrogera pas le règlement 476, adopté en mai dernier, mais l'amènera. Après la nouvelle première lecture du règlement 502, hier soir, on peut prévoir ainsi la formation de la nouvelle commission des loisirs. Il y aura cinq commissaires élus par chacune des associations de district où se trouvent les terrains de jeux, plus trois membres du conseil, soit le maire, le maire suppléant et le maire suppléant qui lui succède au terme de son mandat de trois mois. Le maire suppléant devient automatiquement président de la commission et à l'expiration de son mandat il est remplacé à la présidence de la commission par le maire suppléant qui lui succède, et ainsi de suite. Selon l'ancien système, le président de la commission était élu par les commissaires.

Ce nouveau système, a déclaré le maire, M. Jules Beaulieu, permettra aux conseillers d'être plus près des problèmes des loisirs dans la municipalité.

La nouvelle commission aura en somme un rôle de comité consultatif. Sa juridiction et son fonctionnement ne sont pas en-

core définitivement établis et on prévoit d'autres amendements. Entre autres, on prévoit la nomination d'un représentant pour le terrain de jeux de St-Joseph, qui était représenté jusqu'ici à la commission par le délégué du terrain de St-Colomb. Cette nomination porterait à neuf le nombre des commissaires, alors qu'il n'y en avait que sept selon l'ancien règlement. En outre, on prévoit la nomination de substituts pour les représentants de chacune des associations, substituts qui auraient le droit de vote à la commission tout comme le représentant normal.

LA LIGUE DES PROPRIETAIRES

Le maire, M. Jules Beaulieu, (Suite à la page 25, 1ère col.)

Gagnant DOW CHEMICAL CO.



M. Horace Morin, président de H. Morin Inc., nettoyeurs, s'est classé premier dans un concours d'efficacité, organisé par Dow Chemical Co. of Canada Ltd. Ce concours avait lieu simultanément, dans les 10 provinces du Canada.

Le prix attribué à M. Morin, consiste en un cours de perfectionnement dans le nettoyage, cours de 4 semaines, débutant le 6 janvier 64, à l'Institut National des Nettoyeurs, à Silver Spring, dans le Maryland, E.-U. Cet institut national, est le seul du genre dans le monde entier.

La Fédération des Ligues de Citoyens de Limoilou

Nouvelle répartition des taxes scolaires réclamée

Au cours de la réunion mensuelle qu'elle a tenue, hier soir, à la salle paroissiale de St-Zéphirin, la Fédération des ligues de citoyens des quartiers Limoilou a décidé d'envoyer une lettre au ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, demandant une répartition plus équitable des taxes scolaires la faisant appel à tous les facteurs de richesse de la société québécoise. La motion, a été prise après que l'on eût appris que la CECQ songeait à une nouvelle augmentation de la taxe scolaire pour le prochain exercice financier.

Copie de cette lettre sera envoyée au président de la Commission des écoles catholiques de Québec, M. Wilbrod Bhérier ainsi qu'au président de la Commission Bélanger, qui enquête actuellement sur la fiscalité dans la Province de Québec.

En attendant que le gouvernement du Québec réorganise le mode de taxation, les membres de la Fédération ont suggéré une

les autorités gouvernementales absorbent le déficit de la CECQ.

Certains membres de la Fédération se sont élevés encore une

Verdict de mort accidentelle dans le cas de Roger Tondreau

Une enquête a été présidée, ce matin, par le Dr Paul DesRuisseaux, à la morgue provinciale et un verdict de mort accidentelle a été rendu après l'audition de dix témoins, notamment le capitaine E. Hanson, le 3e officier A.-R. Sylvester et le matelot G. Oils, tous trois du frigateur "Mormacwind"; MM. Ros. Laroche, opérateur de la grue mécanique, 41 Sous-le-Port, Marc-A. Côté, 289 Champlain, Gérard Côté, de St-Nicolas, Albert Whitton, 38 Duberger, N.-D. des Laurentides, P.-E. Hurens, 264 Ste-Thérèse, Beauport, Gaston Bolduc, de St-Nicolas et Ed-

mond Dubé, 683 Champlain, Québec.

L'enquête a établi que M. Tondreau a été broyé à mort sous le bras d'un treuil pouvant soulever 50 tonnes et que l'on sur-nomme "jumbo" à cause de sa grosseur. Au cours des manoeuvres, le levier s'abaissa sur le pont supérieur du navire. Tous les débardeurs cherchèrent alors à éviter la chute de la flèche. Dans ce saut-qui-peut, M. Tondreau fut atteint à la tête après avoir trébuché. Il fut relevé évanoui et conduit à l'hôpital où les médecins ont constaté que l'homme avait succombé à une fracture du crâne.

fois contre la subvention de \$20,000 accordée par la ville de Québec à l'organisation du Carnaval. A cette occasion, on a critiqué l'attitude du maire Hamel qu'on a accusé d'avoir tout décidé lui-même. La subvention avait été approuvée par le conseil de ville, on a finalement décidé qu'il fallait attendre à l'année prochaine pour revenir à la charge en cette matière.

Par ailleurs, on a montré très peu d'enthousiasme en faveur de la demande patronnée par l'échevin David Burns à l'effet de venir en aide à des étudiants québécois qui recevront des copains de Toronto pendant le Carnaval. Selon un membre de la Fédération, une première subvention, si minime soit-elle, ouvre la porte à des dizaines d'autres dont le montant ira sans cesse en grandissant. "La ville de Québec n'a pas le moyen de

faire des cadeaux, a-t-il dit en guise de conclusion.

Plusieurs autres sujets ont été abordés par les membres de la Fédération, sans pourtant que l'on adopte des motions précises.

Le président de la Ligue des citoyens de St-Pascal a fait part à l'auditoire des résultats d'une réunion spéciale de cette ligue pour étudier le problème des heures d'affaires des magasins. Les membres de la Ligue des ci-

toyens de St-Pascal sont d'avis que cette question ne les regarde pas et qu'il incombe aux échevins de prendre leurs responsabilités en réglant eux-mêmes le problème.

La séance d'hier était sous la présidence de M. Lionel Prigent. La prochaine réunion aura lieu en janvier. La Fédération recevra alors l'hospitalité de la Ligue des citoyens de St-Charles de Limoilou.

Candidat à Ste-Foy



M. JEAN DUCHAINE se porte candidat aux prochaines élections municipales du 1er février 1964, dans le quartier Laurier, à Ste-Foy. Il fera la lutte au conseiller J.-Jacques Côté. M. Duchaine se présente aux prochaines élections soulignant qu'il est plus que temps que la Cité de Ste-Foy soit administrée par des hommes d'affaires. Pour M. Duchaine, une cité doit être administrée comme une compagnie, pas plus, pas moins. Le seul et le meilleur moyen de remédier au lourd fardeau des taxes qui pèse présentement sur les épaules des propriétaires de la Cité de Ste-Foy, de déclarer M. Duchaine, est de doter la Cité de plusieurs nouvelles industries. Son premier but, de souligner le nouveau candidat, une fois qu'il sera élu, sera de travailler à attirer de la grosse industrie dans Ste-Foy.

Les Saints

L'Église célébrera demain la fête de saint Gatien, évêque. Ce sera jour des Quatre-Temps.

Les marées

Basse : 2 h. 27 a.m.
Haute : 7 h. 21 a.m.
Basse : 2 h. 17 p.m.
Haute : 7 h. 20 p.m.

Heure solaire

Le soleil : Lever : 7 h. 23, coucher : 3 h. 55; longueur du jour : 8 h. 32.

AVIS PUBLIC PERIODE DES FETES HEURES DE MAGASINAGE

chez les Epiciers - Bouchers - Fruitières

Ce règlement s'applique dans les districts électoraux suivants : Québec-Est, Québec-Centre, Québec-Ouest, St-Sauveur, Québec-Comté, Lévis et Montmorency.

- Les 19 et 20 décembre : ouverture : de 8 hres a.m. à 9 hres p.m.
Le 21 décembre : ouverture : de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
Le 23 décembre : ouverture : de 8 hres a.m. à 9 hres p.m.
Le 24 décembre : ouverture : de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
Le 25 décembre : fermeture toute la journée
Le 26 décembre : fermeture toute la journée
Le 27 décembre : ouverture : de 8 hres a.m. à 9 hres p.m.
Le 28 décembre : ouverture : de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
Le 30 décembre : ouverture : de 8 hres a.m. à 9 hres p.m.
Le 31 décembre : ouverture : de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
Le 1er janvier : fermeture toute la journée
Le 2 janvier : fermeture toute la journée
Le 4 janvier : ouverture : de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
Le 6 janvier : fermeture toute la journée

Nous demandons au public de conserver cet horaire et de le consulter au besoin, et le remercions de sa coopération.

LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE L'ALIMENTATION AU DÉTAIL À QUÉBEC Conrad St-Cyr, Sec.-Trés.

PERE NOEL A VOTRE DOMICILE (avec expérience et sobriété) André Dubois 50 Côte de la Montagne Tel. 521-0321 Ouvert le soir

EQUIPEMENT A NEIGE pour camions en général L. E. AUDET SOUDURES INC 455 - 1ère avenue - Québec Tél. : 529-9511

Aux ASSISES pour tentative de meurtre

Jean-Louis Beaulieu, 30 ans, 784 rue St-Augustin, a été condamné, hier, à subir son procès au prochain terme des Assises criminelles du district judiciaire de Québec. Le juge Paul Roy a rendu cette décision à l'issue de l'enquête préliminaire de l'accusé.

Cette enquête avait débuté la semaine dernière. A la demande de la défense représentée par Me Lawrence Corriveau, le juge Roy avait accordé un ajournement de huit jours. Lors de la reprise de l'enquête, hier, Me Corriveau a dit qu'il n'avait aucune défense à présenter à ce stage-ci des procédures judiciaires.

Une accusation de tentative de meurtre pèse contre Jean-Louis Beaulieu. Dans la nuit du 14 au 15 octobre dernier, le jeune homme aurait fait feu sur le chemin Henri Giguère, à l'emploi du Canadien Pacifique.

Vers 3 h. 45 du matin, le 15 octobre dernier, M. Giguère a aperçu des maraudeurs près des autos appartenant à des employés du CP et placées sur un terrain de stationnement à l'extrémité de la rue Prince-Edouard, près de la rue St-Dominique. En s'approchant pour voir ce qui se passait, M. Giguère a été atteint par des coups de feu tirés par l'un des maraudeurs.

M. Giguère a été gravement blessé. Il a été touché par deux projectiles. L'un lui a frôlé un bras. L'autre a pénétré dans l'abdomen. Il a perforé l'intestin à six endroits et il s'est logé dans la hanche gauche d'où il a été extrait.

C'est sur ce projectile que la Couronne, représentée par Me Jean Grenier, a basé sa preuve contre l'accusé. Le lendemain de l'attentat dont a été victime M. Giguère, une perquisition était

effectuée chez Beaulieu et un revolver de calibre 22 y était trouvé. Des expertises ont établi que le projectile qui a blessé le cheminot provient de cette arme à feu.

Jean-Louis Beaulieu est détenu depuis qu'il a été accusé de tentative de meurtre contre M. Henri Giguère. Tout cautionnement lui a encore été refusé, hier, par le juge Paul Roy.

Un jeune homme tombe du toit d'une maison

Un jeune homme et une mère de famille ont fait des chutes, hier soir, et ils ont dû être transportés à l'Hôtel-Dieu par les ambulanciers Germain Lépine Lée. Leur état serait assez grave.

M. Albéric Martineau, 25 ans, 574 rue St-Jean, est tombé du toit d'un immeuble de trois étages situé sur la rue St-Jean, près de la rue Ste-Marie. Le jeune homme était à enlever la glace quand il a perdu pied et a plongé dans le vide.

Au cours de sa chute, M. Martineau aurait heurté une enseigne. Il a été blessé à la figure et au dos. L'on craint qu'il n'ait subi une fracture de la colonne vertébrale.

Mme Paul Gagnon, 47 ans, 8740 rue du Châtelet, Charlesbourg, était à faire des emplettes au centre commercial Laurier, à Ste-Foy, quand elle a glissé et qu'elle s'est heurtée à la tête contre le pavé. Elle semblait souffrir d'une forte commotion cérébrale.

M. Stanley K. Fields devra payer \$19,759

Le juge en chef Frédéric Dorton de la Cour supérieure a condamné M. Stanley K. Fields, de Montréal à payer la somme de \$19,759 à Mes Paul-Henri Bouffard, Jean Turgeon, Gérard Laroche, René Amyot, Jean Bienvenue, Pierre Choquette et Robert Lesage.

Le défendeur a requis les services de Me Bouffard pour la réalisation d'un projet d'indus-

trie d'une valeur de 300 à 400 millions de dollars. "Après avoir entendu la preuve", de déclarer le juge en chef Dorton, "il devient évident que les honoraires de \$15,000 réclamés par les demandeurs pour services professionnels rendus par le sénateur Bouffard au défendeur sont tout à fait normaux, et en rapport avec le travail exécuté."

NOLLET TAPIS - TUILES ENR. 2097 de la Canadière Tél. 661-7144 (face à Steinberg) Vaste choix de TAPIS dans les marques réputées telles que "Kraus" de Nylon - Triax (Canadian Cellulose) Nylon - etc. - aussi tapisserie Chaque achat de \$10.00 vous donne droit à un coupon pour gagner un appareil stéréophonique d'une valeur de \$400.00

Offrez-lui... UN CADEAU PRATIQUE chez Maguire LAVE-VAISSELLE La toute nouvelle portable KitchenAid Dessus arborite. Nouvelle facilité de chargement. Exclusif bras de lavage. Tout porcelaine, intérieur et extérieur. \$299.95 Achetez maintenant. Premier versement en février 64. OUVERT TOUS LES SOIRS Maguire 3 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR sillery 681-4124 Place Fleur de Lys 653-4038 529-4915



BÉNÉDICTION DE CLOCHES À LA PAROISSE STE-ODILE — Le curé fondateur de la paroisse Ste-Odile de Québec, l'abbé Richard Couture, a béni ce matin les cloches de la future église paroissiale en voie de construction. Les trois cloches de bronze porteront les noms de Marie, Odile et Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus et pèsent

respectivement 1,900, 1,200 et 900 livres. Elles sont l'œuvre de la Maison Paccard d'Anancy, France, dont sainte Odile est la patronne. Assistaient à la cérémonie de bénédiction: l'abbé André Jobin, vicaire, ainsi que le marguillier en chef de la paroisse, M. Médéric Robichaud.

Un centre commercial demande l'extension du circuit no 4 de la Cie Québec Autobus

Délégation de Chandler à Québec

Une importante délégation de Chandler, en Gaspésie, est présentée à Québec pour y rencontrer le ministre de la Santé, le Dr J.-A. Couturier et lui soumettre un mémoire concernant la construction d'un nouvel hôpital à Chandler.

La délégation, composée de représentants des corporations municipales, scolaires, des Chambres de Commerce de la région de Chandler et du bureau médical de l'hôpital de la Providence de cette ville, n'a pu rencontrer le ministre ce matin, celui-ci étant retenu à Baie-Comeau.

Cependant le Dr Couturier doit revenir à Québec par avion au cours de l'après-midi et les arrangements ont été pris pour que des son arrivée, la délégation de Chandler soit reçue par lui.

Le mémoire que doit présenter la délégation revendique la construction d'un hôpital de 200 lits à Chandler de préférence à Gaspé. Le ministre de la Santé a déjà fait connaître sa décision de construire un hôpital régional à ce dernier endroit, et ce, dès le printemps prochain.

M. H. le maire Wilfrid Hamel a promis aux autorités du Centre d'Achats Fleurs de Lys, ce matin, qu'il entrera en communication avec les dirigeants de la compagnie Québec Autobus au sujet de l'établissement d'un circuit d'autobus qui desservirait ce centre commercial.

Les représentants du Centre d'Achats ont expliqué au premier magistrat, qu'ils désirent obtenir un circuit régulier parce que le centre est situé à l'intérieur de la ville et qu'il a droit, à ce titre, au même traitement que celui donné aux autres parties de la ville.

M. Benoit Gingras, adjoint au gerant du magasin Simpsons Sears, s'est fait le porte-parole de la délégation. Il a expliqué qu'à l'heure actuelle, un autobus spécial se rend au Centre d'Achats Ce véhicule, pour lequel le Centre d'Achats débourse une somme de \$6,50 l'heure, fait la jonction entre le circuit No 4 et le centre.

Il a déclaré au maire Hamel qu'il s'agissait là d'une situation illogique puisque qu'à ce rythme le Centre d'Achats devrait déboursé une somme annuelle de \$35,000 à \$40,000 pour obtenir un mauvais service de transport. Jusqu'à maintenant, ce service a coûté \$29,000 au Centre d'Achats.

Le porte-parole des marchands a révélé avoir fait part du désir des membres de l'Association des Marchands aux autorités de la compagnie. On lui a fait savoir que celle-ci n'est pas intéressée à l'extension de son service pour le moment.

Cependant, a dit M. Gingras, la compagnie devra le faire dans 6, 8 ou 9 mois, lorsque le Centre de Réhabilitation, situé boulevard Wilfrid Hamel, sera ouvert. Ce que nous voudrions, dit-il, la compagnie Québec Autobus consente à mettre ce service en œuvre des maintenant.

Il a également fait valoir que l'absence d'un tel service, en plus de priver les marchands du centre d'un nombre accru de consommateurs, freinait l'expansion projetée: addition de plusieurs pavillons, construction d'une salle de quilles, aménagement d'un centre résidentiel doté d'une école et d'une église, etc.

M. Gingras a insisté pour que les membres du comité administratif et du conseil de ville soient informés de la situation et de la demande du Centre d'Achats de façon à pouvoir appuyer ses revendications. Sur quoi le maire a donné la réponse que l'on sait.

La délégation du Centre d'Achats était accompagnée par l'évêque Isidore Deschênes, représentant du quartier Limoilou-Ouest. M. C.-R. Fontaine, trésorier de la ville, assistait à l'entrevue.

Sirope spécial MENTHOLYN
contre toux, rhume, bronchite

Le Québec métropolitain veut l'établissement du complexe sidérurgique dans la région de Québec

Toutes les municipalités de la région métropolitaine de Québec appuient la décision de la Cité de Québec et le principe de représentations auprès du gouvernement du Québec pour réclamer l'établissement du complexe sidérurgique projeté, dans la région de Québec.

De plus, les municipalités concernées croient qu'il devient urgent de mettre sur pied un comité spécial qui serait chargé de faire les représentations qui s'imposent.

Par ailleurs, le même unanimisme ne prévaut pas dans la région du Saguenay où la Chambre de Commerce régionale s'oppose à l'installation du complexe sidérurgique projeté, sur la Côte Nord, et plus précisément à Sept-Îles. La Chambre, qui se veut solidaire d'un mémoire de la Chambre provinciale, conseille en outre aux maires et conseillers qui ont eu des entretiens téléphoniques avec des représentants du Comité d'étude sidérurgique de la Côte Nord, de ne pas appuyer les démarches de cet organisme auprès du gouvernement provincial.

De son côté, le Conseil d'Orientation économique du Bas-St-Laurent a entrepris une étude approfondie sur la possibilité d'établir le complexe sidérurgique dans cette région.

REGION DE QUEBEC

La décision de la Cité de Québec d'entreprendre des démar-

ches auprès du Gouvernement et la reconnaissance de ce principe par l'ensemble des municipalités de la région métropolitaine a incité plusieurs municipalités à faire entendre leur voix. Toutes unanimes sur le principe des démarches à être entreprises, les municipalités, de façon autonome ou par groupe de trois ou quatre, sont passés à l'action.

La municipalité de St-Nicolas a adressé une demande analogue à celle de la Cité de Québec. Les municipalités de Beauport, Villeneuve et Montmorency, elles, mettent en évidence les avantages qu'il y aurait à établir le complexe sidérurgique sur les bords du fleuve, le long de la Côte de Beauport. A Lévis, Lauzon, Beaumont et St-Romuald, on croit posséder l'emplacement idéal. Le conseil municipal de ville Les Saules a, pour sa part, en proposant la création d'un comité spécial devant être chargé des démarches auprès du Gouvernement, ralisé l'opinion générale.

AU SAGUENAY

En refusant son appui à la Côte Nord, la Chambre de Commerce régionale du Saguenay, qui s'est déclarée solidaire de la Chambre provinciale sur ce point, allègue que le terme "L'Est du Québec", utilisé par le Comité d'étude sidérurgique de la Côte Nord, dans le télégramme qu'on demande d'adresser au Premier Ministre, n'est "qu'une forme de délicatesse à l'endroit de notre région,

et ce, en vue d'obtenir l'appui sollicité. Ce comité veut obtenir le complexe sidérurgique à Sept-Îles.

Affirmant qu'elle est parfaitement au courant des démarches qui ont été faites, la Chambre fait valoir que le principal argument qu'elle oppose au choix de Sept-Îles comme emplacement du complexe sidérurgique, c'est que l'acier québécois doit se trouver le plus loin possible du marché montréalais, mais pas trop loin, pour ne pas rompre le lien industriel.

A St-Félicien, cependant, on est d'avis que ce serait une erreur de choisir, ailleurs que dans l'Est du Québec, l'emplacement de l'industrie sidérurgique. Cette municipalité demande au gouvernement d'attendre le mémoire des régions de l'Est, avant d'arrêter son choix sur tout lieu situé entre Montréal et Québec.

Port-Alfred et Basotville, de leur côté, après avoir pris connaissance d'une lettre de la Chambre de Commerce du Saguenay, ont décidé de ne pas envoyer le télégramme qu'avait proposé le comité d'étude de la Côte Nord. D'une part, on croit que le Gouvernement ne peut courir aucun risque quand il s'agit d'investissement de l'ordre de \$300 millions et, d'autre part, on se dit d'accord avec les experts du gouvernement qui déclarent que le complexe sidérurgique ne doit pas être trop éloigné des grands centres.

BAS ST-LAURENT

Les municipalités du Bas du Fleuve, groupées autour du Con-

seil d'Orientation économique demanderont au gouvernement du Québec d'attendre les conclusions de l'enquête, menée par le COE avant de prendre une décision finale. On sait, cependant, que le Premier Ministre du Québec, dans une lettre adressée au conseil municipal de Rivière-du-Loup, en réponse à la résolution soumise par celui-ci, précisait que le gouvernement ne "peut courir le risque" d'établir la sidérurgie dans cette région, en regard du développement de la Province, mais que le gou-

vernement devrait plutôt tenir compte du rapport des experts qui ont recommandé que l'acier soit établi quelque part entre Québec et Montréal.

Ceci n'a toutefois pas empêché le conseil de comté de Rimouski d'appuyer, à l'unanimité, la prise de position de la municipalité du même nom aux termes de laquelle l'industrie sidérurgique de la Province devrait s'établir dans les limites du Bas-St-Laurent et de la Gaspésie.

centre d'achats

ROND-POINT

LEVIS

OUVERT

tous les soirs

pour faciliter votre magasinage des fêtes.

CARDEAU

TOUT CE QU'IL FAUT POUR EGAYER VOS RECEPTIONS !

BEL ENSEMBLE POUR VOTRE TABLE — 127 MCX

SERVICE DE VAISSELLE 52 MCX

UN PRODUIT DE BARRAT'S



Tout ceci en plus...

VERRERIE 32 MORCEAUX

Joli patron taillé à la main. Rebord épais pour éviter les écaillures. Huit verres de chaque: 5, 7, 9 et 12 onces.

COUPELLERIE 34 MCX

Acier inoxydable de première qualité. Ne rouille pas, ne ternit pas et ne tache pas. Des plus faciles à nettoyer.

NOUS GARANTISSONS LA LIVRAISON POUR NOËL !

NAPPE ET SERVIETTES

Fabriquées de damask, de coton et de rayonne. Emballage dans boîte à cadeau. Choix de 6 couleurs très attrayantes.

Nous vous offrons pour Noël un choix varié de:

- ★ CAMERAS ★ CINES "ZOOM"
- ★ ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES
- ★ LAMPES CINEMA PORTATIVES
- ★ MAGNETOPHONES ET
- ★ BANDES MAGNETIQUES

Prix des plus avantageux

Service courtois "APRES VENTE" par des experts en ce domaine.

J. A. Y.

BOUCHARD

INSTRUMENTS

765, Côte d'Abraham — Québec

OUVERT LE VENDREDI SOIR ET LE SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 h. 30

Woodhouse

440 rue de la COURONNE — TEL.: 522-2046

LES PLUS GRANDS DETAILLANTS D'AMEUBLEMENT AU CANADA

Les industries aéronautiques canadiennes crient à l'aide "La situation se détériorera si Ottawa n'intervient pas"

OTTAWA (PC). — L'Association des industries aéronautiques du Canada a fait savoir au gouvernement fédéral que les industries canadiennes de l'aéronautique se trouvent présentement dans une situation précaire et que si des "mesures efficaces et promptes" ne sont prises par Ottawa, "cette situation se détériorera d'ici deux ans."

L'Association a souligné que les contrats gouvernementaux accordés aux industries canadiennes de l'aéronautique ont régulièrement baissé de 1953 à 1963, passant de \$400,000,000 à \$138,000,000.

Un récent relevé portant sur 27 compagnies a indiqué que l'embauche, dans l'industrie canadienne de l'aéronautique, tomberait à 14,500 emplois en 1965. Cette industrie offre actuellement 28,000 emplois.

L'Association, qui a discuté aujourd'hui du mémoire qu'elle a présenté au gouvernement avec des représentants de la presse, a eu des entretiens déjà avec le ministre de l'Industrie, M. C. M. Drury, et le ministre du Commerce, M. Mitchell Sharp. L'Association projette de rencontrer d'autres membres du cabinet fe-

déral, de même que le premier ministre, M. Lester Pearson.

Le mémoire de l'Association fait état des compétences dans le domaine technique que les industries de l'aéronautique disposent et déplore qu'en dépit de ce fait, elles soient en voie de recul. En 1957, les industries de l'aéronautique du Canada employaient 47,000 personnes.

Le mémoire de l'Association des industries aéronautiques du Canada affirme notamment: "Le Canada ne peut se permettre de laisser inactif des ouvriers hautement spécialisés en une époque où la croissance et l'affermissement de l'économie canadienne sont si importants."

L'Association déclare que les armes qu'utilisent les forces armées canadiennes devraient être fabriquées au Canada. Elle pré-

cise que l'abandon par les États-Unis de contrats des avions de transport Caribou, fabriqués au Canada, soulève des doutes quant à la sagesse de l'industrie canadienne qui axerait ses programmes de développement en fonction des besoins des États-Unis.

"Il est inévitable, dit le mémoire, que l'industrie canadienne de l'aéronautique trouvera de plus en plus difficile, sinon impossible, l'obtention de tout contrat important des États-Unis." L'Association demande donc au gouvernement canadien de définir les possibilités et les besoins des industries canadiennes de l'aéronautique, de même que les rôles qu'elles peuvent jouer en faveur des forces armées du Canada, et d'accélérer l'attribution de contrats visant à leur permettre de bien remplir ces rôles.

Commissaire à la représentation électorale

Deuxième lecture du projet de loi dans l'harmonie totale à Ottawa

OTTAWA (PC) — Le projet de loi visant à la création du poste de commissaire à la représentation, dont la tâche principale sera de remanier la carte électorale a subi sa deuxième lecture en Chambre, hier, sans la moindre opposition.

Le projet de loi a subi quelques amendements techniques et le nom du premier commissaire, M. Nelson Castonguay, directeur général des élections y a été inscrit alors qu'une atmosphère de bonne entente régnait en Chambre.

La mesure sera vraisemblablement adoptée aujourd'hui. Le secrétaire d'État, M. J. W. Pickersgill a déclaré qu'au sein d'un comité de la Commission du fonctionnariat, il n'y avait eu aucune objection à l'adoption de la mesure.

On s'attendait à la nomination de M. Castonguay.

En plus de faire une nouvelle délimitation des circonscriptions électorales, le commissaire devra également faire savoir au Parlement si le Canada devrait adopter une liste permanente des électeurs et le vote anticipé. Son traitement sera de \$25,000 par année.

HEUREUX

Le chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker s'est dit heureux d'appuyer cette première mesure, qui tendra à soustraire la réfection de la carte électorale à des considérations d'ordre politique. Faisant allusion aux journaux qui ont suggéré en éditorial que M. Diefenbaker avait rejeté la mesure alors qu'elle n'était qu'au stade de résolution, ce dernier a tenu à démentir ces avancés.

Il a noté qu'en 1952, il avait appuyé une mesure parrainée par M. George Drew, alors chef de l'opposition qui suggérait de confier à un commissaire indépendant la tâche de remanier la carte électorale.

Sa seule réserve à l'égard de la présente mesure porte sur le

fait que le commissaire a la responsabilité de choisir ses subalternes. Il aurait préféré que cette tâche soit confiée à la Commission du fonctionnariat. À cet égard, M. Pickersgill a répliqué que le commissaire, à l'instar de la Commission du fonctionnariat serait responsable devant le Parlement et, qu'en conséquence il serait vraisemblablement plus simple de lui confier le soin de choisir ses collaborateurs.

M. Diefenbaker a déclaré qu'un homme de la trempe et de la compétence de M. Castonguay pouvait certes constituer une précieuse acquisition pour le Parlement.

M. Stanley Knowles, néo-démocrate de Winnipeg-Nord-Cen-

tre a déclaré que l'adoption de cette mesure marquerait un jour de gloire pour le Parlement. Sans égard à l'effiliation politique, tous les députés sont en mesure de démontrer "un désir commun" de soustraire la question de la délimitation des circonscriptions électorales aux influences politiques.

M. A. B. Patterson, créditiste de Fraser Valley a déclaré que son parti "appuyait sans réserve" ce projet de loi.

La mesure prévoit également une hausse de traitement pour le directeur général des élections, qui sera désormais sous les ordres du nouveau commissaire. On propose de hausser son traitement de \$17,000 à \$21,000 par année.



Qui s'y connaît bien...

choisit bien!

Choisissez Gaston de Lagrange V.S.O.P. N° 131-I

SIMPSONS-SEARS vous pourriez GAGNER cette splendide THUNDERBIRD 1964 POUR NOËL. Valant (\$7,530)

OUVERT CE SOIR JUSQU'À 9 h. ainsi que tous les soirs (samedi inclus) jusqu'au 24 décembre!

CE RAVISSANT ENSEMBLE DE NYLON

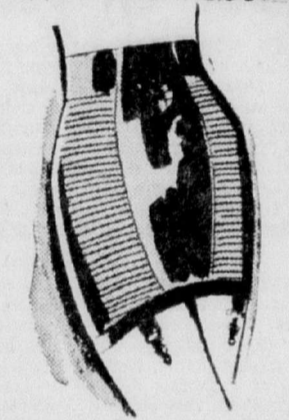
Pour "Celle" qui ne mérite que les plus belles choses!

Valant \$25

19⁹⁸

Faites preuve de perspicacité à son égard en lui choisissant cet ensemble si féminin: peignoir et robe de nuit en nylon opaque, qui ne pourra que lui plaire. Le large voile de nylon transparent tombant sur le nylon opaque donne au peignoir beaucoup de grâce et de légèreté. Quant à la robe de nuit, elle est aussi en nylon opaque avec fines garnitures de dentelle assorties à celles du peignoir. En blanc, Tailles: P.M.C.

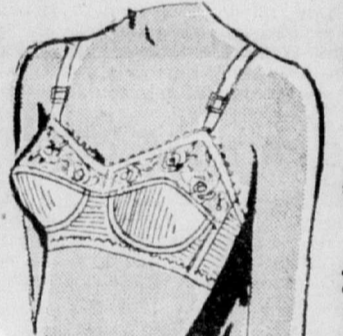
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées. 529-9811. Simpsons-Sears - Lingerie (Rayon 38), au Rez-de-Chaussée



GAINÉ LÉGÈRE

3⁹⁹

Avec ses panneaux en lastex, elle affine votre silhouette confortablement. Bande de taille. Blanc seulement. P.M.



SOUTIEN-GORGE court

2⁹⁹

Bretelles réglables et bonnets garnis de dentelle de coton. Dos élastique. Blanc. B 32-38, C 34-38.

Par de Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées. Simpsons-Sears - Corseterie (Rayon 18), au Rez-de-Chaussée

Aussi confortables qu'élégants!...

CES PEIGNOIRS PIQUÉS

Rég. 14.98

12⁹⁸

Voici un cadeau qui se donne bien à Noël et qui fait tellement plaisir! Un coup d'oeil suffit pour vous convaincre du confort qu'ils doivent apporter aux heures de détente. Tout y contribue: la grâce de leur ligne ample, la souplesse du tricot de nylon piqué sur une souple matelassure en Terylene®. La broderie, dentelle ou passepoil, l'encolure ras du cou, ou le col rond ou à pointes et les manches trois-quarts ajoutent à l'élégance de ces peignoirs. Rose, bleu, aqua. P.M.C.

*Marque déposée.



Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées. 529-9811. Simpsons-Sears - Lingerie (Rayon 38), au Rez-de-Chaussée

SIMPSONS-SEARS GARANTIT "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

AU TEMPS DES FÊTES LE BRANDY PAUL MASSON

POUR LE PUNCH

LE CAFÉ

LE EGGNOG

PAUL MASSON & CIE, LTÉE, MONTRÉAL, P.Q.

TALBOT COIN ST-ROCH — TALBOT COIN ST-ROCH — TALBOT COIN

EN RECONNAISSANCE à nos CLIENTS FIDÈLES

CE SOIR

DEMAIN SOIR

de 6 hrs à 9 hrs 45 p.m. (seulement)

Chez **TALBOT** COIN ST-ROCH

SPECIAL A MOITIE PRIX



Pour dames enfants et fillettes

PANTOUFLES

en cuir (elle) avec garniture de fourrure (telles que vignette).

Pointures

Pour enfants 8 à 10
Pour fillettes 11 à 3
Pour dames 4 à 10

Val. rég. 1.99 (ordinairement en spécial à .99)

UN VÉRITABLE CADEAU à ce prix — la paire

.50

Pas de commandes postales OFFRE VALABLE A UN SEUL MAGASIN



897 est. rue St-Joseph — Québec — Tél.: 522-1565

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À NOËL LE SOIR: STATIONNEMENT GRATUIT ET FACILE

TALBOT COIN — TALBOT COIN ST-ROCH — TALBOT COIN ST-ROCH — TALBOT COIN

NOMINATION A LA BANQUE DE MONTREAL



G. A. RHEAUME

La nomination de M. Gilbert A. Rheaume comme général adjoint de la division de l'Est de la Banque de Montréal, au siège social à Montréal, vient d'être annoncée par M. G. Arnold Hart, président et directeur de l'exécutif.

Déclaration importante de la Banque Toronto-Dominion

TORONTO-DOMINION

TORONTO. — La Banque Toronto-Dominion annoncera une nouvelle très importante ce matin à 11 h. 15 lors d'une conférence de presse spéciale qui aura lieu dans cette ville, à déclarer hier M. A. T. Lambert, président de la Banque et de son conseil d'administration.

Nouvelle émission de Labrador Acceptance

Un groupe de maisons de placement comprenant W. C. Pitfield & Company Limited, Morgan, Ostiguy & Hudson Lee et James Richardson & Sons offrira sous peu au public des billets garantis à fonds d'amortissement, séries "E" et "F" de Labrador Acceptance Corporation.

Nomination à la Shell Canada



C. Y. TURGEON

récentement nommé au poste de directeur particulier du président du Conseil d'administration de la Shell Canada Limited nous apprend M. W. M. V. Ash, président du Conseil d'administration et chef du personnel de haute direction de la société.

Les cadeaux des Fêtes et les règlements de l'impôt

Chaque année à l'époque des Fêtes, il convient de rappeler les règles de l'impôt en ce qui se rapporte aux cadeaux de Noël ou du Jour de l'An que la plupart des employés font à leurs employés, signale le dernier bulletin de la Chambre de Commerce du District de Montréal.

Lorsque le cadeau à l'employé ne dépasse pas \$25 et que l'employeur ne le considère pas comme une dépense déductible, ni l'impôt fédéral, ni l'impôt provincial sur le revenu ne le considèrent comme un revenu de l'employé.

On ne doit alors ni faire de déduction à la source, ni inclure le montant dans le rapport fait sur le revenu de l'employé.

Dans tous les autres cas, il faut déduire l'impôt à la source tel qu'indiqué dans les tables officielles de déduction.

Il faut remarquer que le cadeau de \$25 ou moins peut être fait en sus du cadeau qui sera taxable.

Nomination à la Shell Canada



J. A. LAUDEMBACH

récentement nommé au poste de directeur du service industriel du Québec de la Shell Canada Limited, nous apprend M. J. M. Courtright, gérant de la Division de l'Est. M. Laudembach est né en Ontario et y a fait ses études; il est diplômé du Collège Militaire Royal de Kingston, et de la faculté des sciences de l'Université Queen's, option génie civil. M. Laudembach a acquis une vaste expérience de la vente du pétrole, assistant pour le service commercial, industriel, et, avant cette nomination, il était représentant du service au consommateur (asphalte) à la Division Centrale de la mise en marché de la compagnie.

Nomination chez Kraft Foods Limited



M. R. DESPAROIS

Le vice-président et directeur de la mise en marché de Kraft Foods Limited, M. W. Lecco, annonce la nomination de M. Régis Desparois aux fonctions de directeur des ventes pour la Province de Québec.

M. Desparois, qui possède une vaste expérience de l'industrie alimentaire du Québec, est entré à la société Kraft de Montréal en 1932, à titre de vendeur. Il a été promu chef de service en 1936, puis directeur de la succursale de Montréal en 1938. Il occupe présentement le poste de directeur du service des ventes pour la région de Montréal.

M. Desparois est membre du Canadian Club, du Montréal Advertising and Sales Executives Club et du Club de Golf de Lachine.

Les banques et les titres de tabac en vedette à la Bourse

NEW YORK (PA) — Les cours ont progressé, hier, à Wall Street sous l'impulsion des valeurs de tabac. Cependant, les pertes avaient prédominé sur les gains de vendredi, les actions de 4,280,000 actions au regard de 4,300,000 vendues. Les tabacs ont progressé à la faveur de la prédiction d'une revue commerciale que les autorités gouvernementales monteraient peu d'empressement à adopter une mesure législative lors de la publication du rapport du service de la santé publique sur l'usage du tabac, le mois prochain. Lorillard a gagné 1/4 point, American Tobacco 3/8, Reynolds 1/2, Liggett and Myers 1/2 et Philip Morris 2/4.

MONTREAL (PC) — Les valeurs ont légèrement progressé, hier, sous l'impulsion des banques en Place locale. Les gains avaient prédominé sur les pertes dans la proportion de 84 contre 63. Dans le secteur des banques, Toronto-Dominion a gagné quatre points, Nouvelle-Ecosse 1/2, Royale un point, Montréal 1/2 et Impériale 1/2. Les denrées alimentaires et les boissons ont aussi eu un fort courant d'intérêt. Les valeurs industrielles ont décliné. Par exemple, Dominion Concret a perdu un point et Simpson's 1/2. Les papeteries ont fait bonne contenance. Dans le compartiment des valeurs plus spéculatives, Transister a gagné 15 cents sur un déplacement de 180.20 actions.

TORONTO (PC) — La valeur affichée par les banques, particulièrement Toronto-Dominion, hier, en Place torontoise a relié quelque peu dans l'ombre le fait que le virement des valeurs plus spéculatives a atteint son plus haut point depuis le 14 juin. Parmi les valeurs industrielles, Canada Packers a gagné 1/4 à 63 1/2 et Trans-Canada Pipe Lines 3/4. B. A. O. a monté de 1/4 à 27 1/2 sur un déplacement de 7,939 actions. Dans le compartiment des valeurs plus spéculatives, Nicot 3/16 et A. J. ont gagné, gagnant 10 cents à 18 cents sur un virement de 1,521.60 actions. Dans le secteur des pétroles, Devon-Palmer a progressé de 41 cents à \$1.26 sur un déplacement de 53,076 actions.

Le marché des obligations

MONTREAL (PC) — Les prix des obligations étaient modérément à la baisse, hier, à l'issue d'une séance terne. Dans la section des fonds d'Etat canadiens, les longues échéances ont glissé de 30 1/2 et des courtes échéances de 30 1/2. Les obligations des provinces ont décliné de 30 1/2 tandis que celles des sociétés demeuraient inchangées.

A New York, les obligations des sociétés américaines manifestaient quelque fermeté. Les chemins de fer ont fait également bonne contenance. Par ailleurs, les obligations du gouvernement américain transférées au comptoir étaient à la baisse de 1/32 à 5/32 de point.

Bourse de New York

Table of New York stock market data including columns for TITRES, Ventes, Hautes, Bases, Changement, and various stock symbols like AIG, AIG, AIG, etc.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des œufs, des volailles et des produits de terre sur le marché de Québec.

Table of agricultural market prices for butter, eggs, poultry, and other products with columns for item, price, and change.

Table of flour prices (POULET) with columns for quantity, price, and change.

Table of oil prices (POULET) with columns for quantity, price, and change.

Table of detailed oil prices (POULET) with columns for quantity, price, and change.

Table of sugar prices (POULET) with columns for quantity, price, and change.

Table of various oil prices (POULET) with columns for quantity, price, and change.

Table of various oil prices (POULET) with columns for quantity, price, and change.

Table of various oil prices (POULET) with columns for quantity, price, and change.

Bourse de Montréal

Table of Montreal stock market data including columns for TITRES, Ventes, Hautes, Bases, Changement, and various stock symbols like AIG, AIG, AIG, etc.

Bourse Canadienne

Table of Canadian stock market data including columns for TITRES, Ventes, Hautes, Bases, Changement, and various stock symbols like AIG, AIG, AIG, etc.

Table of Canadian stock market data including columns for TITRES, Ventes, Hautes, Bases, Changement, and various stock symbols like AIG, AIG, AIG, etc.

Table of Canadian stock market data including columns for TITRES, Ventes, Hautes, Bases, Changement, and various stock symbols like AIG, AIG, AIG, etc.

Table of Canadian stock market data including columns for TITRES, Ventes, Hautes, Bases, Changement, and various stock symbols like AIG, AIG, AIG, etc.

Table of Canadian stock market data including columns for TITRES, Ventes, Hautes, Bases, Changement, and various stock symbols like AIG, AIG, AIG, etc.

Table of Canadian stock market data including columns for TITRES, Ventes, Hautes, Bases, Changement, and various stock symbols like AIG, AIG, AIG, etc.

Le commerce des fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Voici telle que publiée par le service de l'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture à l'issue des prix de vente aux agriculteurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central de Montréal.

Table of fruit and vegetable market prices with columns for item, price, and change.

Réduction des prix du sucre

MONTREAL (PC) — Trois importantes raffineries ont annoncé hier une diminution du prix de gros du sucre. Le sac de 100 livres de sucre raffiné subit une baisse de 35 cents et se vendra \$15.80.

Il s'agit du 55e changement du genre annoncé par les compagnies St. Lawrence, Atlantic et Canada and Dominion, depuis le 1er janvier 1963. Le prix du sucre a été augmenté de 70 fois et a baissé 25 fois.

Un représentant d'une 'haîne d'épicerie au détail a dit que la réduction, qui suit de près une augmentation mise en vigueur la semaine dernière, n'affectera pas le prix de détail actuel. Le sac de 5 livres se vendra 89 cents et le sac de 10 livres \$1.77.

Mines hors-liste

Table of off-list mine stock prices with columns for TITRES, Off. Dem., and various stock symbols like AIG, AIG, AIG, etc.

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

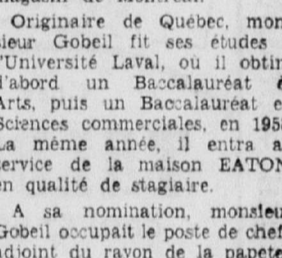
Cours ferme du dollar américain

Table of US dollar exchange rates with columns for item, price, and change.

Titres au comptoir

Table of over-the-counter stock prices with columns for TITRES, Off. Dem., and various stock symbols like AIG, AIG, AIG, etc.

NOMINATION CHEZ EATON



Les grands magasins EATON annoncent la nomination récente de monsieur Jean-Marie Gobell au poste de chef des rayons des livres et de la papeterie du magasin de Montréal.

Originaire de Québec, monsieur Gobell fit ses études à l'Université Laval, où il obtint d'abord un Baccalauréat en Arts, puis un Baccalauréat en Sciences commerciales, en 1958. La même année, il entra au service de la maison EATON, en qualité de stagiaire.

A sa nomination, monsieur Gobell occupait le poste de chef-adjoint du rayon de la papeterie.

UNE COMPAGNIE DE FIDUCIE

MONTREAL (PC) — "International Pulp Sales Ltd., filiale de la Compagnie Internationale de Papier du Canada, a annoncé hier une augmentation de \$5.00 la tonne dans le prix de la pâte à blanchifier blanche à base de bois mouli. Ce prix est ainsi porté de \$133 à \$138.

La compagnie a également annoncé une augmentation de \$5 la tonne dans le prix de la pâte à papier au sulfite à base de bois franc, soit de \$145 à \$150 pour la qualité H-258 et de \$127 à \$142 pour la pâte au sulfite H-Blanchif.

Ces prix s'appliqueront aux cotes livrées aux Etats-Unis et au Canada à partir du 1er janvier 1964.

DIVIDENDE No 123

Un dividende de \$0.40 par action pour le semestre se terminant le 31 décembre 1963, plus un extra de \$0.20 par action, ont été déclarés sur les actions de la SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE, payables le 2 janvier 1964 aux actionnaires inscrits le 20 décembre 1963.

Le directeur général, J.-H. CHRETIEN, Montréal, le 11 décembre 1963.

Prêts pour les affaires

FINANCEMENT POUR LA VENTE PRÊTS PERSONNELS

UNITED DOMINIONS CORPORATION (CANADA) LTD. Place Laurier, Ste. Foy, P.Q. Téléphone 653-4998

prêts hypothécaires

A TERMES INTÉRIEURES OU MOYENS

IMPTOT ET PLAN DE RETRAITE. Qui vous pouvez assurer votre retraite en passant aujourd'hui moins d'impôt. Renseignez-vous dès aujourd'hui sur les avantages de notre plan d'épargne-retraite. Bureau, 71, rue St-Pierre, Québec 2, — 529-0761 GERARD ST-PIERRE, C.G.A., gerant. COMPAGNIE DE FIDUCIE NORDAMÉRIQUE



Fernand Beaudoin Luc Plamondon, B.A., LL.B.

Sun Life of Canada, compagnie d'assurance-vie, annonce que son directeur adjoint Fernand Beaudoin a été nommé surintendant adjoint des agences, division de l'est du Canada, et monsieur Luc Plamondon, assistant-directeur de la division juridique, Monsieur Beaudoin est joint à la Sun Life en 1953, comme représentant à Trois-Rivières. Depuis deux ans, il était assistant-surintendant des agences au siège social. Monsieur Plamondon s'est joint à la Sun Life en 1958, après ses études au Collège Sainte-Marie et à la Faculté de Droit de l'Université de Montréal. En décembre 1960, il devenait Adjoint au Service juridique.

Marché du grain stable à Winnipeg

Winnipeg (P) Le lin et l'huile de 1.11%; 3 c.w. 6-rangs, 1.13%; 3 c.w. colza, au prix de vente hier, à 2.24 r. et 1.09%; 1.09%; 1.09%; 1.09%; Bourse des grains de Winnipeg.

Dans l'ensemble, le marché à terme a oscillé dans un faible rayon.

Les prix du blé de toutes catégories ont monté de 1/4 de cent le boisseau.

Voici les prix de vente au marché à terme aux Grands Lacs:

Table with columns: AVOINE, ORGE, LIN, SEIGLE, GRAINS AU COMPTANT, MARCHÉ DU LIN. Lists various grain types and prices.

TRANSACTIIONS ENTRE AMÉRICAINS

Table with columns: TITRES, Off. Dem., Dem. Lists various stock market transactions.

POLAROID J66 AVEC Oeil ELECTRIQUE ENTIEREMENT AUTOMATIQUE PHOTOS EN 10 SECONDES. A seule photo dit tout immédiatement.

PHARMACIE BRUNET 605 EST, RUE ST-JOSEPH TEL.: 529-5748. Service de réservations pour le Royal York, Toronto.

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique. et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria. A QUÉBEC composez 522-3343

Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs valait hier 42.70 francs au marché libre de l'or en France; c'est une baisse de 10 centimes par rapport au cours de vendredi dernier.

LONDRES (PC) — Cote de l'or fin en devises américaines hier, au marché libre de l'or européen: \$35.07 à l'achat et \$35.09 à la vente.

Prix de l'once de Troyes à la Bourse londonienne des lingots: \$35.07-100 (250 shillings, 10/1 pence) le même prix que celui de vendredi dernier.

Les marchés aux bestiaux Le marché minier

MONTREAL (PC) — Les prix étaient stables hier aux marchés aux bestiaux de Montréal. La demande fut bonne et le marché relativement actif.

Arrivages: 403 bovins, 183 veaux, 45 porcs et 146 agneaux et moutons.

Taureaux: communes, \$13 à \$17, nes, \$15 à \$16, communes, \$13 à \$15, destinées à la mise en conserve, \$7.50 à \$13.25.

Agneaux: bons, \$20 à \$22. Moutons: bons, \$10; communs \$5 à \$6.

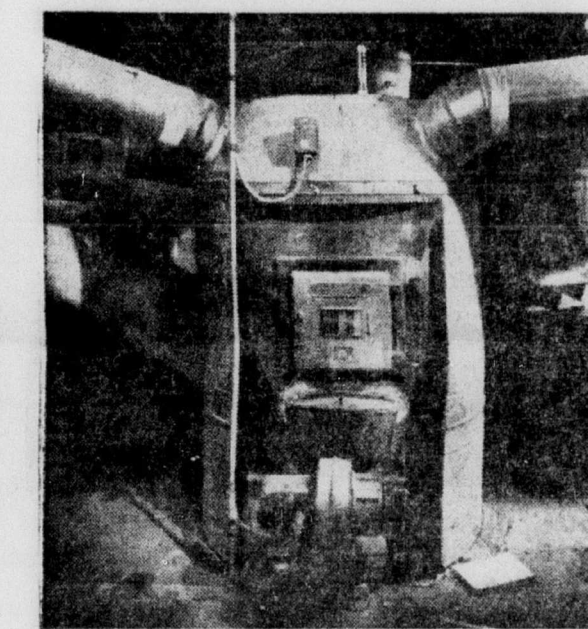
LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a baissé de 0.1 point à 70.9 à la Bourse de Londres.

CITÉ DE QUÉBEC

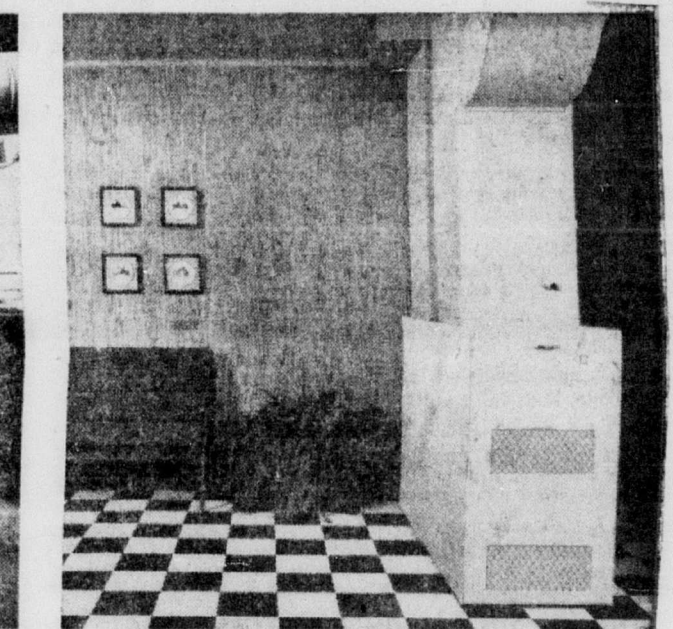
Le 3 décembre 1963. Toute personne qui se croira lésée par quelque erreur ou omission de la Cité par écrit et sous serment devra dans la huitaine porter plainte devant le Bureau d'évaluation de la Cité par écrit et sous serment. Cette plainte écrite doit être déposée au Bureau d'évaluation de la Cité par écrit et sous serment, au Bureau d'évaluation de la Cité par écrit et sous serment, au Bureau d'évaluation de la Cité par écrit et sous serment.

POSTEZ CE COUPON-RÉPONSE A: Shell Canada 350 Bvd Charest Est Québec, P.Q. 522-4112. Je suis intéressé par votre offre concernant: la nouvelle fourniture Shell payable environ \$4.89 par mois ou le nouveau brûleur à \$1.95 par mois.

1. Économisez votre huile grâce au nouveau brûleur Shell \$1.95 par mois. 2. Gagnez de l'espace dans votre sous-sol avec la nouvelle fourniture Shell \$4.89* par mois. Vous payez le tout sans peine avec votre compte mensuel d'huile.



AVANT: Une vieille fourniture comme celle-ci dévore de la place dans les sous-sols. Laissez l'air chaud monter et surchauffer certaines pièces. C'est un gaspillage de votre chaleur et de votre espace, un bon moyen pour jeter votre argent par les fenêtres.



APRÈS: La fourniture à air chaud Shell SC-100V moderne et pratique répare la chaleur au maximum. Vous pouvez mieux appliquer vos canalisations et les placer hors de votre chemin — avec elle, c'est un sous-sol habitable, un chauffage de plus grand rendement.

PAS DE VERSEMENT COMPTANT PAS DE DATE À SE SOUVENIR UN ACHAT OU UNE LOCATION-BAIL L'ENTRETIEN GRATUIT DE VOTRE FOURNAISE. Dès la semaine prochaine vous pourrez profiter pleinement de ce nouveau système à "air chaud" avec une nouvelle fourniture à l'huile. Et tout ceci, sans grever votre budget — vous n'effectuez vos paiements qu'une fois par mois car Shell ajoute cette somme à votre compte d'huile — pas de date à retenir — un seul chèque. Des conditions identiques sont valables pour le remplacement des chaudières des systèmes de chauffage central.

Une nouvelle fourniture pour environ \$4.89 par mois. Une journée seulement suffit pour que Shell puisse remplacer votre vieille fourniture par une nouvelle moderne à l'huile; ce qui inclut le brûleur, les contrôles et réglages (à l'exception des canalisations.) Immédiatement vous avez un système des plus modernes qui vous gagne de l'espace et améliore votre confort. Tout ceci sans versement comptant, que vous soyez acheteur ou locataire. Pas un sou à débours. Shell ajoutera automatiquement les \$4.89* sur votre facture mensuelle, et ceci depuis la mise en place jusqu'à l'expiration de votre bail. Pas de date à se souvenir... n'y pensez plus car Shell s'occupe de votre compte. La seule chose: achetez de l'huile de chauffage Shell.

Un nouveau brûleur complet POUR \$1.95 PAR MOIS économisez jusqu'à 39% d'huile. Offres valables pour Québec et la banlieue. Acceptées par: CANADIAN OIL CO., 683-4408.

Service d'entretien gratuit des brûleurs — seulement pour les clients en huile de chauffage Shell. Si vous avez déjà une bonne fourniture, Shell peut remplacer votre brûleur actuel par un nouveau brûleur Shell de meilleur rendement. Pour \$1.95 par mois, ce qui est soit pour un achat ou une location, il sera chez vous. Des versements faciles, identiques à ceux des fournitures complètes — des versements mensuels ajoutés à votre facture d'huile. Pas de date à retenir, pas de versement comptant. Il suffit de remplir le coupon et de le poster.

La bagarre Leafs-Hawks

Campbell frappe sévèrement

Au carrefour des Sports



Par Claude Lerockelle

JACK ADAMS DEVRAIT DEMANDER AUX AS

L'ex-directeur général des Red Wings de Detroit Jack Adams est devenu comme on le sait président de la nouvelle Ligue Centrale, création des magnats de la Ligue Nationale.

Pas étonnant, avec l'influence qu'exerce la Ligue Nationale sur ce circuit qui a succédé à la Ligue de l'Est et qui a fait passer au pays de l'OnCLE Sam les derniers postes du hockey professionnel au Canada, que Jack Adams ait décidé d'adopter la même politique que le grand circuit en ce qui concerne les périodes supplémentaires.

La Ligue Nationale, le plus grand circuit de hockey au monde peut se passer à la rigueur du surtemps et priver le public d'un résultat. Elle peut le faire en raison de sa puissance. Les magnats du hockey ont donné une série de raisons toutes plus ou moins valables pour rejeter la supplémentation.

Mais Jack Adams a plus de difficulté à raconter ces sornettes aux amateurs américains de la Ligue Centrale.

"Quand vous allez à une joute de hockey ou à un match de football, on vous promet 60 minutes de jeu rien de plus, a expliqué Adams récemment. A cause du calendrier de joutes chargé et des problèmes de voyages, il serait difficile de maintenir un calendrier s'il y avait de la supplémentation.

La Ligue de l'Ouest, a-t-il ajouté, joue une période supplémentaire. Sur 28 joutes en supplémentation jusqu'ici, seulement 9 résultats ont été changés.

Adams ne dit pas cependant que la supplémentation change en temps normal un nombre beaucoup plus considérable de joutes nulles.

Adams n'a qu'à demander aux As de Québec qui ont perdu récemment deux joutes consécutives en supplémentation au Collège, si les minutes additionnelles ne changent pas le résultat. Samedi soir dernier, à Hershey, les Québécois ont vu le vent de la chance tourner enfin de leur côté pour l'emporter dans les minutes additionnelles.

Une joute ne devrait jamais se terminer par un match nul. La Ligue Américaine a adopté la meilleure politique.

NEW YORK NE PEUT SE PASSER DE PLANTE

Jacques Plante a joué du hockey remarquable dimanche soir à New York et les Rangers ont finalement réussi à arracher deux points aux Canadiens de Montréal. Depuis le fameux match de l'été dernier, les Rangers qui aux dires des experts avaient réussi le plus grand raid de l'histoire, n'avaient pas obtenu le moindre petit point en cinq joutes contre les Habitants.

En bloquant 33 lancers dans les filets des Rangers, Jacques Plante a aidé à mettre fin à une série de neuf joutes sans victoire des chandails bleus.

Jusqu'ici les Rangers ont eu à faire face à de nombreux problèmes. Mais il y avait également un problème dont on ne disait pas un mot dans les filets.

Il était difficile d'en parler puisque Jacques jouait du bon hockey mais pas le hockey au-dessus de la moyenne qu'on est en droit d'attendre de lui et qu'il est capable de donner.

Jacques affirmait tout à fait le contraire, mais nous pensons que Gilles Villeneuve exerçait une terrible pression sur lui.

Il y a une dizaine de jours, les Rangers croyaient pouvoir se passer de Plante. Mais la semaine dernière a démontré que Villeneuve ne pouvait pas faire de miracles.

L'excentrique cerbere a repris sa place entre les poteaux avec une confiance accrue et a démontré dimanche soir qu'il pouvait faire la différence entre une victoire et une défaite.

Si Plante se remet de la déception du départ de Doug Harvey et offre le meilleur de lui-même, Red Sullivan n'a pas à s'inquiéter. Jacques verra à ce que son club passe en avant de Boston et Detroit pour une place dans les éliminatoires.

HOWE: UN BALLON DANS L'ESTOMAC

Un autre athlète à la tenue peu reluisante jusqu'ici a commencé à réapparaître au sommaire pour les Wings de Detroit. Certains amateurs croient que Gordie Howe a commencé à donner des signes de son déclin, mais nous ne le croyons pas.

Et si Gordie Howe se met à la besogne, Sid Abel va moins s'inquiéter de la présence des Bruins de Boston à trois points derrière les Wings.

Howe a servi une explication pour sa léthargie la semaine dernière. Une excellente explication.

"Je ne pensais pas, a-t-il dit que le 545e but me dérangerait autant. Mais la pression a été grande, et même si j'ai compté le but en question, elle est restée avec moi. A Toronto récemment, j'ai eu de la misère à trouver mon deuxième souffle. C'est comme si j'avais eu un ballon de football dans l'estomac. Mais je pense que tout va redevenir normal bientôt."

Malgré ses 35 ans, Howe peut maintenir son allure pendant quel que temps. Le 545e but lui a occasionné des problèmes inattendus. Mais nous n'avons pas fini d'entendre parler de lui!

Titre des frappeurs à Carl Yastrzemski

BOSTON (UPI) — Les Red Sox de Boston ont une formule de formation en série. Elle ne produit pas de gagnants de championnats, mais elle forme des champions frappeurs tout comme Ford produit des voitures.

Carl Yastrzemski, un champion frappeur âgé de 24 ans, qui a souvent pris des leçons de Ted Williams, est devenu le cinquième champion frappeur des Red Sox au cours des sept dernières années. Cela selon les statistiques officielles de la ligue pour la saison 1963.

Au cours d'une saison on ne qualifie que quatre joueurs pour le championnat des frappeurs avec une moyenne de plus de 300. Yastrzemski a eu une moyenne de 321 au bâton en battant l'ancien champion Al Kaline, des Tigers de Detroit, qui a terminé avec 312. Les autres frappeurs de 300 furent Rich Rollins, des Twins du Minnesota, avec 307, et Albie Pearson des Angels de Los Angeles, avec 304.

Un voltigeur de six pieds, pesant 180 livres qui "frappe avec le lancer", Yastrzemski venait aussi en tête du circuit avec 183 coups sûrs et 40 deux buts.

Les Red Sox ont produit un autre champion individuel en Dick Stuart, qui a fini en tête du circuit pour les points produits, avec 118.

Harmon Killebrew, des Twins du Minnesota, menait pour les circuits pour la deuxième saison de suite, avec 46, trois de plus que

Stuart, et a été un atout précieux des Twins dans leur conquête de plusieurs honneurs pour les circuits. Bob Allison et Jimmy Hall, des Twins, avec 35 et 32 respectivement.

Le total de 319 buts de Stuart était le meilleur. Zoilo Versalles, des Twins menait pour les triples, avec 13; Allison venait en tête avec 99 points comptés et Luis Aparicio, des White Sox de Chicago était le champion des buts volés pour la 8e saison de suite, avec 40.

Les Twins ont gagné six honneurs de club: la moyenne: 255; les points, 767; les coups sûrs, 1,408; le total de buts, 2,376; les circuits, 225 et les points produits, 722. Les autres moyennes de club furent: 252 pour les Red Sox, les Tigers et les Yankees de New York; 250 pour les White Sox de Chicago et les Angels; 249 pour les Orioles de Baltimore; 247 pour les Athletics de Kansas City; 239 pour les Indians et 227 pour les Sénateurs de Washington.

Malheureusement, son attitude se fait sentir chez les spectateurs. La semaine dernière, Sterner a perdu le nord et a frappé un jeune amateur sur la tête avec son bâton. Il doit maintenant répondre à une accusation de voies de fait graves qui, selon la loi suédoise, est sous le même chapitre que le meurtre.

Parce qu'il a employé son bâton, Sterner est maintenant passible d'un an de prison, mais peut s'en tirer avec une forte amende.

Les directeurs suédois du hockey complétaient sur Sterner lors des jeux olympiques d'hiver 1964 à Innsbruck, Autriche.

Les mêlées impliquant les joueurs et les spectateurs sont publiées en première page ici et comportent des accusations de part et d'autre. Il y a quelques jours, un joueur suédois a perdu trois dents malgré un protecteur à la suite d'un coup de bâton d'un joueur canadien.

Dans la boîte

Par la PRESSE ASSOCIEE

St. Paul, Minn. — Duane, 161 3-4, de St. Paul, a défilé par k.o. technique Eddie Sims, 161 3-4, de Chicago.

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

PUNCH IMLACH

BILLY REAY

CLARENCE CAMPBELL

Dans le monde du Sport



par Léonce Jacques

UN EXCELLENT ESPRIT D'EQUIPE

De retour des Etats-Unis où ils viennent de connaître une excellente série de deux victoires en trois parties — les deux victoires contre des clubs de leur section — les As de Québec seront de retour sur la glace du Colisée ce soir pour le début d'une série de deux parties contre les Barons de Cleveland.

Après ces deux rencontres, les As se dirigeront une fois de plus vers l'autre côté de la frontière pour entreprendre leur premier grand voyage de la saison, voyage au cours duquel ils joueront pas moins de sept parties pour ne revenir à Québec que le 7 janvier.

A la suite des succès décrochés en dernière fin de semaine par les porte-couleurs de la Vieille Capitale, il convient de faire preuve d'optimisme et le moment serait mal choisi de parler de voyage suicide en attendant que le prochain séjour des As à l'étranger est concerné.

Mais voyage suicide ou non, il est définitif qu'il est plus difficile de gagner sur la route que sur sa propre glace, et cela vaut pour les As et tous les autres clubs de la ligue, et c'est la raison pour laquelle ces deux victoires que les Barons feront aux Québécois ce soir et jeudi soir revêtent plus d'importance que jamais.

Floyd Curry craint un excès de confiance de la part de ses protégés pour cette série contre Cleveland, d'autant plus que les As ont remporté la victoire dans les deux parties jouées entre les deux équipes cette saison.

Mais cet excès de confiance, s'il existe en réalité, pourrait bien être compensé par le merveilleux esprit d'équipe qui régit actuellement chez tous les joueurs des As, du premier jusqu'au dernier, probablement le meilleur à l'heure actuelle depuis l'entrée de l'équipe dans la ligue Américaine.

C'est un atout qui a certainement joué un rôle très important dans ces deux victoires de vendredi à Baltimore et de samedi à Hershey et qui est susceptible de contribuer à la montée des As dans le classement de la section est.

On n'a pas encore inventé une seule machine capable de calculer l'importance de l'esprit d'équipe au sein d'un club de hockey mais si c'est l'une des conditions pour gagner, les As feront plusieurs autres apparitions dans la colonne des victoires.

ICI ET LA DANS LE SPORT

Joe Crozier, l'instructeur des Américains de Rochester, avait certainement raison de dire qu'il avait trouvé un excellent trio en réunissant sur une même ligne d'attaque les vétérans Dick Gamble, Gerry Ehman et Bronco Horvath. Ces trois joueurs ont marqué quatre des buts réussis contre les As dimanche soir et ils ont récolté de plus sept assistances dans cette partie pour un total de onze points. Il serait difficile d'en demander plus à trois joueurs. Par contre, on rapporte que Crozier brisa cette ligne pour les parties que Rochester joue à l'étranger parce que les trois joueurs en question ne réussissent pas de la même façon sur la route. On voit alors les Duff remplacer Gamble à l'aile gauche.

Comme cadeau de Noël, on ne pourra pas dire que le président Campbell ne vient pas d'en faire tout à Punch Imlach et Billy Reay. Le Centre Civique de Baltimore, où les Clippers de la ligue Américaine de hockey jouent leurs parties locales, est certainement l'arena le plus propre de tout le circuit. Même dans les coins les plus reculés de l'édifice, on serait gêné de secouer sur les planchers la cendre de sa cigarette. Il n'y a pas qu'à Québec où les amateurs se permettent de huer les porte-couleurs de leur équipe quand les choses vont mal. Frank Mathers et certains joueurs des Bears de Hershey n'ont pas été l'objet d'une réception trop chaleureuse samedi soir lors de cette victoire remportée par les As en jeu supplémentaire.

Les Américains de Rochester l'ont emporté par 2-2 contre les As dimanche mais c'est le cas de dire que le résultat de la partie ne donne pas une bonne idée du jeu offert par les deux clubs. En toute justice pour les As, disons qu'ils ont jeté la serviette dans l'arena seulement après que leurs adversaires eurent pris une avance de 6-2 au début de la troisième période. Les amateurs de hockey de Rochester sont certainement les plus froids de toutes les villes où on joue du hockey. Ils assistent à une partie de hockey comme s'il s'agissait d'un grand concert.

Rencontré par pur hasard hier après-midi à Montréal, Red Storey a déclaré, avec le sourire aux lèvres, qu'il sera de retour à Québec cet hiver en vue du tournoi peewee international. "Certainement que j'ai été invité", a ajouté Storey, "et c'est une chose que je ne voudrais pas manquer pour tout l'or du monde". D'ailleurs, ses réservations sont déjà faites dans un motel de la banlieue.

L'équipe de hockey des artistes jouera au Colisée, demain soir

Les amateurs de hockey de notre ville pourront assister à une toute inusitée au Colisée, demain soir.

Pour les circonstances, une équipe formée des artistes de la radio et de la télévision sera opposée à une équipe d'étoiles de la ligue Progression de notre ville.

Parmi l'équipe des artistes, on pourra voir à l'oeuvre les Jérôme, André Bertrand, Pierre Luc, Fernand Soucy, Les Baladins, Guy Roger, Norman Knight, Guy Denis et autres.

Les dirigeants de la Progression feront connaître aujourd'hui les noms des joueurs qui formeront leur équipe d'étoiles.

Comme prix de présence, il y aura une voiture européenne.

Ex-joueur des Bulldogs décédé

OTTAWA (PC) — Thomas Westwick, qui a évolué avec les Bulldogs de Québec dans l'Association nationale de hockey avant la première grande guerre, est mort ici, en fin de semaine, à l'âge de 77 ans. Il était le frère de feu Harry Rat Westwick, ancien porte-couleurs des fameux Silver Seven d'Ottawa.



UN VERITABLE PILIER: Les As ont connu un véritable regain de vie depuis l'arrivée du vétérinaire joueur de défense Doug Harvey, ci-dessus. Inutile de dire que l'on compte grandement sur lui pour conduire le club à une place dans les séries éliminatoires de la Ligue Américaine de hockey.

L'Australie désigne Fraser, Stolle, Emerson et Newcombe

MELBOURNE, Australie (UPI) — Les vétérans Roy Emerson et Neale Fraser ont été nommés hier, en compagnie de Fred Stolle et John Newcombe pour s'aligner avec l'équipe de l'Australie qui défendra la coupe Davis contre les Etats-Unis du 26 au 28 décembre.

Le comité australien de sélection pour la coupe Davis n'a causé aucune surprise en désignant Emerson, Fraser et Stolle, mais personne ne s'attendait à la nomination de Newcombe.

Newcombe âgé de 19 ans, est le champion junior australien qui a joué de l'excellent tennis ces dernières semaines. Il s'est mérité la quatrième place sur l'équipe en avant de Bob Hewitt et Tony Roche.

Hewitt a pratiquement perdu son poste par lui-même quand il a été suspendu pour un mois par l'Association de tennis de la Nouvelle Galles du Sud pour mauvaise conduite lors du tournoi de tennis métropolitain de Sydney.

Emerson, 27 ans, est la meilleure raquette de l'Australie et fera probablement équipe avec le gaucher Fraser dans les doubles de la coupe Davis. Ils sont invincibles dans les doubles depuis 1956.

Stolle, âgé de 24 ans, s'est gagné un poste grâce à une magnifique tenue dans les six derniers mois. Il a perdu contre Chuck McKinley des Etats-Unis dans la finale de Wimbledon, mais récemment capturé le titre de l'ouest australien.

Les matches de la coupe auront lieu à Adelaide. On s'attend à ce que les Américains utilisent McKinley, Dennis Ralston, et peut-être Frank Froehling dans une tentative pour ramener la coupe aux Etats-Unis.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Les Etats-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Au Colisée

Cleveland opposé aux As, ce soir

Par Roland SABOURIN

Piers de leurs deux victoires en trois parties à l'étranger, les As sont revenus dans notre ville, hier soir, bien décidés à balayer la série de deux joutes locales contre les Barons de Cleveland.

Wayne Freitag, qui a été blessé à un genou contre Hershey, sera absent. On sait que Bill Sutherland, bénéficiant d'un repos de trois semaines, est chez lui à Winnipeg.

Les Barons occupent le deuxième rang de la Section Ouest. Ils sont à six points des Hornets de Pittsburgh et n'ont que quatre points d'avance sur le Rochester qui a joué deux parties de moins. Ces deux joutes à Québec sont donc tout aussi importantes pour les Barons qu'elles le sont pour les As, et l'on peut s'attendre à une lutte acharnée entre ces deux équipes.

La première joute de cette série aura lieu ce soir, à 8 h. 15, et l'autre sera disputée jeudi soir. Rappelons que ces deux rencontres seront les dernières de la Ligue Américaine, à Québec, jusqu'au 7 janvier, 1964.

Une victoire contre Cleveland, ce soir, permettra au club local de s'installer seul au deuxième rang de la section Est. Et une autre, jeudi soir, leur donnera une avance de trois points sur les Bears de Hershey et les Clippers de Baltimore tout en s'approchant à un seul point des Reds de Providence, détenteurs de la première position.

Tard hier soir, il semblait bien que les As devaient aller de l'avant avec le même alignement qu'ils avaient à Rochester, dimanche soir. Cependant, une demande a été faite aux Canadiens de Montréal pour savoir si un aller ne serait pas disponible. Une réponse sur le sujet est attendue aujourd'hui.

D'un autre côté, nous avons appris que les As se préparent à rappeler l'ailier Jean-Claude Lepage, qui évolue présentement pour les Jets de Johnstown dans la Ligue de l'Est des Etats-Unis. Il se pourrait donc que ce joueur soit en uniforme jeudi soir. Lepage jouera en vertu d'un essai de cinq joutes.

Les autres joueurs, y compris Doug Harvey, sont disponibles. Le vétérinaire joueur de défense s'améliore à chaque joute et s'avère une grande inspiration pour l'équipe. Comme lors des joutes précédentes, on peut s'attendre à le voir au jeu plus souvent qu'à son tour. Il n'est pas rare pour Harvey de jouer de 40 à 45 minutes par joute.

CHEZ LES VISITEURS

Les Barons, qui sont reconnus pour leur jeu robuste sous la direction de l'instructeur Freddie Glover, en seront à leur deuxième visite dans la Vieille Capitale. Le 24 novembre, les As avaient réussi à les vaincre 4-3 dans une joute très excitante. Rappelons que Québec avait également triomphé à Cleveland, 4-1, le 16 novembre.

Il est tout probable que les Barons nous présenteront un nouveau gardien de buts. Ron Salter, du club Woodstock de la Ligue Senior de l'Ontario, a remplacé le blessé Les Binkley dans les deux joutes de la fin de semaine. Salter n'a accordé que trois buts dans ses deux premières joutes de la Ligue Américaine.

Un qui verra probablement plus d'action qu'il l'avait fait le 24 novembre sera Guy Rousseau. On sait qu'une blessure au genou l'avait empêché de jouer et qu'il avait dû se contenter de rester sur le banc. Rousseau a pris beaucoup de mieux et Glover se fera un plaisir de s'en servir plus souvent. Le pilote des Barons n'est pas sans connaître les sentiments de Guy envers son ancien club.

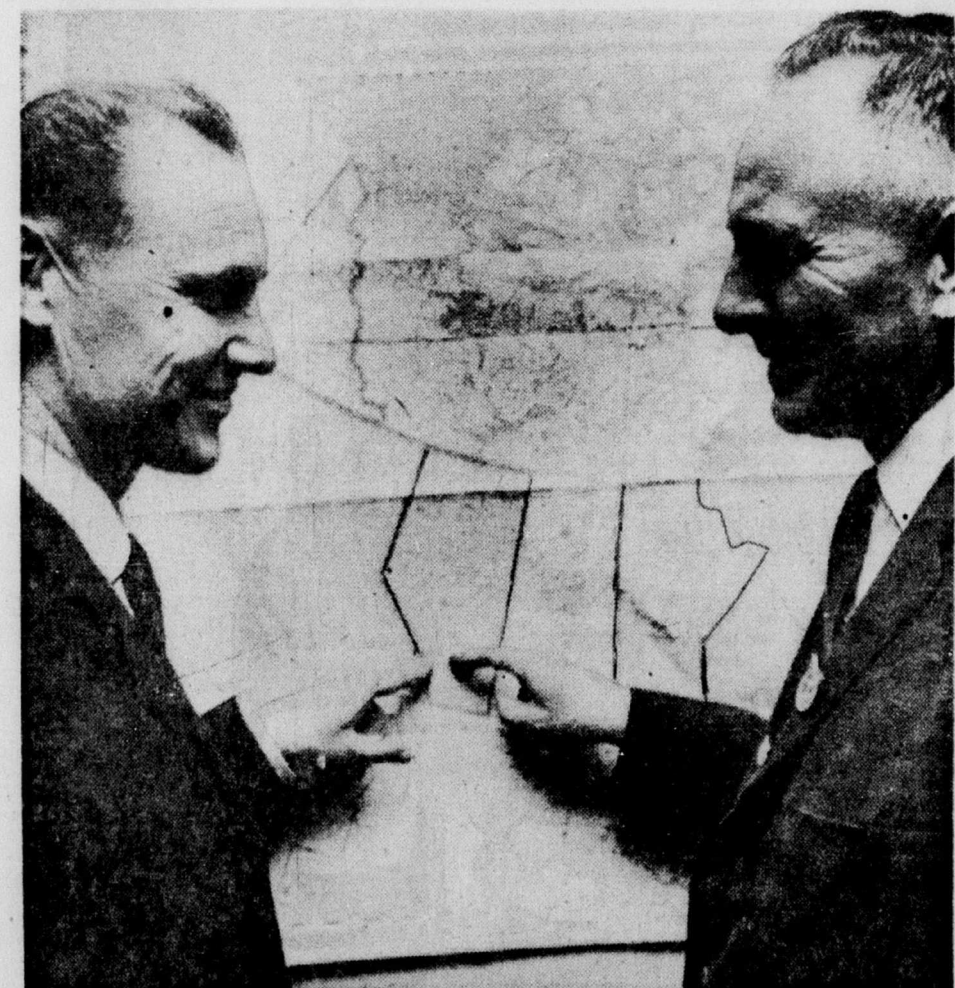
Directeurs du Golf Alpin

Lors d'une récente Assemblée générale spéciale des membres du Club de Golf Alpin Inc., tenue au nouveau centre des loisirs St-Pascal (Centre Mgr. Marcoux), le bureau des directeurs nouvellement élu, fut présenté aux nombreux membres présents.

Le bureau de direction se compose maintenant des directeurs suivants: M. Roger Tremblay, président; M. Dr Gaston Tremblay, vice-président; M. Chs-H. Mainguy, secrétaire-trésorier; M. Ph. Thibierge, Relations des membres et Recrutement; M. Roger Mathieu, pro. Réglementation du terrain; M. H.-Paul Bédard, contrôleur des comités Social, Comité du capitaine des femmes, comité du capitaine des hommes, comité des handicapés; M. Jean-Marc Poirier, publiciste et Relations Extérieures.

A cette même assemblée eurent lieu des élections pour les postes de capitaine des dames, capitaines des hommes, ainsi que pour le président du comité social.

Mme Omer Forgues fut élue capitaine des dames, M. Paul Bujold fut le choix comme capitaine des hommes, et M. Gaston Montreuil recut la charge de président du comité social.



LA TOURNÉE DES TCHÈQUES: Art Potter, à droite, président de l'Association Canadienne du hockey amateur, et le Dr Zdenek Andrus, directeur de l'équipe nationale de hockey de Tchécoslovaquie, discutent ensemble de la tournée de l'équipe tchèque au Canada. Les Tchèques disputent leur première joute d'une série de onze, ce soir à Calgary. (Téléphoto PC)

Griffith s'intéresse au titre des poids moyens

PITTSBURGH (UPI) Le gérant du champion mi-moyen Emile Griffith, Joe Clancy, a dit hier qu'il s'attendait à ce que son protégé dispute du poids moyen Rubin "Hurricane" Carter par mise hors de combat à la huitième ronde.

Griffith et Carter feront les frais d'un match de 10 rondes non pour le titre au Civic Arena de Pittsburgh, vendredi soir.

Emile est trop rapide pour n'importe quel des poids moyens et cela comprend Carter, dit Clancy. Le champion va forcer le combat et l'obliger à s'ouvrir avant la cinquième ronde. Je m'attends à ce que Emile l'emporte.

Griffith a boxe pendant six rondes, hier soir, avec son cousin Bernie Forbes des Iles Vierges.

Carter doit s'amener à Pittsburgh demain en vue d'une conférence d'informations.

Elliott acquis par les Mets

NEW YORK (UPI) — Les Mets de New York ont acheté sous condition des Pirates de Pittsburgh, hier, le contrat du voltigeur Larry Elliott et l'ont cédé à leur club-ferme de Buffalo dans la ligue Internationale de baseball.

Les Rangers en Suède en 1964

STOCKHOLM (UPI) Les Rangers de New York de la ligue Nationale de hockey, vont entamer leur entraînement préparatoire en vue de l'ouverture de la saison 1964-65 en Suède l'an prochain, a déclaré hier Muz Patrick, directeur-gérant des Rangers.

Patrick, qui a assisté vendredi à la joute entre la Suède et la Russie, a déclaré que les Rangers arriveront en Suède de 5 septembre pour ouvrir leur camp d'entraînement.

Au cours de ce séjour en Europe, Patrick espère organiser des joutes contre la Suède, la Tchécoslovaquie et l'Union Soviétique.

HOCKEY

Table with columns for League, Team, G, A, P, W, L, T, GF, GA, Pts. Includes sections for Ligue Américaine, Ligue Nationale, Ligue de l'Ouest, and Ligue Américaine.

LIGUE AMÉRICAINE

Table for Section EST: Providence, Hershey, Baltimore, Québec, Springfield.

LIGUE NATIONALE

Table for Section OUEST: Pittsburgh, Cleveland, Rochester, Buffalo.

LIGUE DE L'OUEST

Table for Section EST: Denver, Seattle, Los Angeles, Portland, San Francisco, Vancouver.

LIGUE PROGRESSION

Table for Section OUEST: McMaister, Toronto, Laval, Montréal, McGill, Waterloo, Québec.

LIGUE INTERMÉDIAIRE "A"

Table for Section OUEST: Victoriaville, Citadelles, As Juniors, T-Rivières.

LIGUE JUNIOR "A"

Table for Section OUEST: Toronto, Chatham, Peterborough, Niagara, St-Catharès, Oshawa, Hamilton, Kitchener.

LIGUE DIMANCHE-MATIN

Table for Section OUEST: P.-E. Guy, Blain, Garripy, Québec, Malouin, Pelletier.

LIGUE INTERMÉDIAIRE "C"

Table for Section OUEST: Pont-Rouge, Beauport, St-Grard, St-Albert, St-Emile.

LIGUE JUVENILE

Table for Section OUEST: Roger Landry, C.T.R., Québec, Beauport, Pont-Rouge.

Advertisement for Pleinair Sport Enr. 142 Blvd Lac-Beauport, Coin Côte Bedard. TEL.: 849-8242. SKIEUR. NOTRE BOUTIQUE DE SKI. EST OUVERTE 7 JOURS PAR SEMAINE. 9h. A. M. A 10h. P.M. VETEMENTS - LAINAGE, EQUIPEMENT - COMPLET, QUALITE SUPERIEURE, PRIX INFÉRIEURS. DIRIGE PAR DES SKIEURS POUR DES SKIEURS.

Advertisement for British Consols cigarettes. Roulez vos cigarettes avec MACDONALD'S British Consols. Tabac de Virginie doux et suave.

Large advertisement for BOLS V.O. (GENIÈVRE) gin. LE FAMEUX GIN V.O. (GENIÈVRE). BOLS. Lucas Bols A° 1875. Erven Lucas Bols (div.) Montréal, Canada.

Compteurs LNH

Mikita rejoint Hull en tête de la liste

Montréal (PC) — Stan Mikita a affiché sa meilleure tenue de la saison, la semaine dernière, et a ainsi rejoint son coéquipier Bobby Hull, du Chicago, en tête des compteurs dans la ligue Nationale de hockey.

Son gain de la semaine s'éleva à neuf points, dont cinq buts, ce qui lui donne un total de 41 points, soit le même que Hull, qui a enregistré 18 buts en comparaison des 19 de Mikita.

Les deux autres joueurs qui affichent le plus grand progrès au cours de la semaine dernière sont Jean Béliveau, des Canadiens, et Rod Gilbert, des Rangers de N. Y., avec sept points chacun.

Béliveau a ainsi conservé la troisième place chez les compteurs, à deux points de Mikita et Hull, tout en demeurant au sommet dans le domaine des aides avec 27. Pour sa part, Gilbert, qui occupait le 14e rang auparavant, est passé en 9e position en vertu de son gain.

Même si les joueurs des Hawks de Chicago ont connu du succès, l'équipe a connu sa pire décharge de la saison avec seulement une victoire, un verdict nul et deux revers. Chicago n'en a pas moins conservé son avance de huit points en tête du classement.

De plus, Chicago domine également dans le domaine des punitions alors que Reg Fleming et Howie Young battent la marche des mauvais garçons avec 84 et 82 minutes au frigidaire respectivement.

De même chez les gardiens de buts, Glenn Hall et Denis DeJordy, du Chicago, dominent dans la course au trophée Veitch, mais leur avance sur Johnny Bower et Don Simmons, du Toronto, a diminué de cinq buts.

Enfin, on remarque que Ed Johnston, du Boston, est le seul cerbere du circuit qui a participé à toutes les joutes de son équipe jusqu'à maintenant.

LES MENEURS

Table listing players and their statistics: Mikita, Hull, Béliveau, etc.

LES GARDIENS DE BUTS

Table listing goalkeepers and their statistics: Glenn Hall, Denis DeJordy, etc.

Sommaires de la Progression

Table with columns for teams and their progress: Loups, Castors, etc.

Le hockey à Giffard

Le début des activités dans le hockey des jeunes à Giffard se fera samedi 21 décembre, mais l'ouverture officielle n'aura lieu que le 29 décembre à la patinoire de l'école Robert-Giffard.

Quelque trente équipes de toutes les catégories se disputeront un total de 192 parties au cours de l'hiver, sans compter les éliminatoires locales et les éliminatoires COP. En effet, le sous-comité du hockey s'est affilié au Service Hockey de la COP dans le but de faire bénéficier les jeunes d'une bonne formation par l'entremise de moniteurs entraînés.

Le Sous-Comité du hockey a fait preuve d'un grand dynamisme en mettant sur pieds cette organisation qui amusera quelque 550 jeunes durant l'hiver. On ne doit pas oublier le support apporté par la Commission Municipale des Loisirs de Giffard, grâce à laquelle cette réalisation a été rendue possible.

Curling

CLUB ETCHEMIN

La compétition principale du tournoi "Din les et Poulets" a été gagnée par une équipe dirigée par Jean Roberge qui a défait celle de Paul-Henri Blais, 12-4.

CLUB CAMBRAI

Voici les résultats des rencontres disputées, hier soir, dans le tournoi mixte "Dindes et Poulets": Emilien Carreau 8, J.-M. Bélanger 7, Roger Guy 11, Father Mulcahy 4, Bill French 12, W. Rourke 6, George Bailey 14, Russell Rourke 8, Bernie Mulloy 8, Ray Welland 9, Gaston Delisle 8, A. Plugh 7.

CLUB JACQUES-CARTIER

Trois équipes sont encore en lice pour le droit de représenter le club dans le tournoi régional "British Consols", en février.

Les matches à l'affiche pour ce soir, à 7:15 heures, sont les suivants: B. Mulloy-A. Plugh; M. Bergeron-D. Dumont; R. Drouin-J. Rourke; A. 9:15 heures: B. French-E. Carreau; W. Rourke-J.-M. Bélanger; et R. Welland-G. Delisle.

WINTER CLUB

Les derniers résultats de la Ligue "Orbite" sont les suivants: J.-L. Labissonnière 10, J.-E. Beaudin 5, Gérard Venne 9, Fred Cribb 4, Pierre Lescaque 11, Fernand Royer 8, Gerry Charlebois 9, Jacques Tremblay 8, Robert Lessard 10, Charlie Archer 6.

LE SUEUR. Minn. (UPI) — John F. McGovern, âgé de 70 ans, membre de l'équipe Lou-Amerique de Walter Camp en 1908, est décédé des suites d'une hémorragie cérébrale.

Chasse et Pêche



AMENAGEMENT DE LA RIVIERE NOUVELLE

Vendredi dernier, je vous ai dit que je vous parlerais de cette fameuse rivière de la péninsule gaspéenne, sur laquelle une étude a été faite déjà par Léon Tremblay, biologiste au service d'Aménagement de la Faune du Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche. Vous me direz peut-être que l'aménagement d'une rivière qui est utilisée pour la "drave" au printemps n'a pas beaucoup de rapport en ce qui concerne le sport halieutique.

Toutefois je précisai que lorsqu'il s'agit de protéger la migration de la truite de mer, comme cette variété de truite mouche (Salvelinus fontinalis), alors là nous sommes d'accord pour admettre qu'il s'agit de pêche sportive, n'est-ce pas?

Ainsi donc, pour en revenir à l'étude précitée je vous fournirai les détails suivants: "La rivière Nouvelle quant à sa situation, fait partie du versant sud de la Gaspésie et elle se déverse dans la section ouest de la baie des Chaleurs, à travers une lagune d'une longueur de deux milles par un mille et demi de largeur. Cette rivière se classe, par son bassin de drainage de 480 milles carrés, comme l'une des rivières de première importance de la Gaspésie.

Chaque année environ 100.000 cordes de bois de pulpe sont dravées sur cette rivière et vont se rassembler dans la lagune qui forme un immense étang de rétention. La présence d'une telle quantité de bois ne peut que nuire à la migration de la truite de mer, qui émigre et croit rapidement en eau saée (baie des Chaleurs) et ensuite remonte les rivières pour la fraie.

L'ASSOCIATION DES PECHEURS SPORTIFS INTERVIENT

C'est devant un tel état de choses qui menaçait l'existence même de la truite de mer, que l'Association des Pêcheurs sportifs de la Nouvelle exposa donc au ministère provincial de la Chasse et des Pêcheries une requête demandant conseil et assistance pour améliorer les conditions dans l'estuaire de la Nouvelle. Cela dans le but de protéger la migration de la truite de mer sans toutefois nuire à la récupération du bois "dravé" dans cette rivière.

C'est après une période d'aménagement de plus de vingt ans, que la Canadian International Paper réussit à maîtriser les eaux de crue du printemps en les dirigeant vers une issue unique. Naturellement, il y avait surtout là un avantage économique pour cette compagnie forestière mais il était question également, par accident, des poissons migrateurs. Et le premier pas fait en vue de l'aménagement général de la rivière Nouvelle le fut il y a deux ans. La truite étant l'une des quatre espèces trouvées dans cette rivière, il fallut donc acquiescer à la demande du public et chercher, par tous les moyens à notre disposition, à augmenter le rendement et la productivité de cette rivière.

ENSEMENCEMENT DE 50.000 ALEVINS

C'est pourquoi afin de grossir le plus rapidement possible les populations de truites de la rivière nous (les biologistes) recommandons dès l'hiver 1962, que des encensemments soient effectués au cours de la saison suivante; les autorités de la pisciculture de Gaspé accédèrent à notre demande et en juin suivant, 50.000 alevins de truites furent déposés dans la Nouvelle".

Fin de la citation du biologiste Tremblay.

Demain, je vous énumérerai quelques précisions sur les aménagements réalisés dans la rivière et les ententes conclues entre le ministère et la "N.B. International Paper Co.", filiale de la "C.I.P. Co.", concernant cette immense tâche de conservation.

Calendrier de l'Ecole de hockey, du 18 au 24

Calendar of hockey games from Dec 18 to Dec 24, listing teams and times.

Lanceur pour Pittsburgh

PITTSBURGH (PA) — Les Pirates de Pittsburgh ont annoncé hier qu'ils avaient acheté le lanceur de relève gaucher Bob Allen des Indiens de Cleveland, sur une base conditionnelle.

Les Pirates ont les 30 premiers jours de la saison 1964 pour décider s'ils veulent garder Allen, âgé de 26 ans. Le prix d'achat n'a pas été dévoilé.

Molson beer advertisement featuring a large graphic with text: 'il y en aura pour tout l'monde...', 'il y en aura pour moi', 'qui préfère une bière douce...', 'de la savoureuse Laurentide!', 'il y en aura pour toi', 'qui préfères une vraie bonne bière...', 'de la Molson Export!', 'et il y en aura pour ceux qui préfèrent une bière lager...', 'de la Molson Canadian!'. Includes images of Molson beer bottles and glasses.

Le port de Québec voudrait intéresser ses clients européens du blé canadien à envoyer leurs navires au mois de mars

Des sources sûres nous laissent prévoir que le port de Québec tentera, à partir de l'an prochain, d'intéresser ses clients européens du blé canadien, à envoyer leurs navires chercher ce blé au mois de mars alors même que les glaces n'ont pas encore eu le temps de fondre dans le St-Laurent et que les autres ports de l'est du Québec sont encore fermés à la circulation maritime.

Mais cette occasion, selon des experts des milieux maritimes, seules les compagnies de navigation des Grands Lacs pourraient la leur fournir en laissant des barges géantes remplies de blé hiverner à Québec. Nous croyons savoir que ce projet, si on y avait pensé plus tôt, aurait pu être réalisé cette année et que des navires russes, renforcés pour la navigation dans les glaces, auraient probablement remonté le fleuve au mois de mars pour venir chercher quelques-uns des deux cent trente millions de boisseaux de blé que la Russie a achetés du Canada.

En effet, nous croyons savoir qu'il aurait été loisible (et qu'il le serait encore à l'hiver 1964-65) aux compagnies des Grands Lacs de laisser hiverner dans la rivière St-Charles 6 ou 7 barges géantes contenant chacune de neuf cent mille à un million de boisseaux de blé. Cette importante cargaison, si le besoin s'en fait sentir, et les importants contrats que ne cessent de passer le Canada dans ce domaine (le blé exporté) pourrait être expédiée vers l'Europe ou vers des ports de la Mer Noire, peu après la fin de l'hiver.

HIVERNEMENT TRES SIMPLE A REALISER

En ce qui concerne l'hivernage de ces barges, des procédés des plus simples prévalent d'ailleurs depuis nombre d'années dans le port local. A l'instar des caboteurs, des navires de l'Anglo-Canadian Pulp et de ceux du ministère des Transports qui hivernent en toute sécurité à l'intérieur du Bassin Louise, les barges de lacs seraient ainsi assemblées dans la St-Charles et afin d'éviter des avaries possibles causées par le jeu des marées si ces bateaux étaient amarrés contre les quais, elles seraient attachées une à l'autre au milieu de la rivière. Immobilisées par les glaces, elles seraient aussi en sûreté que les navires qui mouillent dans le Bassin Louise.

Ces barges, constituant autant de silos flottants, le blé serait aussi bien conservé que dans les silos du port.

En premier lieu, cette méthode aiderait à dépecher le règlement des contrats passés entre le Canada et des pays sous-développés ou dont les récoltes ont été mauvaises, et puis Québec garderait comme toujours son titre de "port ouvert à l'année longue".

GAGNEZ UN VOYAGE au Mexique pour 2 personnes

TOUT POUR LE FOYER



196 rue St-Paul

Division Détail

Organisation du voyage par les
'VOYAGES JUAN & DEMERS INC.'

CHAQUE \$5. D'ACHATS
(division détail)

VOUS DONNE UNE CHANCE DE GAGNER

C'est si facile... vous n'avez qu'à remplir votre coupon de participation et le déposer dans l'une des boîtes placées à chaque étage.

SEJOURS de 12 JOURS

HOTEL, REPAS et EXCURSIONS
compris

EN PLUS

Terreau & Racine ajoute une bourse de **\$100.00**

POUR PETITES DEPENSES

Organisation du séjour par l'Agence **'LES VOYAGES JUAN & DEMERS INC.'**



FAUTEUIL DE REPOS

tout cuirette lavable

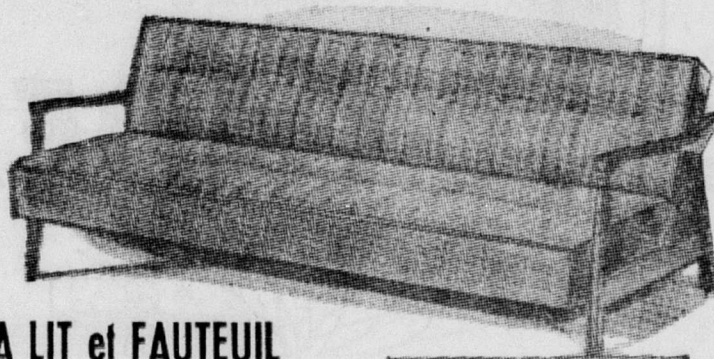
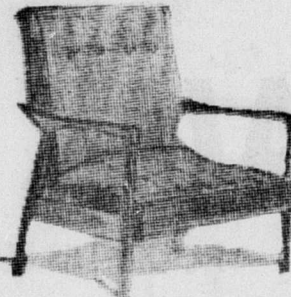
Tourne et berce à votre goût. Dossier très haut vous permettant d'appuyer la tête, solidement construit pour durer, dans les tons de : corail, rouge, beige, tan, blanc et brun.

REGULIER 42.95

34⁵⁰

AUTRES MODELES REDUITS DE 33 1/3 à 50%

Terreau & Racine - 1er étage



ENSEMBLE - SOFA LIT et FAUTEUIL

de style scandinave

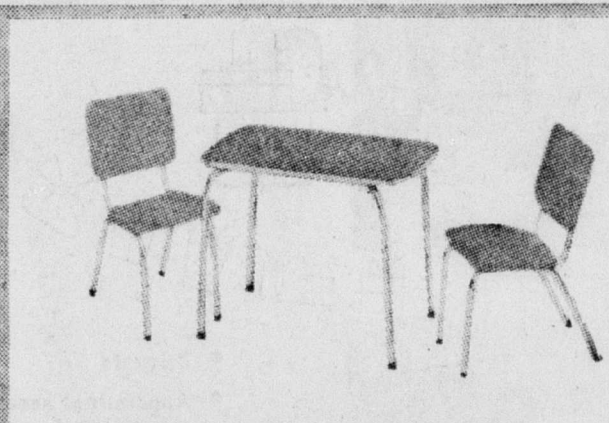
Texture unie finie cuirette

Solidement construit pour durer, bois séché au four, doubles ressorts en cône, appui-bras et pattes finis dans. Dans les tons de : brun, beige, vert, bronze, épice et or.

\$119

REGULIER 163.00

Terreau & Racine - 4e étage.

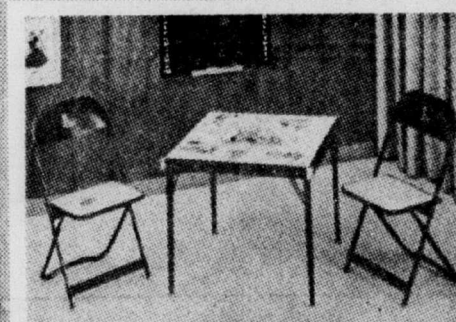


ENSEMBLE CHROME 3 MCX pour enfants

Comprenant table à dessus arborité et 2 chaises rembourrées et recouvertes de vinyle plastique lavable, dans le blanc, gris, lime, rouge, rose, corail et jaune.

REG. 21.50
SPECIAL A 16⁵⁰

Terreau & Racine - 2e étage.



ENSEMBLE 3 MORCEAUX en métal, pour enfants

Construction solide, monture émaillée en rouge, sièges capitonnés en simili-cuir durable, décorations multicolores sur le dessus de la table.

REG. 15.70
SPECIAL A 12⁵⁰

Terreau & Racine - 2e étage.



ENSEMBLE 3 MORCEAUX en métal, pour enfants

Comprenant table robuste, doublement consolidée, capitonnée vinyle à motifs 2 chaises construites assez robustes pour papa et maman, rouge ou bleu, se plie facilement pour un remisage rapide.

REG. 16.70
SPECIAL A 13⁵⁰

Terreau & Racine - 2e étage.

GAGNEZ CETTE SUPERBE PONTIAC 1964

C'est si facile... chaque 5.00 d'achat à notre centre de cadeaux OPERA, 2e vous donne une chance

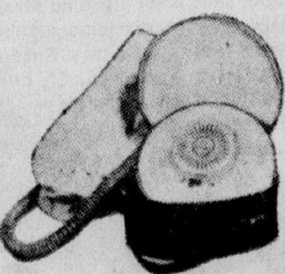


ACHETEZ TOUS VOS CADEAUX MAINTENANT ET PAYER PLUS TARD

sans aucun intérêt Attribution de l'auto le 28 décembre prochain.

Un déficit de \$134,200,000 aux Nations Unies

NATIONS UNIES. (Reuter) — U Thant, secrétaire général de l'ONU, estime à \$134,200,000 le déficit que connaîtront les Nations Unies à la fin de la présente année. C'est \$22,200,000 de plus que le secrétaire général n'avait prévu il y a deux mois. U Thant ajoute, dans un rapport sur le statut financier de l'organisation internationale que ce déficit s'accroîtra probablement au cours des premiers mois de 1964.

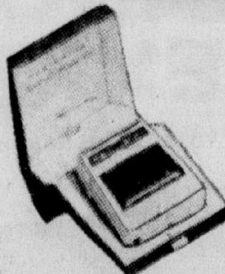


SECHOIR A CHEVEUX 'GE'

Rapide, léger, portable et silencieux.

REG. 24.95

19⁹⁵



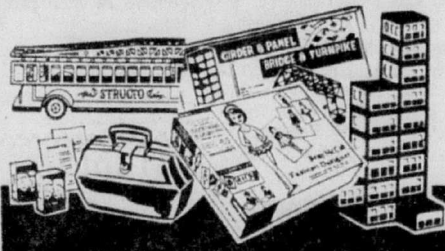
RASOIR 'REMINGTON'

Roll-A-Matic, à 3 têtes rasantes extra-longues.

REG. 32.95

23⁰⁷

Centre de cadeaux Opera, 2e étage.



REDUITS de 33 1/3 à 50%

520 JOUETS REDUITS DE 33 1/3 à 50%

Comprenant: jeux éducatifs, constructions 'Kenners' et autres marques réputées. Aussi camions, poupées, jeux mécaniques, machines à boules, jeux de hockey, ensembles de recettes, broderies, jeux de quilles, etc.

Terreau & Racine - rez-de-chaussée



arbres REDUITS à 33 1/3

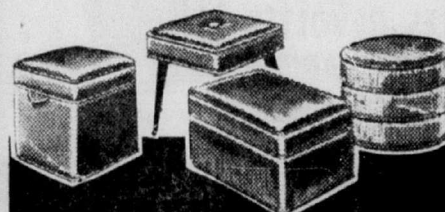
250 ARBRES DE NOEL REDUITS DE 33 1-3%

REGULIER 9.95 à 39.95

grandeurs: 4' 6' 7' et 8' de 58 branches à 121 branches.

en acier inoxydable argenté, vinyle vert et blanc, etc.

Terreau & Racine - rez-de-chaussée



REDUITS de 33 1/3 à 50%

56 TABOURETS (puffs) Réduits de 33 1/3 à 50%

De formes carrées, rectangulaires ou rondes dans le lot. Très beau choix de couleurs. Premiers arrivés, premiers servis.

Terreau & Racine - 4e étage.

ACHETEZ TOUS VOS CADEAUX ET JOUETS MAINTENANT PAYEZ PLUS TARD

sans aucun intérêt, ni charge supplémentaire

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9:30 p.m.

Mercredi, jeudi, vendredi **OUVERT JUSQU'A 9:30 p.m.**

Samedi 21 décembre **OUVERT DE 9 hres a.m. à 5:30 p.m.**

Lundi 23 décembre **OUVERT JUSQU'A 9:30 p.m.**

POLISSEUSE DE PARQUET 'HOOVER'

Superbe polisseuse à bras, avec détreuse, polir et lustre, manivelle à main et pédale. Un cadeau fort apprécié.

REG. 32.50

27⁸⁸

Terreau & Racine 4e étage

HOOVER 'CONSTELLATION'

Puissante, attentionnée et durable, vous la reconnaîtrez par ses nombreuses caractéristiques. Le cadeau idéal pour assurer un nettoyage facile et rapide.

REG. 69.95

49⁸⁸

Terreau & Racine - 4e étage.

SECHOIR 'THOR' Garanti pour 3 ans

sur l'élément

Une marque qui a fait ses preuves, vous offrant un sélecteur infini de températures, interrupteur de marche dans la porte, lampe germicide, élément garanti pour 3 ans, moteur de 1/3 de force. Garantie générale durée d'un an.

REG. 239.95

149⁹⁵

Terreau & Racine - 4e étage.

MAGNETOPHONE A TRANSISTORS PORTATIF de fameuse marque 'Channel Master'

Avec contrôle de volume, indicateur de pouvoir, 2 vitesses 1 1/2 et 3 1/2 opérant sur piles ordinaires. Complet avec étui de cuir, microphone, câbles, écouteur et câble de raccordement pour conversation téléphonique, etc.

139⁹⁵

Terreau & Racine - 4e étage.

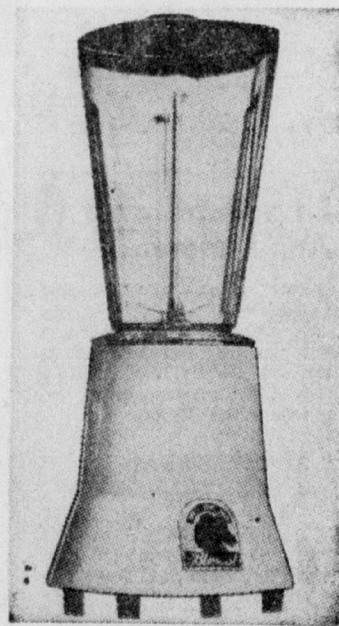
MELANGEUR 'BLENDAL'

Très puissant, à 2 vitesses. La spirale centrale produit un remous permettant aux aliments d'être fouettés entre les lames. Il peut liquer, mélanger et battre.

REGULIER 49.95

20⁹⁵

Terreau & Racine - rez-de-chaussée.



A Québec aujourd'hui

Convocations

MARDI
Amicale des guides catholiques — Réunion d'anciennes à la salle des Soeurs Franciscaines, 338 Grande-Allee, à 8 h. Buffet froid servi à 6 h. 30 p.m.

Association québécoise de Dietétique — A 8 h. 30 p.m. — Réunion au Pavillon Pollack de l'Université Laval, suivie d'une dégustation de vins.

Cercle des Mycologues amateurs de Québec — Assemblée générale annuelle, ce soir, à 8 h. 30, au département de Biologie de la faculté des Sciences, à la Cité Universitaire.

Centre Louis Braille — Soirée annuelle des parents, au Châlet des employés civils, à 7 h. 15.

Société linnéenne de Québec — Conférence et diapositives, par M. René Lévesque, archéologue, à l'Aquarium, Point de Québec, à 8 h. 15. Sujet: La première expédition archéologique canadienne-française dans une région subarctique du Québec.

Mardis Universitaires — Au grand amphithéâtre de la faculté des Lettres, à 8 h. 30. Conférencier: le Dr Albert Aharie, de l'Université Laval. Sujet: "Le compositage, méthode de revalorisation des ordures de la cité".

MERCREDI
Comité spécial — Assemblée du Comité des Amendements à la Charte, à 2 h. 30, à l'Hôtel de Ville.

Chez les dames

Association québécoise de Dietétique — A 8 h. 30 p.m. — Réunion au Pavillon Pollack de l'Université Laval, suivie d'une dégustation de vins.

Amicale des guides catholiques — Réunion d'anciennes à la salle des Soeurs Franciscaines, 338 Grande-Allee, à 8 h. 30 p.m. Buffet froid servi à 6 h. 30 p.m.

MERCREDI
Club de Curling Jacques-Cartier — Section féminine — Thé à 4 h. 30 p.m., 1015 St-Cyrille Ouest.

Théâtre

Soirée consacrée à la poésie grecque — Présentée par la Section d'Art Dramatique du Conservatoire de Québec, à l'Institut Canadien à 8 h. 30 p.m. Entrée gratuite.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les salles de Québec et de la Rivière Saint-Charles. La classification morale est établie sur les films tels qu'ils sont et sont modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

AA — ADULTES ET ADOLESCENTS — Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (sans et avec).

A — ADULTES — Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression mauvaise à condition de vouloir réfléchir et juger. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESTRICTIONS — Films qui présentent des dangers soit à cause de la violence, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films conviennent à un public d'adultes particulièrement avisés et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DÉCONSEILLER — Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la moralité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

F — A PROSCRIRE — Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol — Représentation continue de 10 à 11 h. "King Kong vs Godzilla" (AA), couleurs; 11 h. 30 à 1 h. "Les Internes de Kampili" (A), couleurs; 1 h. 30 à 2 h. 30 "Les Internes de Kampili" (A), couleurs; 2 h. 30 à 3 h. 30 "Les Internes de Kampili" (A), couleurs; 3 h. 30 à 4 h. 30 "Les Internes de Kampili" (A), couleurs; 4 h. 30 à 5 h. 30 "Les Internes de Kampili" (A), couleurs; 5 h. 30 à 6 h. 30 "Les Internes de Kampili" (A), couleurs; 6 h. 30 à 7 h. 30 "Les Internes de Kampili" (A), couleurs; 7 h. 30 à 8 h. 30 "Les Internes de Kampili" (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "Les Internes de Kampili" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "Les Internes de Kampili" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "Les Internes de Kampili" (A), couleurs.

Cartier — Nouvelles: 11 h. 30 à 8 h. 30 "Les Mystères d'Angkor" (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "Les Mystères d'Angkor" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "Les Mystères d'Angkor" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "Les Mystères d'Angkor" (A), couleurs.

Cinéma — Les Nouveaux Aristocrates (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 12 h. 30 à 1 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 1 h. 30 à 2 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 2 h. 30 à 3 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 3 h. 30 à 4 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 4 h. 30 à 5 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 5 h. 30 à 6 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 6 h. 30 à 7 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 7 h. 30 à 8 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs.

Cinéma d'Art d'Auteuil — "Harkiss" (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "Harkiss" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "Harkiss" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "Harkiss" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 30 "Harkiss" (A), couleurs.

Cinéma de Paris — La Lane Nue (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "La Lane Nue" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "La Lane Nue" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "La Lane Nue" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 30 "La Lane Nue" (A), couleurs.

Classique — Bataille à Bloody Beach (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "Bataille à Bloody Beach" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "Bataille à Bloody Beach" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "Bataille à Bloody Beach" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 30 "Bataille à Bloody Beach" (A), couleurs.

Empire — Court métrage à 2 h. 00 et 8 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 2 h. 00 à 2 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 2 h. 30 à 3 h. 00 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 3 h. 00 à 3 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 3 h. 30 à 4 h. 00 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 4 h. 00 à 4 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 4 h. 30 à 5 h. 00 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 5 h. 00 à 5 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 5 h. 30 à 6 h. 00 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 6 h. 00 à 6 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 6 h. 30 à 7 h. 00 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 7 h. 00 à 7 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 7 h. 30 à 8 h. 00 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 8 h. 00 à 8 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 00 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 9 h. 00 à 9 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 00 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 10 h. 00 à 10 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 00 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 11 h. 00 à 11 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 00 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 12 h. 00 à 12 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs.

Imperial — Simon le Pecheur (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "Simon le Pecheur" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "Simon le Pecheur" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "Simon le Pecheur" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 30 "Simon le Pecheur" (A), couleurs.

Lafayette — Nouvelles: 11 h. 30 à 8 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs.

Laurier — Les Amours de Salambo (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "Les Amours de Salambo" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "Les Amours de Salambo" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "Les Amours de Salambo" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 30 "Les Amours de Salambo" (A), couleurs.

Figaro — Phéon, Courtois et d'Orléans (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "Phéon, Courtois et d'Orléans" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "Phéon, Courtois et d'Orléans" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "Phéon, Courtois et d'Orléans" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 30 "Phéon, Courtois et d'Orléans" (A), couleurs.

Frontière — 2 Rouges (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "2 Rouges" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "2 Rouges" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "2 Rouges" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 30 "2 Rouges" (A), couleurs.

Rialto — Nouvelles: 10 h. 30 à 8 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 8 h. 30 à 9 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 9 h. 30 à 10 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 10 h. 30 à 11 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs; 11 h. 30 à 12 h. 30 "Les Nouveaux Aristocrates" (A), couleurs.

Le 81e Salon de Printemps du Musée des Beaux-Arts de Montréal débutera le 8 avril

Le 81e Salon de Printemps du Musée des Beaux-Arts de Montréal se tiendra cette année du 8 avril au 3 mai 1964.

Pour la première fois, chaque artiste ne sera représenté que par une seule œuvre, plutôt que par deux.

"Il s'agit d'un essai que nous faisons pour cette année, a déclaré M. Evan Turner, directeur du Musée, et qui nous est imposé par les nombreuses difficultés de manutention qu'entraîne l'augmentation constante du nombre d'envois".

On peut se procurer des maintenant les formulaires d'inscription au Musée. Ceux-ci doivent être déposés, en duplicate, au plus tard le samedi 25 janvier à 5 h du soir, ou être oblitérés par le poste au plus tard à cette date.

M. Turner a également révélé le nom de trois des cinq membres du jury.

"La constitution du jury a fait l'objet d'une attention particulière, de façon à assurer la meilleure représentation des divers goûts et attitudes", assure M. Turner.

Mlle Jean-S. Boggs, conservateur de la Galerie d'Art de Toronto et MM. Alex Colville, artiste de Fredericton et Arthur P. McKay, artiste de Regina, ont accepté de faire partie du jury cette année.

Selon M. Turner, le Salon de Printemps "donne lieu à ce qu'on peut considérer comme l'une des controverses les plus saines qui soient sur l'art canadien contemporain".

"Chaque année, les visiteurs de l'exposition peuvent examiner un ensemble de peintures et de sculptures choisies de manière réfléchie, par un jury éclairé, pour présenter les œuvres les meilleures et les plus intéressantes des arts visuels canadiens contemporains.

"Cette controverse apparemment inévitable ne fait que refléter l'état général d'instabilité dans lequel se trouve notre monde et ne peut causer de véritable inquiétude aux amateurs d'art.

"Nous avons constaté qu'il n'existe pas d'œuvre d'art, de nos jours, qui ne crée un certain malaise à quelque visiteur du Musée. Notre principal souci, par conséquent, est donc de constituer une exposition aussi franche que possible, qui présentera honnêtement et sincèrement toute la variété des sujets traités avec une égale qualité par les artistes canadiens".

Le prix Albert-H. Robinson, de \$1,000, qui provient d'un legs de Mme Mary-E. Davis en mémoire de M. Robinson, sera décerné par les membres du jury à l'auteur de l'œuvre considérée comme la meilleure de l'exposition.

De plus, un prix Jessie Dow de \$250 sera attribué à la meilleure peinture à l'huile; un autre

prix Jessie Dow de la même somme sera décerné à la meilleure sculpture ou à la meilleure œuvre d'un autre moyen d'expression; enfin, le prix de \$500 du Comité féminin ira à la meilleure sculpture. Le gagnant du prix Robinson ne pourra être candidat à un ou plusieurs autres prix.

Le comité d'acquisition des œuvres canadiennes choisira les œuvres achetées par le Musée.

L'exposition est ouverte à tout artiste vivant. Peuvent y participer, tous les artistes habitant au Canada et tous les Canadiens vivant à l'étranger.

Les œuvres doivent parvenir au Musée au plus tard, le samedi, 1er février, à 5 h. du soir.

L'ENQUETE DE L'INSPECTEUR MORGAN
Hardy Kruger - Micheline Presle
LES PIEGES DU BROADWAY
Debbie Reynolds - Tony Curtis
CINEMA SILLERY

MICHELINE PRESLE LINO VENTURA
Les Mystères d'Angkor
PANORAMIQUE-COULEURS
LE PONT DE LA DERNIERE CHANCE
CINÉSCOPE
CARTIER LAIRET JUSQU'À JEUDI SOIR

LE EN COULEUR A LA COUR DE KUBLAI KHAN
Gordon SCOTT Yoko TANI
LES INTERNES DE KAMPILI
2000 PRISONNIERES DES JAUNES EXPOSÉES AU VIOL
CRAUTE
VICTORIA De Grande semaine

CAPITOL 2 LONGS METRAGES 3 JOURS COMM. AUJOURD'HUI
Un Théâtre Famous Players
Continu de 1h à 11h; "King Kong VS Godzilla" à 2h.45, 6h.05, 9h.30.
Les 2 plus gros Monstres de l'Histoire!
Le combat le plus gigantesque jamais montré à l'écran
King Kong vs. Godzilla
A Toho Company Ltd. Picture A Universal Release
Second long métrage à 1h.15, 4h.30, 7h.50
A minuit, au clair de lune, plusieurs d'entre nous se leveront pour recevoir... le baiser d'une vampire!
KISS OF THE VAMPIRE
A Hammer Film Production - A Universal Release
Donnez des billets de théâtre en cadeau, à Noël; livret de 5 billets de \$1.00; \$1.00; en vente maintenant.
MATINEES: 75c; SOIRS: 99c

Ils ont le vol dans le sang

HOLLYWOOD — Jack LaRue et Allen Jenkins, qui ont joué plusieurs fois des rôles de bandits dans des films qui ont été tournés avant la Seconde Guerre mondiale, reprendront leurs mauvaises habitudes pour jouer des voleurs dans "Robin and the 7 Hoods".

Succès de James Bond

Le deuxième film de James Bond, "From Russia With Love", établit des records de recettes dans le Royaume-Uni.

CINEAC Place LAURENT 833-2112
LES NOUVEAUX ARISTOCRATES
Paul Meurisse
Aussi: **LA REVOLTE DES ESCLAVES**
Rhonda Fleming - Lane Jeffries
En couleurs

★ LAURIER
Le puissant spectacle d'amour défendu qui fait détruire Carthage!
"LES AMOURS DE SALAMBO"
CinémaScope — Couleurs
Jeffrey Hunter, David Janssen

PRINCESSE
EN COULEURS: Quel décor pour une histoire d'amour. Rome, Pie, Florence, se déroulent aux accents mélodieux du grand succès "Al Di La..."
"L'AMOUR A L'ITALIENNE"
Troy Donahue & Suzanne Pleshette

"LA MAFIA"
Ernest Borgnine & A. Austin
"L'ENNEMI PUBLIC"
Mickey Rourke & Caroleen Jones

IMPERIAL
EN COULEURS: Les millions dépensés pour les décors somptueux et les magnifiques costumes, rendent justifié ce superbe spectacle qui se déroule dans le palais d'Hérode!
"SIMON, LE PECHEUR"
HOWARD KEEL, SUSAN KOHNER, JOHN SAXON
"LE ROI DES DISTRAITS"
FRED MACMURRAY & NANCY OLSON

CINEMASCOPE couleurs
"LES RÉVOLTES DU CAP"
(FERREST HEART)

AUDIE MURPHY
DOLORES MICHAELS
"BATAILLE A BLOODY BEACH"
(Bataille at Bloody Beach)
CLASSIC — **RIALTO**
STUART WHITMAN **JULIET PROWSE**

A L'AFFICHE JUSQU'À JEUDI SOIR REPRÉSE D'UN GRAND SUCCÈS!
Un film PASSIONNANT ET AUDACIEUX!
Le roman de BEATRICE BECK (Plus roman de...)
LEON MORAIN PRÊTRE
JEAN-PAUL BELMONDO
EMMANUELE RIVA
Avec "HÉROÏSMES MON AMOUR"
Empire
MATINEES à 2 heures — SOIREES à 8h. 30

En vedette avec Ann-Margret

John Forsythe a été engagé par Edward Muhl, vice-président responsable de la production à la Universal, pour être en vedette avec Ann-Margret dans "Kitten With A Whip", d'après un roman de Wade Miller.

Carroll Baker en Afrique

Carroll Baker a été engagée pour jouer avec Robert Mitchum dans "Mr. Moss", qui sera tournée en Afrique.

Mille et une suggestions de
CADEAUX
POUR LES FETES à notre magnifique Salle d'échantillons
Vous êtes tous cordialement invités à venir visiter notre Salle d'échantillons où vous trouverez l'assortiment le plus complet qui puisse exister... de plus les prix présentés vous étonneront.

- Réveille-matin
- Appareils photographiques
- Jeux de société
- Porte-cigarettes
- Horloges
- Plumes et crayons
- Rasoirs et accessoires de toilette pour homme
- Montres
- Pipes
- Produits Sunbeam
- Produits Philips
- Verre taillé
- Bimbeloterie
- Etc... Etc... Etc...

J. Champoux Ltée.
320 EST, RUE ST-VALLIER
Coin Dorchester. (Au rez-de-chaussée de l'ancien stationnement de la Compagnie Paquet). A côté de l'édifice du Soleil Ltée.

ACHETEZ **Sunbeam** ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"
VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Empress du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'à Mexico ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

Canada Pacific



NOUVEL EXECUTIF AU CLUB DE REFORME — Les membres du Club de Réforme ont choisi, lors de leurs récentes élections pour 1963-64, d'accorder un second mandat, à M. Roland Dupéré, président. Les autres membres élus à l'exécutif du Club sont: MM. Freddo Murdoch et Vincent Gauthier, 1er et 2e vice-présidents; Franck Lemieux, trésorier; Marc-E. Côté, assistant-trésorier; Alexandre Lesage, secrétaire, et son assistant, J.-Arthur Tremblay. Deux publicitaires, 3 autres membres de l'exécutif et plus de 20 directeurs ont aussi été choisis. Sur la photo, de gauche à droite: MM. Oscar Barma, membre de l'exécutif; Freddo Murdoch, Roland Dupéré, Franck Lemieux et Marc-E. Côté.

Quant à M. Prémont, le nouveau directeur des études, il recevra un traitement annuel de \$13.000. Son salaire s'accroîtra de \$500 par année, jusqu'à concurrence d'un traitement annuel de \$15.000.

Un directeur des études à la Commission scolaire Chauveau

La commission scolaire régionale Chauveau s'est assurée la collaboration d'un directeur des études en la personne de M. Robert Prémont qui remplissait la fonction d'inspecteur des écoles secondaires pour Loretteville et la région. Cette nomination permettra à la nouvelle régionale de démarrer véritablement.

M. Béranger Boivin, de Loretteville, qui présidait à la réunion d'hier soir, a été chargé par ses collègues d'essayer de trouver un conseiller en orientation qualifié dont la collaboration est aussi essentielle à la nouvelle régionale.

Il restera aussi aux commissaires à faire la nomination d'un secrétaire permanent. M. Roger

Pleau, secrétaire-trésorier de la commission scolaire de Loretteville, remplit déjà cette fonction provisoirement.

Quant à M. Prémont, le nouveau directeur des études, il recevra un traitement annuel de \$13.000. Son salaire s'accroîtra de \$500 par année, jusqu'à concurrence d'un traitement annuel de \$15.000.

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager, causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux — dormez mieux — travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boîte bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's.

Le directeur des études est un homme-clé dans la mise en marche d'une régionale. Il lui revient notamment de faire l'inventaire des moyens matériels des effectifs enseignants de la région et de la population scolaire. Quand ce relevé est établi, il peut ensuite faire rapport aux commissaires régionaux qui ont de la sorte une vue d'ensemble précise sur la région et sur soumettre les recommandations nécessaires.

Un manuscrit authentique vendu \$1,092

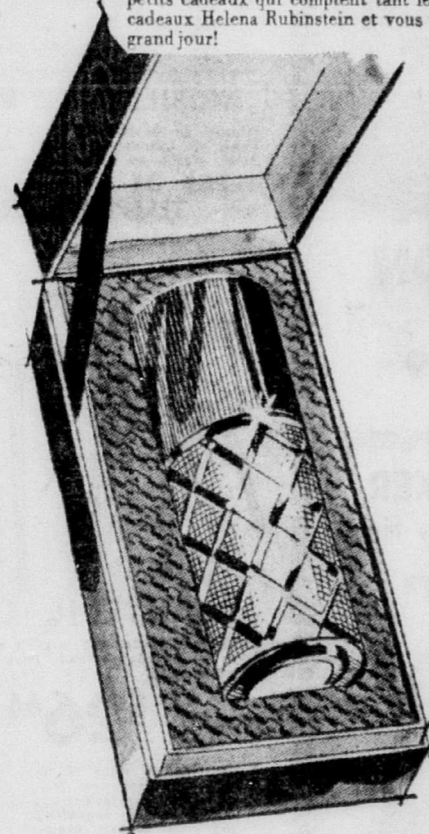
LONDRES (UPI) — Un manuscrit authentique relatant les aventures du marin canadien-français Poulin de Courval a été vendu, hier, au cours d'un encan tenu à Londres, à la maison française d'éditions Delarue, pour la somme de \$1,092.

Le manuscrit comprend également des esquisses à l'encre des engagements maritimes au Canada entre la Grande-Bretagne et la France; le siège de Québec entre 1727 et 1730 y est aussi relaté.

Le père du célèbre marin du 18e siècle était lieutenant général dans la force de police de Québec et gouverneur de Trois-Rivières.

Des cadeaux enchanteurs signés Helena Rubinstein

Elle vous trouvera adorable lorsque vous lui offrirez des cadeaux signés Helena Rubinstein! Ce sont ces petites attentions qui vous rappellent à son souvenir... ces petits cadeaux qui comptent tant le jour de Noël. Choisissez l'un des magnifiques cadeaux Helena Rubinstein et vous verrez ses yeux briller de joie quand viendra le grand jour!



La rosée Eau de Parfum dans un élégant façon façon cristal. Choix de trois arômes: tonées. Heaven Sent et White Magnolia, \$2.75 et \$3.50. Command Performance, \$3.00 et \$4.25.



Soyez un Père Noël adorable! Offrez-lui le Père Noël "Nuage de parfum" Helena Rubinstein. Joli cadeau à suspendre à l'arbre ou à mettre dans un bas de Noël. Contient 1/4 oz de parfum tenace Heaven Sent, \$2.25. Père Noël rouge ou vert.



Eau de Parfum dans un cadre d'or scintillant. Apple Blossom, White Magnolia, \$2.25 et \$3.75. Heaven Sent, \$2.50 et \$4.00. Command Performance, \$2.50 et \$4.25. Aussi Nuage de parfum Heaven Sent, White Magnolia, \$2.75 et \$3.50. Command Performance, \$3.00 et \$4.25.

COMMANDES POSTALES

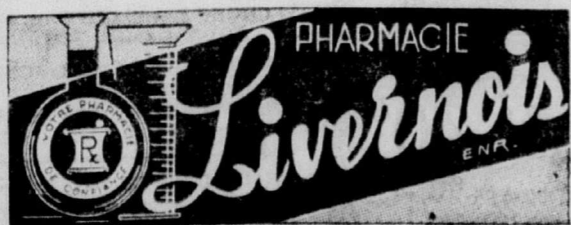
Veuillez ajouter la taxe de vente. Nous payons les frais de transport sur toute commande de \$5.00 et plus au détail.

SERVICE RAPIDE DE LIVRAISON

par camions dans la ville et la banlieue.

COMMANDES PAR TÉLÉPHONE

Composez 522-5214



1200, RUE ST-JEAN



Seagram's Extra Dry Gin

Jos. E. Seagram & Sons Liée., Montréal, Qué.

Surplus de \$4,593 prévu à Sillery

La ville de Sillery prévoit un excédent de revenus de \$4,593 pour l'exercice financier 1964, et le taux de la taxe foncière demeurera inchangé à 76 cents le \$100 d'évaluation.

Selon les prévisions budgétaires déposées hier soir, devant le conseil par l'échevin Paul Lemieux, président du comité des finances, la ville de Sillery encaissera en 1964 un revenu total de l'ordre de \$1,215,670 et dépensera un montant de \$1,211,077 pour son administration. En 1963, Sillery a encaissé des revenus de \$1,135,192 et a dépensé un montant de \$1,134,067 pour administration.

Bien que les dépenses prévues pour 1964 soient supérieures de

près de \$80,000 à celles de l'année précédente, le taux de la taxe foncière ne sera pas haussé parce que l'évaluation imposable pour 1964 est supérieure de plus de \$6,000,000 à celle de 1963. La taxe foncière a en effet rapporté quelque \$36,000 à la ville de Sillery en 1963 et on prévoit qu'elle en rapportera \$414,257 en 1964.

Les membres du conseil et les personnes présentes à l'assemblée ont félicité M. Lemieux de son administration des finances de la ville et ont émis le souhait que ce soit encore lui qui soit appelé à préparer le prochain budget.

L'augmentation des dépenses de \$80,000 que prévoit la ville

est due pour la plus grande partie à la hausse des salaires que la ville a consentie à ses employés en vertu de nouvelles conventions collectives de travail. Cette hausse des salaires se chiffre à \$52,000 ainsi ré-

partis: \$24,300 aux employés réguliers, \$16,900 aux personnes employées sur une base de rémunération horaire, et \$11,000 pour les membres du service de police et incendie.

TUILES - PRELARTS ET TAPIS

Tuile Vinylic pure et caoutchouc spatuleur "M" pris en bas du prix du gros. Choix de trois belles couleurs. Prise des mesures et estimés gratuits. En vente à l'entresol à

614 Christophe-Colomb O.
Robert Simard
COUVRE-PLANCHER
Tél. : 683-0462

Offrez-lui...
UN CADEAU PRATIQUE chez **Maguire**

Inscrivez-vous au CONCOURS de VACANCES MEXICAINES Sunbeam

Sunbeam

MALAXEUR
MANUEL MIXMASTER

Moteur très robuste — très gros batteurs. Réglage de la vitesse et interrupteur au pouce. Ejection automatique des batteurs par poussoir.

\$19⁹⁵

MULTI-CUISEUR

Entièrement submersible. Régulateur et élément parfaitement étanches. Couvercle inclinable en 6 positions et poignée auxiliaire.

\$23⁴⁵

FER À PULVÉRISATEUR

A VAPEUR ET A SEC
Pulvérisation d'eau froide par poussoir, à n'importe quel réglage. Formeuse semelle Sunbeam de répartition uniforme de la vapeur.

\$19⁹⁵

GRILLE-PAIN

A REGLAGE RADIANT
Dore les tranches congelées avec la même uniformité que le pain frais. Réchauffe les rôtis froides.

\$24⁹⁵

SÉCHOIR EXQUISITE

Compact, en magnifique étui de haute mode — Réglage de chaleur à 5 positions — Bande élastique spéciale de retenue du charmant bonnet blanc et or dans le couvercle.

\$29⁹⁵

Achetez maintenant.
Premier versement en février '64.

SÉCHOIR À CHEVEUX

Chaleur à 3 positions haut, bas et arrêt. Léger. Avec bonnet turban, bretelle pour le porter à l'épaule. Blanc, rose, turquoise.

\$19⁸⁸

Accessoires à Shish Kabobs

S'adapte à la rétro-chauffe Carrousel. — Comprend une table tournante et 8 broches. Avec livret comportant 12 recettes.

\$7⁹⁵

MAGASINS OUVERTS TOUS LES SOIRS

ROTISSOIRE CARROUSEL

Reçoit un rôti de 7 livres ou 2 poulets de 3 livres. Rapide, portative. Table tournante à broche en acier inoxydable. Avec panier à hot dogs, légumes, petits pains, etc.

\$34⁹⁵

Maguire

3 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

Sillery

681-4124

PLACE FLEUR DE LYS

653-4038

529-4915

Boissons alcooliques à Beauport

Régulariser la vente

La cité de Beauport se voit dans l'obligation de passer un règlement pour régulariser la situation au sujet de la vente de boissons alcooliques dans les hôtels de la localité.

On sait que la demande d'un tel règlement a d'abord été présentée au conseil municipal par les hôteliers de l'endroit déclarant qu'il était dans l'esprit et la conviction des représentants de la Régie des alcools du Québec que Beauport pouvait avoir un règlement défendant la vente de toute boisson alcoolique dans les hôtels de la cité.

Le maire de Beauport, le Dr Gaston Tremblay, s'est rendu au parlement de Québec, la semaine dernière, pour rencontrer les officiers de la Régie des alcools afin d'éclaircir la situation.

Selon le maire de Beauport, la Régie a nettement refusé de leur faire parvenir une demande écrite pour qu'un tel règlement soit mis en force dans la cité de Beauport mais verbalement les officiers de la Régie ont maintenu que la cité devait passer un tel règlement si elle voulait régulariser la vente de boissons alcooliques dans cette localité.

Les représentants de la Régie ont déclaré au maire de Beauport que c'était aux membres du conseil de Beauport de voir à régulariser la situation sur ce plan.

Le maire de Beauport s'est posé la question de savoir si la "Régie n'avait pas donné des permis de vente de boisson illégalement au cours des quatre dernières années puisqu'aujourd'hui on se demande s'il n'existe pas un règlement de prohibition dans la cité de Beauport et parce qu'on demande au conseil de Beauport de régulariser la vente de boissons alcooliques dans les hôtels?"

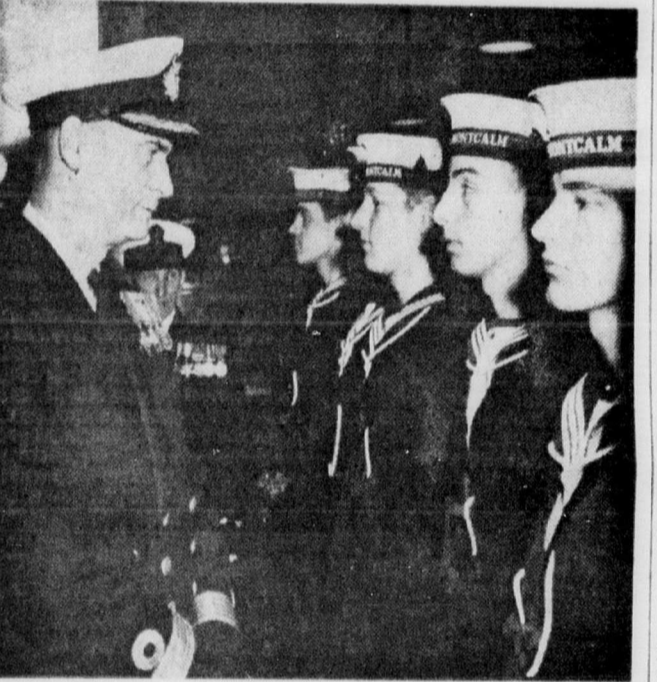
De toute manière, déclarait hier le maire Tremblay à notre représentant, le conseil est délégué à prendre ses responsabilités et, dès lundi soir, à l'occasion d'une assemblée spéciale, le règlement pour régulariser la vente des boissons passera en première lecture au conseil municipal.

On sait également que lors de l'assemblée régulière de mardi dernier le conseiller Noël Vallée avait déclaré que la cité n'avait pas à s'aventurer avec un tel règlement pour enfin régulariser la situation de la vente de la boisson dans les hôtels de Beauport puisque les hôteliers avaient déjà des permis de la Régie et que la Régie n'avait pas envoyé de demande écrite pour que la cité passe un tel règlement. Il a ajouté qu'il était impensable de voir un conseil municipal passer un règlement pour rejeter un règlement de prohibition dans Beauport alors que le conseil ne connaît pas ce "supposé règlement de prohibition" et que la Régie des alcools ne connaît pas et ne peut prouver son existence.

A ce moment, le maire Tremblay a expliqué que la demande avait été formulée officiellement par des hôteliers de la localité et que ces gens s'appuyaient sur une exigence de la Régie des alcools.

Le maire a également expliqué à notre représentant qu'il avait demandé aux officiers de la Régie comment il se faisait qu'ils avaient accordé des permis de vente de boissons à des hôteliers de Beauport au cours des quatre dernières années puisqu'il pouvait exister un règlement défendant la vente de boissons alcooliques dans les hôtels de Beauport.

Les membres de la Régie auraient expliqué au maire Tremblay que la Régie s'était appuyée sur une lettre d'un ex-maire de Beauport qui aurait déclaré qu'il n'existait pas de règlement de prohibition à Beauport.



TROUPES PASSES EN REVUE — La commandant Marcel Jetté, commandant de la région du St-Laurent de la Marine canadienne, a passé, hier soir, ses troupes en revue.

Le Dr Fernand Lizotte devra rembourser \$2,240

Le Dr Fernand Lizotte, médecin de St-Jean-Port-Joli, a été condamné à payer la somme de \$2,240 à M. Noël Duguay de Passabéas, comté de Bonaventure.

d'un prêt qu'il a consenti au défendeur, le 11 février 1959.

L'entrepreneur a réclamé du Dr Lizotte en remboursement.

Chevrier fait l'éloge de la communauté juive

MONTREAL (CP) — Le ministre de la Justice, M. Lionel Chevrier, a fait l'éloge de la communauté juive.

Invité à prononcer une causerie dans une synagogue montrealaise, M. Chevrier a affirmé que les Juifs au Canada ont largement contribué au développement du Canada.

"L'histoire témoigne jusqu'à quel point les Juifs se sont dévoués au service de Dieu et à soulager la misère des pauvres," a déclaré M. Chevrier.

DANS SON EMBALLAGE DES FÊTES

O.F.C.

UN WHISKY CANADIEN



VOICI O.F.C.

Un des 3 Grands Whiskys Canadiens

L'O.F.C., un whisky de 8 ans, d'Origine Franchement Canadienne, est connu dans le monde entier comme un whisky canadien remarquablement léger.

PRÉSENTÉ DANS UN MAGNIFIQUE EMBALLAGE SPÉCIAL, DURANT LA SAISON DES FÊTES, DANS TOUTS LES MAGASINS DE LA RÉGIE.

60^{ième} ANNIVERSAIRE 1903-1963

QUINCAILLERIE PASCAL HARDWARE

No 16470 — TRAIN A MARCHANDISES, ELECTRIQUE DIESEL H.O. 19 articles, au complet avec bloc moteur et coupe-circuit automatique.

\$1649

TEL QU'ILLUSTRE SEULEMENT

No 15745 — Train à marchandises électrique type locomotrice à vapeur, 655GA. Au complet avec transformateur. SEULEMENT

\$1649

MARX — FONCTIONNANT A PILES FRED FLINTSTONE ET SON "DINO"

\$649

GROSSE JEEP EN PLASTIQUE SEULEMENT 98¢

PETIT ROUET ROUGE SEULEMENT \$589

Poupée qui marche 30 POUCES SEULEMENT \$488

JEU de HOCKEY L.N.H. ELECTRIQUE — No 544 \$789

FASCINATION SEULEMENT \$289

ECONOMISEZ !

ARBRES de NOEL en ALUMINIUM A LONGUES AIGUILLES

Algilles plus longues donnant des branches plus fournies. Tots avec robuste trépid en aluminium.

NOTEZ CES BAS PRIX

No 4144 — hauteur 4 pieds, 31 branches **\$495**
(longueur 13")

No 4146 — hauteur 6 pieds, 46 branches **\$795**
(longueur 22")

NOUVELLES BRANCHES A BOUT TYPE FONTAINE

No 4546 — Hauteur 6 pieds, 46 branches **\$1095**
(longueur 22")

TOUJOURS BRILLANTS NOUVEL EFFET SAISSISSANT BRANCHES TRES FOURNIES NOUVEL ATTRAIT

No 4605 — Hauteur 6 pieds, 79 branches **\$1495**
(longueur 24"), tel qu'illustré

No 4607 — Hauteur 7 pieds, 100 branches **\$2195**
(longueur 28")

Support pliant en robuste aluminium avec chaque arbre.

MOBILIER DE DINETTE 3 PIECES

Deux de table en véritable arborite — bordure de vinyle. Choix de teintes; 2 chaises chromées assorties pour cuisine, dinette, studio ou salle de lecture.

PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES



FAUTEUIL CONTINENTAL

STYLES SCANDINAVE, modèle extra grand, extra large — 21" de large — 30" de profond. Bras de forme arrondie pour un plus grand confort.

PRIX PASCAL \$2666 2 pour \$50.00



ECONOMISEZ sur l'achat de SKIS IMPORTES

Tous laminez de couleur unie — laquée bleu ou noir — bouts et talons de métal.

MEDAILLE BRONZE \$1795

SKIS BLANCS INNBRUCK \$3495

Nombre d'autres modèles au choix parmi notre grand assortiment de skis de qualité importés, en bois ou en métal, de \$15.00 plus.

SKIS JUNIOR ALBERG COMPLETS AVEC HARNAIS A CABLE ET BORDS EN ACIER

4'6" \$1695 5' \$1795 5'6" \$1895

BATONS DE SKI

ALPINE Bâtons de ski junior en aluminium \$295 la paire

ALPINE Bâtons de ski fabriqués en aluminium \$495 la paire

ALPINE Bâtons de ski fabriqués en acier plaqué chrome \$795 la paire

GRANDS RABAIS SUR OUTILS MOTORISES BLACK & DECKER

FOREUSES toutes fins 1/4" U-100

Black & Decker

MAINTENANT SEULEMENT \$1295

Nouvelle foreuse toutes fins U-100 de 1/4" à meilleur prix tout en bénéficiant des hauts standards de qualité Black & Decker. Balais électriques d'une nouvelle conception d'une durée double des balais ordinaires; nouvelle poignée offrant une prise solide; protecteur nouveau pour le fil, empêchant l'usure à la poignée. Moteur 1/8 ampère, 1/4 c.p., approuvé par la C.S.A. et fabriqué par B & D, d'une puissance suffisante pour utiliser tous les accessoires B & D. Vitesse de 2300 r.p.m. à vide, puissance de 1/4" dans l'acier, 1/2" dans le bois dur.

Scie à chantourner U-151 toutes fins

Black & Decker

\$1795

Une scie à chantourner Black & Decker toute nouvelle, puissante et fiable, aux utilisations multiples. Tout cela à un prix qui vous plaira. La réputation de qualité et la main-d'œuvre Black & Decker combinées avec des caractéristiques telles qu'une vitesse de 5,000 vibrations par minute et un système de refroidissement à air qui maintient propre et visible l'arête de la coupe et les lignes du patron. Conformément aux exigences industrielles des laboratoires des assurances. Cordeau à 5 fils; nouveaux balais électriques durables.

SABLEUSE A FINITION BLACK & DECKER NOUVELLE, PRATIQUE

SPECIAL \$2195

Four sabine variable. Réduit de 90% le temps et le travail du sablage à la main. Ses nouvelles caractéristiques vous permettent d'assurer une touche professionnelle à votre bricolage. Puissance accrue CYCLAC avec interrupteur à doigt pour un contrôle constant. Fabrication robuste et engrenage traités au chaud pour une meilleure durée.

Démonstration jeudi et vendredi soir et toute la journée samedi

A TOUTS LES MAGASINS PASCAL DEMONSTRATIONS SPECIALES BLACK & DECKER PAR DES SPECIALISTES INITIES A L'USINE. ILS VOUS CONSEILLERONT POUR L'ACHAT DE VOS OUTILS ELECTRIQUES.

UTILISEZ NOTRE PLAN BUDGETAIRE COMMUNE

Faites-le vous-mêmes avec les modèles "Easi-Bild"

100 MODELES DIFFERENTS

Il suffit de tracer et de découper.

No 331 Décoration de Noël **\$1.55**

No 368 Banc de cordonnier

No 32 Chaise de jardin

AU CHOIX \$75

No 18 Etabli

No 90 Bar

No 53 Cheval bercant CR.

Plaques murales No 84 Bercan colonial No 553 Banc d'enfant CR. No 580

40¢

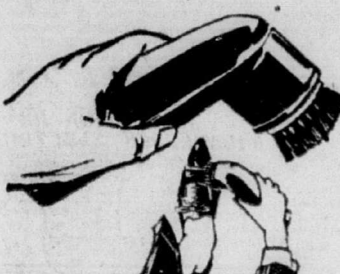
NOMBRE D'AUTRES MODELES NON ILLUSTRÉS

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE... VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

QUINCAILLERIE PASCAL HARDWARE

**CENTRE D'ACHATS
DE LA PLACE LAURIER
STE-FOY, QUEBEC**
Livraison gratuite par toute la ville et la banlieue. **Tél.: 653-9307**
HEURES D'AFFAIRES: Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hras p.m. jusqu'à Noël.

TROUSSE DE POLISSAGE A PILES
Pressez le bouton et instantanément la brosse tourne à la vitesse d'une perceuse électrique.



Polissage automatique comprend:
2 brosses circulaires
1 polissoir
3 linges à polir.
Reg. \$7.50 **\$4.95**
4 piles comprises.

**AU PLUS BAS PRIX JAMAIS VU
BROSSE A DENTS A PILES**
avec brosses de 4 couleurs différentes.
Reg. \$5.95 **\$2.97**
Brossage facile des dents, massage bienfaisant des gencives. Etui plastique durable. Piles incluses.

EPARGNEZ \$12.55 sur cette enregistreuse à transistors portative de 5 x 8 1/2".

4 transistors
Facile à opérer
Titasse et volume réglables et réglage de haut-parleur.
Liquidation d'importation.
Reg. \$35.95 **\$19.95**

**MODELE TR-100
"SELFIX" 10 transistors**
transistors haute-sensibilité. Encasté dans un étui en véritable cuir chagriné.
Présentation des fêtes. Dimensions: 7 1/2" x 5" x 3 1/2", complet avec piles.

**MODELE No TR-802
RADIO PORTATIF
"SELFIX" SKYMASTER
A 8 TRANSISTORS**
La poignée se retire facilement pour usage domestique. Circuit RF renforcé — Condensateur de synchronisation à triple source assurant très haute sensibilité. Fonctionne sur quatre batteries "C" de lumière de poche. Dim: 4 1/2" x 8 1/2" x 2 1/2".
REG. \$49.95 **\$24.95**
No TR-101 10 TRANSISTORS ETUI EN CUIR **\$29.95**

**MODELE TR - 1012
SKYMASTER "SELFIX" AM-FM
10 transistors**
Radio, format de poche, à deux bandes, au son excellent et puissant avec haut-parleur assorti. Complet avec piles.

**MODELE No TR-1013 AM-FM et ondes courtes
RADIO A 11 TRANSISTORS**
Reçoit de plus loin et mieux — haut-parleur extra-grand à contrôle de fréquence intégré. 4 piles régulières de lampe de poche, format "C" fournies avec chaque radio.

Prix Pascal \$59.95
HAUT-PARLEUR CLAIR
RENDEMENT D'UN RADIO DE \$20.00

RADIO A TRANSISTORS
FORMAT DE POCHE
Etuil — Ecouteur — Pile — Haut-parleur à membrane et antenne tubulaire. Très puissant pour ses petites dimensions. Capte les postes avec une clarté étonnante. Haut-parleur dynamique permanent vous assure une audition agréable partout.
PRIX \$7.95 PASCAL
PILE SUPPLEMENTAIRE GRATUITE

VASTE CHOIX D'INOXYDABLE ET D'ARGENTERIE
CONFECTION DE "THE INTERNATIONAL SILVER COMPANY"
AUTRES DE "ONEIDA" - "REGAL" et "EMPIRE"

ARGENTERIE Wm. ROGERS

SERVICE RAUVISSANT DANS UN MAGNIFIQUE COFFRET. SERVICE DE 24 PIÈCES — 24 cuillers à thé — 12 de chaque cuillers à dessert, fourchettes, fourchettes à salade, couteaux et 6 très grandes pièces de service. Choix de motifs "Sweep" ou "Silver Mist".
Prix du fabricant \$104.50. Maintenant seulement **\$49.95** le service avec pièces remplaçables.



AUBAINES SUR SERVICES INOXYDABLES DE "INTERNATIONAL SILVER"

| | | | | |
|--|--------------|-----------------|--|--------------|
| Service de 24 pièces 4 cuillers | 6.95 | MOTIF "ELEGANT" | Service de 12 pièces à couvert | 16.95 |
| Service de 10 pièces à couvert avec 16 cuillers à thé | 12.95 | MOTIF MODERNE | Service de 40 pièces à couvert avec 16 cuillers à thé | 9.97 |

Prix spéciaux sur coutellerie inoxydable, plusieurs motifs à pièces remplaçables. Cuillers à thé 16c chacune. Fourchettes 33c chacune. Couteaux 45c chacun.

LIQUIDATION DE MANUFACTURE
ARGENTERIE ROGERS
COUVERT DE 4 PIÈCES — COUTEAU, FOURCHETTE, CUILLERS A DESSERT ET A THE
Reg. \$1.95 **87c** LE COUVERT DE 4

2 pratiques cadeaux en porcelaine importée à moins de \$1.00

Plat à buffet ou Vase de 10" au fini de satin brillant Blanc crèmeux
97c chacun

Pratique ensemble d'aluminium pour le poêle
Comprend: théière ou récipient pour la graisse avec egouttoir.
97c complet avec salière et poivrière.

POÊLES A FRIRE plaquées CHROME SATINE.
poêle de 10" avec couvercle..... **\$1.97**
poêle de 7"..... **97c**

CAFETIERE AUTOMATIQUE "WEST BEND" de 12 à 30 TASSES
Pour réunions de famille, d'amis en affaires — fait 30 tasses de café en moins d'une demi-heure — Remplissez d'eau froide, ajoutez le café et laissez chauffer. — Lorsque la lumière s'allume, le café est prêt.
PRIX **\$19.97**
PASCAL
Contenance 20 tasses \$15.95

"WEST BEND" CAFETIERE, 5 à 9 tasses automatique !
Cafetière automatique qui retient toute la saveur du café, le conserve chaud. En aluminium lustré, couvercle en cuivre. Anse et base en noyer brun. **\$9.99**

GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE
4 rôties épargnez **\$10.00**
\$19.95

LIQUIDATION DE LA MANUFACTURE
CHAUFFERETTE
Modèle tabouret, éléments de 1500 watts. Chaleur entièrement contrôlable. 12" de haut, 10 1/2" de côté, forme carrée.
Régulier \$19.95 **\$12.77**
Thermostat à cadran

Épargnez 1/3 BOIS DE TECK IMPORTE
Grand choix de cadeaux au fini merveilleux

GRAND CHOIX D'USTENSILES EN BOIS DE TECK FAÇONNÉS A LA MAIN... BAS PRIX

Plateaux de service
\$3.95 à \$8.95
PANIER A PAPIER
\$4.95 à \$9.95
Seaux à glace
\$5.95 à \$6.95
Plateaux-buffet
\$3.95 l'ensemble
et des douzaines de suggestions nouvelles pour cadeaux.

NOUVEAU! LAMPES DE BOUDOIR
tige décorée de cristal et abat-jour à dentelle ruche. 17" de haut. Valeur spéciale. Régulier \$8.75
\$4.88 ch.
2 pour \$9.75

CADEAUX CHROMES, VALEURS EXCEPTIONNELLES
PLAT DE SERVICE
POÊLE HORS-D'OEUVRES, CANAPES OU GATEAUX
CABARETS CHROMES A POIGNONS FINIS LAITON

GRAND PLATEAU Simple
Diamètre: 12 1/2" **\$3.95**
Reg. \$5.95

PETIT PLATEAU DOUBLE
Bas: 8 1/2" — Haut: 6 1/2"
Reg. \$5.75 **\$3.75**

GRAND CABARET DOUBLE
Bas: 12 1/2"
Haut: 8 1/2"
Reg. \$9.75 **\$5**

PLATEAUX A GLACE EN ALUMINIUM
à levier pratique pour obtenir des cubes de glace en un tour de main.
Spécial: **\$2.49** ch.

GARNITURES DE CHEMINEE
No 4919 — ECRAN DE CHEMINEE **\$19.95**
Tout cuivre à tirette
Dimensions 38" x 31"

CHEVETS DE CUIVRE
Avec porte-bûche en fer **\$11.75**

ACCESSOIRES DE CUIVRE
Support carré avec balais, pelle et tisonnier **\$14.95**

6 JOURS SEULEMENT
AVANT LA CLOTURE DU CONCOURS
CHAQUE ACHAT COMPTE

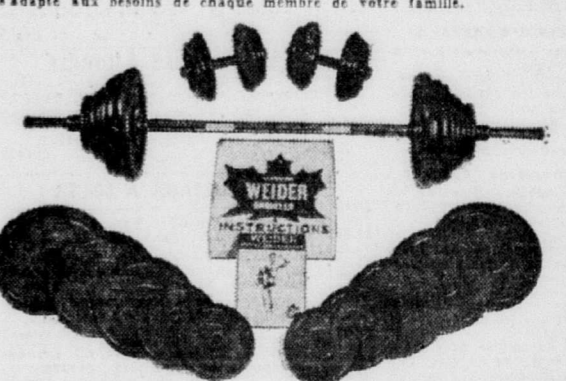
Gagnez cette maison!



ALCAN MAISONS MODELES ALCAN
CETTE ELEGANTE "MAISON MODELE ALCAN" VALANT \$25,000 PEUT VOUS APPARTENIR!
Chaque facture ou fac-similé à la même échelle de valeur — Venez à notre plus proche succursale et demandez le règlement du concours.
LE PLUS D'ACHATS LE PLUS DE CHANCES
DATE DE CLOTURE DU CONCOURS, LE 28 DEC. 1963

Épargnez \$5.97 sur les poids et haltères Weider
Obtenez muscles et force rapidement.

Les réputés cours et équipement Ben Weider vous permettront d'obtenir une constitution physique forte et musclée dans l'intimité même de votre chambre.
Vous n'avez besoin que de très peu d'espace et tout l'équipement s'adapte aux besoins de chaque membre de votre famille.



Ajoutez des pouces de muscles partout sur votre corps, améliorez vos exploits sportifs et votre apparence.
Vous obtenez une barre de fer de 6 pieds à filetage spécial chromé, quatre nouveaux rouleaux améliorés résistants, deux barres à halteres, deux manches en aluminium, 4 collets et 2 poids de 10 livres, 4 de 8 livres, 4 de 3 livres, 4 de 1 1/2 livre.

EXTENSEUR POUR HOMMES
PLEINE GRANDEUR.
4 RESSORTS DE TENSION
Peut s'employer à 2 ressorts pour développer graduellement les muscles.
Reg. \$5.95 **\$2.77**



ENSEMBLE DE GOLF
De type professionnel pour hommes et femmes "CAMPBELL OF CANADA" 2 bois et 5 fers
Tous les bâtons avec manches noir et vert moulés de caoutchouc "Pin-It", tiges en acier trempé de styles effilés par gradation.
Valeur \$54.95 — SEULEMENT **\$42.95**

MODELE DE LUXE ROYAL SCOT
Ensemble de golf enregistré, 1 morceau, avec manches moulés de cuir et tiges "Metel" en chrome de qualité, style effilé **\$59.95** par gradations.
Reg. \$85.95
Wedge Royal Scot — \$7.50 ch.

Épargnez 1/3
LIQUIDATION DE MANUFACTURE
VOITURETTE DE GOLF
à fermeture rapide et automatique. Repose à la verticale et peut être roulée même fermée — Poignée ajustable.
ceste armée **\$19.95** Reg. \$19.95
et pour Noël **\$13.77** Pascal **\$13**

BALLES DE GOLF BAS PRIX HORS-SAISON
Balles de golf importées "White Ace" ou "Green Hill" notre série à \$6.00 la douzaine **\$3.95** douzaine

Sacs de golf
Liquidation de fin de saison **\$8.95 à \$49.95**

Balles de golf
"Golden Eagle" et "Campbell" **\$4.95** la douzaine

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE
AUBAYNE Beauport 2 logements, 5 et 3 pièces, garage chauffé. T. H. Genest, courtier, 522-1323 - 524-9409, quo-22
BEAUPORT 3 pièces, logement à vélos, sous-sol, \$14,500.00 J.-A. Turmel Inc. courtier, 529-2575, quo-22
BEAUPORT 7 pièces, grand terrain, âge, \$17,000.00 Acompte: \$3,000.00 J.-A. Turmel Inc. courtier, 529-2575, quo-22
CHARLESBOURG 6 pièces, salle de bain, école, \$19,500.00 J.-A. Turmel Inc. courtier, 529-2575, quo-22
CHARLESBOURG 3 pièces, genre ranch, carport, \$12,000.00 Acompte: \$2,000.00 J.-A. Turmel Inc. courtier, 529-2575, quo-22
GIFFARD 6 pièces, pièces chauffées, moderne, bon placement, \$45,000.00 J.-A. Turmel Inc. courtier, 529-2575, quo-22
ST-PIERRE Propriété à vendre, foyer, meuble, terrain boisé, vue magnifique. Acompte: \$7,000.00 J.-A. Turmel Inc. courtier, 529-2575, quo-22

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES 73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI
PERSONNE avec référence pour ouvrage général, 524-2713, quo-19
STE-FOY 3 enfants, expérience, salaire \$25, 481-2151, quo-17
FILLE mère demandée, Tél. 626-0374, quo-19
DOMESTIQUE demandée, famille 3 enfants, ouvrage général, pas cuisine, 2130 Parc Gomin, Sillery, 527-0811, quo-20
BONNE demandée, sachant un peu de cuisine, chambre et salle de bain seule, bonne condition, 529-7730, quo-23

162 TERRAINS A VENDRE

STE-FOY terrains boisés différentes grandeurs Bois de Boulogne W L-219 rue Drummond, Roger Lacaille, 853-1182 - 653-4945, Rés. 581-1273, quo-17
SILLEVY Parc des Gouverneurs, différentes grandeurs W Lévesque Inc. demandez Roger Lacaille, 853-1182, 653-4945, Rés. 581-1273, quo-17
MILLES Québec, beau terrain 100 x 100 direct propriétaire 872-2369, quo-18
CHARLESBOURG Magnifique terrain à 35 cts le pied, 623-1931, quo-19
BOIS de Vincennes, magnifiques lots pour construction de résidences, près école, église, autobus, \$2,790 et plus, R. DeRosa, courtier, 653-7279, quo-28
STE-FOY, rue Lacavalier, résidentiel, 35 cents pied, P.A. Savard, 653-1182, quo-24
BOULEVARD Nelson, terrains pour bloc appartements, 870 et plus pied carré, R. DeRosa, courtier, 653-7279, quo-28
CHEMIN Ste-Foy, coin Moreau, 200 x 300, commercial et résidentiel, bloc appartements ou édifice à bureaux, 0.90 le pied carré, R. DeRosa, courtier, Tél.: 653-7279, quo-28
BOULEVARD Nelson, coin Boul. Duplessis, terrain commercial, 100 x 100, 81.00 pied carré, R. DeRosa, courtier, Tél.: 653-7279, quo-28
TERRAIN 50 x 100 en banlieue Québec, \$450,000, Tél.: 653-7279, quo-28
TERRAINS commerciaux, Rond-Point du Pont de Québec, 60 et 55,000 pieds carrés, Jacques Plante, Montréal, Triak, Courtiers en Immobilie, 529-8841, 653-7486, quo-23
55,000 PIEDS carrés, terrain industriel en arrière du Collège, emplacement pour dépôt à revenus, Roy, Triak, 529-8171, le soir Marcel Robert, 653-0632, quo-27
RUES des Neiges et Choisy, Parc Étienne Parent à Villeneuve, lots de 5200 p.c. à 2337 p.c., tous services, 40.20 et 30.30 du p.c. Jean-A. Gagné, Propriétaire, 653-4466 - 653-3733, quo-17
CHARLESBOURG, avenue Boivin, magnifique terrain 76 x 100, vue sur fleuve et tout Québec, 661-2624, quo-17
EN Floride 6 acres carrés de terrain à vendre au complet, Tél.: 871-0972, quo-18
BOULEVARD Ste-Anne, terrain commercial, 100 x 150, Prix \$10,000, Termes à désirer, S'adresser à Tél. 527-5370, quo-19
STE-FOY terrains avec vue panoramique, à proximité du collège universitaire, près de l'Académie Commerciale, à l'arrière de l'école Notre-Dame, rue Montbray via Moreau-Rond, 527-0619, quo-11
UN des derniers terrains dans St-Louis de France, 80 x 100, sur rue Valmont, \$5,500, Davis-Morin Lise, Mme Lionel Bouvrette, 527-0860, quo-18

60 plumes pour signer une loi



ACHETEZ A PEU DE FRAIS AU BON BUDGET sous-sol



A prix imbattable!
MANTEAUX DE LAINAGE PARES DE FOURRURES
 Les plus jolis manteaux pour fillettes, offerts à bas prix sans pareil, vous avez le choix de styles très à la mode, confortablement doublés. En brun, rouge, bleu ou gris.
 2 à 12 ans
Rég. 19.
988
 Paquet, vêtements pour enfants, sous-sol



SUPERBE ANORAK 100% NYLON ANTRON* pour garçons
 Une splendide jaquette de ski, tout confort, et de très bonne confection. Modèle à solide fermoir éclair, deux poches, et capuchon inséré dans le col.
 Belle sélection de teintes: rouge vif, bourgogne, bleu pâle, bleu royal, or, brun et noir.
 Tailles: 8 à 18 ans.
Rég. 11.99
788
 Paquet, confection pour garçons, sous-sol

CHAUDS HABITS DE NEIGE pour les tout petits
 Ces très emmitouflants 2 pièces, comprenant une jolie veste en nylon de toute première qualité et un pantalon bien double leur procurant tout le confort possible par les froids les plus rigoureux. Modèles pratiques et dernier cri.
Rég. 12.99
988
 Paquet, vêtements pour enfants, sous-sol

NEUFCHATEL

Complait une seule première hypothèque, maison 5 pièces, terrain 75 x 130, Par. mois \$78, cuisine, lingerie, taxes, Phil. Lamontagne, constructeur, 626-2616, 642-7601, Plusieurs maisons modernes à visiter, situées de Ave. rue est Charlesbourg, quo-5

CHARLESBOURG

La saison s'achève et les 2 dernières maisons doivent se vendre. Prix réduit à l'extrême. Construction rapide, vue magnifique, léger, dépayssé, immédiat, constructeur, Téléphonez immédiatement pour connaître les cadeaux réservés à nos acheteurs. - 626-1973 ou 626-1171, quo-8

LAC-BEAUPORT

LUXUEUSE résidence, 7 pièces en bordure du lac, 30,000 pds carrés de terrain, paysagés, bain, abri, piscine, de vente \$30,000, lère hypothèque \$15,000, comptant \$15,000, financement discutables, 527-432-9297, quo-16

RIVE SUD

MAISON seule, 16 pièces, locale maison, rep. club, restaurant privé, etc., terrain 225 x 225, Prix à discuter, Triak General du Canada, 529-5311 ou G. Racine, 642-3901, quo-17

122 MAISONS DEMANDEES

DONNERAIS en compte propriété à long terme, rue Champlain, sur plus grosse propriété, Tél. 661-6301, quo-23
PROPRIETES revenues, Donnersheim, comptant, terrain, location, etc., chez Lac-St-Joseph, 661-6301, quo-23
PROPRIETES demandées, Avocat, plusieurs secteurs, De 4 à 12 logements, Immeubles Belvédère Lité, courtier, 661-6301, quo-6
AI acheter terrain, maison seule ou revenus, commerce terre, terrain, J. E. Lamotte, courtier, 642-3615, quo-7
AI besoin de maisons dans Sillery, seul ou à rénover, bons placements, Bureau courtier, 661-6862, quo-17
PROPRIETES revenues demandées, avoisinements, secteur, L. Hunt, 121 St-Jean, 529-5382, quo-21
MAISON demandée, seule ou à revenu de préférence, L. Hunt, 121 St-Jean, 529-5382, quo-21

127 MARCHANDISE-NOUVEAUTES

MARCHANDIS et coproducteurs. Préparez-vous pour les fêtes d'hiver en achetant votre marchandise des meilleures sources. Notre assortiment au complet inclut: vêtements, lingerie pour hommes, dames et enfants ainsi que cosmétiques et marchandises à la mode. Choisissez un immense choix au prix de détail toute compétition. Demandes à: Jacques Lussier, envoyé spécial, Montréal, Jobbing Life, 551-859 St-Joseph Est, Québec, P.Q., quo-18

129 MATERIAUX de construction

20,000 PIEDS de planches de 2 lignes à 1 1/2 pouce, 10,000 pieds de 2 pouces, emboufflés, système de chauffage eau chaude, au complet, à portes de garage, toutes dimensions, 8 ans, Marc Fortin, entrepreneur en construction, 255 rue Lévesque, Tél. 523-9609, quo-18
MATERIAUX de toutes sortes, neufs, usagés, prix incomparables, 642-1863, quo-31
ENTREPRENEURS en construction, pour tous vos travaux d'excavation et de nivellement, adressez-vous à: St-Amand Construction Ltee, 642-1838, 642-2148, P.S. Nouvelle, 642-1838, et 2 tracteurs à votre disposition, quo-18

132 OCCASIONS D'AFFAIRES

FORTS GAINES AVEC ECONOMO-CAR
 Le système de location d'autos le plus progressif au monde, qui connaît une vogue indienne aux Etats-Unis dans plus de 800 villes réparties en 44 Etats, maintenant en mesure d'introduire son sensationnel plan rémunérateur au Canada. Voici une occasion unique pour les hommes d'affaires, avais de participer à ce service en pleine expansion. Programme de franchise complète assurée, 7 comptes publicitaires et méthode de recrutement de sous-agents en vue d'expansion. Un directeur de votre compagnie se rendra dans votre ville pour procéder à des entrevues personnelles. Si intéressé, veuillez écrire à: MER MARC PERRY, ECONOMO-CAR INTERNATIONAL, 510 Westfield Avenue, Elizabeth, New Jersey, U.S.A., quo-17
133 OBJETS PERDUS - TROUVES
PERDUE entre Blainville et Lac St-Joseph et Ste-Catherine sac avec objets personnels et un radio transistor. Récompense, Tél. 878-2781, quo-17
138 PENSIONS POUR ENFANTS
FRENDAIR pension, bébé, garçon, 4 ans, 1114-Michel, autre, 661-6361, quo-6
FRENDRATT bébé, garçon, 3 ans, maison privée, Références, 624-3966, quo-18
AU PETIT BERCEAU ENR.
831 Rue Bonne Entente, Ste-Foy, points, nouveaux-tels. Tél.: 653-3552, quo-8
139 PERSONNELS
POUR faire rencontres sérieuses, Mme Langlois, 390, 256 Rue, 523-7438, quo-19
ALCOOLQUES anonymes, Entree St-Georges, Case Postale 1861, Québec, Tél.: 521-6186, quo-31
144 PIANOS - ORGUES
VOIR AUSSI RUBRIQUE 64 DIVERS A VENDRE
BEIT piano neuf, foyer, Mozart, 837-5766, quo-8
PIANO-orgue, 72 basses, \$489.00 pour \$225, 1058 St-Michel, 624-1828, quo-23
153 RADIOS - TELEVISEURS
VOIR AUSSI RUBRIQUES 65-64 DIVERS A LOUER - DIVERS A VENDRE
RADIO pick-up, location semaine, mois, chambre, hôtel, hôpitaux, 681-820, quo-23
TV ou 21 pouces à la semaine ou mois, 2 mois de location applicable sur achat, Tél. 529 ou soir, Centre Electrique, 524-9619, quo-30
TELEVISION 17-21 pouces résidences, chambre, Universel TV Service, 822-8616, quo-31
TV en parfaite condition pour sous-loc, ou suite de tout conditionnement au désir, 524-3516 ou 524-4942, quo-3
LOCATION de télévisions, Montréal, versé \$12.50 à des fins d'achat, 528-3522, quo-7
LOCATION de télévision, montant versé \$12.50 et des fins d'achat, 528-3522, 661-2486, quo-8
TELEVISION, louée-disque, à louer, beaux, maison privée, vente, achat, Jacques Béland, 261 669, Châteaue, Est, Tél. 623-0704, quo-13
TELEVISION 17 pouces portable, garantie de deux ans, 21 pouces à partir de \$39.90, 524-6487 - 525-6878, quo-22
155 ROULOTTES
ROULOTTE 8 x 10 à vendre, toute installée, Tél. 812-9661, quo-17
158 SERVICE DOMESTIQUE
VOIR AUSSI RUBRIQUES 73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI
BONNE, ouvrage général, 3 enfants, à l'année, Début Charlesbourg, 623-3182, quo-18

Une imposante délégation aux funérailles de M. R. Thibault

Une nombreuse délégation du gouvernement assistera aux funérailles de M. Rodrigue Thibault, député de Saguenay, à la cathédrale de Hauteville, aujourd'hui à 11 heures.
 Elle sera très probablement dirigée par le premier ministre intérimaire, M. Georges-Émile Lapalme, ministre des Affaires culturelles. Il sera accompagné de MM. René Lévesque, Bernard Pinard, ministres des Richesses naturelles et de la Voie.
 L'opposition sera représentée par M. Paul Allard, député de Beauce.
 Le vice-président de la Chambre, M. Jean-Jacques Béland, député de Québec-Cornté, les députés Marcelin Laroche, de Portneuf, Gerald Harvey de Jonquière, Kéroux, Henri Beaupré, de Québec-Centre, Henri-L. Colteux, de Duplessis, Lucien Collard, de Lac-St-Jean et Roger Roy de Lévis, feront partie de la délégation.
 S. Exc. Mgr Gérard Couturier célébrera la messe des obsèques.

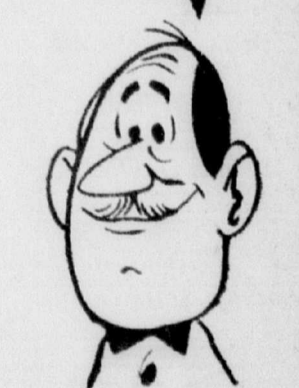
Rejet d'une poursuite

OTTAWA (PC) - La poursuite en dommages au montant de \$30,332 intentée par Ralph Foster et Roger Robillard contre la compagnie C.A. Johansen Ltd Sons d'Ottawa, a été rejetée en Cour suprême.
 Cette dispute remonte au 3 février 1959, lorsque le Centre commercial de la Plaza McArthur a offert un contrat pour la construction d'un Centre d'achat sur la rue McArthur près d'Eastview en Ontario.
 Le 30 mars, 1959, M. Foster, président du Centre d'achat en question et le gerant général Roger Robillard, grimperent sur le toit pour y inspecter les progrès des travaux. Les deux hommes firent une chute au sol et subirent de sérieuses blessures.
 Ils intentèrent une poursuite contre la compagnie de construction et la Cour suprême de l'Ontario jugea que la firme était 75% responsable de l'accident. La cour ordonna à la compagnie de payer \$18,275 en dommages à M. Foster et \$11,859 à M. Robillard.
 Mais la Cour d'appel de l'Ontario renversa la décision de la Cour suprême de l'Ontario et la Cour suprême du Canada vient de maintenir la décision de la Cour d'appel de l'Ontario, sous prétexte que l'accident n'était pas attribuable à la négligence de la compagnie.

Khrouchtchev visitera 3 pays

OSLO (Reuter) - M. Nikita Khrouchtchev, président du conseil soviétique, a officiellement accepté l'invitation qui lui a été faite de se rendre en Norvège, en Suède et au Danemark en juin prochain, ont annoncé les services de M. Einar Gerhardsen, premier ministre norvégien.

BESOIN D'ARGENT POUR BRICOLER!
 VOICI LE MOYEN QUE J'AI EMPLOYE.



"Un grenier plein de vieux mais de bons meubles", c'est fait mon trésor caché. Il ne m'en a quasi rien coûté pour le vendre, grâce à une
ANNONCE classée
 Maintenant je peux bricoler dans un bel atelier.
LES ANNONCES CLASSEES 529-9231 LE SOLEIL L'EVENEMENT

Remarquables
BOTTES DE NEIGE pour les enfants
 a- SOLIDE BOTTES de durable caoutchouc, modèle pour grandes fillettes, à doublure de molleton de laine, col de mouton intérieur. Noir et blanc de style cosaque très populaire. Pointures: 5 à 9 1/2 **488**
 b- SOLDE DE BOTTES pour enfants, fabriquées de résistant caoutchouc, style à collet de mouton intérieur et courroie ajustable à la jambe. Brun. Pour fillettes, 7 à 12 et 13 à 3. **255** Pour garçons 4-5-6 seulement. **377**
 Paquet, chaussures pour enfants, sous-sol
 Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 30 y compris les samedis, jusqu'au 23 décembre incl. - Climatation agréable et salubre.

Madame A. Gagnon

Mme veuve Arthur Gagnon, née M. le Larochelle, est décédée le 16 décembre, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 82 ans et 7 mois. Elle demeurait à 27, rue Robert, St-Romuald.

(Luce), de Montréal. M. Arthur Larochelle, de Trois-Rivières, M. et Mme Jean-Baptiste Larochelle, de Thetford-Mines, M. et Mme Michel Ménard, de Champlain.

Mme P. Thibault

CARLETON (DNC) — Mme Pierre Thibault, née Louise Lapointe, est décédée à St-Omer, à l'âge de 86 ans et 5 mois.

M. J.-P. Dubois

M. Jean-Paul Dubois, fils de feu Maurice Dubois et de dame Palmire Laliberté, est décédé le 16 décembre, à Lac-Edouard, à l'âge de 33 ans et 2 mois. Il demeurait à 198, Christophe Colomb (Ouest).

M. L. Sévigny

M. Léo Sévigny, époux de dame Léda Lapierre, est décédé le 16 décembre, à sa demeure, à l'âge de 52 ans. Il demeurait à 30, rue Ste-Hélène, Breakeville.

Mme P.-E. Juneau

Mme Paul-Emile Juneau, née Gisèle Desgagnés, est décédée à l'âge de 38 ans. Elle était domiciliée boulevard du Lac, au Lac Beauport.

Le Soleil, Québec, mardi 17 décembre 1963 *** 33

Décès

BASTIEN — A Château d'eau, le 17 décembre 1963, à l'âge de 81 ans, est décédé dans son domicile, époux de feu Eugène Bastien, demeurant à 66, rue St-Joseph, à Lac Beauport. Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.

BEAUPRE — A St-Ubald, comté de Portneuf, le 15 décembre 1963, à l'âge de 88 ans, est décédé dans son domicile, époux de feu M. Georges Beaupré, demeurant à St-Ubald.

BELANGER — A Québec, le 16 décembre 1963, à l'âge de 79 ans, est décédé dans son domicile, époux de feu M. Victorien Bélanger, demeurant à 2047, Chemin St-Louis.

BELEAU — A L'Annapolis-Lorette, le 17 décembre 1963, à l'âge de 75 ans et 5 mois, est décédé M. Joseph Béleau, époux de feu Mme Marie-Anne Béleau, demeurant 1808, rue Notre-Dame.

BUSSIERE — A Québec, le 17 décembre 1963, à l'âge de 84 ans, est décédé M. J.-Edgard Bussière, ex-assistant directeur de la Cour municipale d'Époufville, époux de feu Mme Yvonne Bussière, demeurant à 802, St-Honoré.

BLONDEAU — A Québec, le 16 décembre 1963, à l'âge de 82 ans, est décédé M. René Blondeau, époux de feu Mme Della Langlois, demeurant à 802, St-Honoré.

CHARTRE — A Lévis, le 16 décembre 1963, à l'âge de 53 ans et 3 mois, est décédé M. Raoul Chartre, époux de feu Mme Marie-Pauline Chartre, demeurant à 67, rue St-Joseph, à Lévis.

DEBOIS — Au Lac Édouard, le 16 décembre 1963, à l'âge de 33 ans et 2 mois, est décédé M. Jean-Paul Dubois, fils de feu Maurice Dubois et de dame Palmire Laliberté, demeurant à 198, Christophe Colomb (Est).

DUMONT — Québec-Ouest, le 15 décembre 1963, à l'âge de 85 ans et 4 mois, est décédé dans son domicile, époux de feu M. Joseph Dumont, demeurant à 388, Santerre.

FERLAND — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 16 décembre 1963, à l'âge de 92 ans, est décédé M. Willie Ferland, époux de feu Mme Lucie Angers, demeurant à Neuville.

LANGLOIS — A Québec, le 15 décembre 1963, à l'âge de 78 ans, est décédée dans son domicile, épouse de feu Étienne Langlois, demeurant à 447, rue Champlain.

LANGLOIS — A Québec, le 15 décembre 1963, à l'âge de 78 ans, est décédée dans son domicile, épouse de feu Étienne Langlois, demeurant à 447, rue Champlain.

MOISAN — A Québec, le 15 décembre 1963, à l'âge de 79 ans et 11 mois, est décédée dans son domicile, épouse de feu J.-M. Dechêne, à Québec, à l'âge de 79 ans et 11 mois. Elle demeurait à 1979, St-Michel, Silley.

MOISAN — A Québec, le 15 décembre 1963, à l'âge de 79 ans, est décédée M. Philémon Moisan, époux de feu Mme Alice Giguère, demeurant à 515, Lachapelle.

MOISAN — A Québec, le 15 décembre 1963, à l'âge de 79 ans, est décédée M. Philémon Moisan, époux de feu Mme Alice Giguère, demeurant à 515, Lachapelle.

PELLERIN — A Lévis, le 15 décembre 1963, à l'âge de 49 ans, est décédée dans son domicile, épouse de feu M. J.-Maurice Pellerin, demeurant à 67, rue Deziel, Lévis.

PELLERIN — A Lévis, le 15 décembre 1963, à l'âge de 49 ans, est décédée dans son domicile, épouse de feu M. J.-Maurice Pellerin, demeurant à 67, rue Deziel, Lévis.

SEVIGNY — A Breakeville, le 16 décembre 1963, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Léo Sévigny, époux de dame Léda Lapierre, demeurant à 30, Ste-Hélène, Breakeville.

SILVAIN — A Québec, le 17 décembre 1963, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Joseph Silvain, époux de dame Alexandra Pampoum, demeurant à 522, de la Reine.

TASCHEREAU — A Québec, le 11 décembre 1963, est décédé subitement Mlle Thérèse Taschereau, fille de M. Jean-Taschereau et de Mme Marie-Anne Taschereau, demeurant à St-Jovite.

THIBAUT — A Québec, le 16 décembre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédée M. Théophile Thibault, époux de M. Ferdinand Thibault, demeurant à 808, René avenue.

THIBAUT — A Québec, le 16 décembre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédée M. Théophile Thibault, époux de M. Ferdinand Thibault, demeurant à 808, René avenue.

TROUSSEAU — M. Adolphe Troussseau, époux de Mlle Marie-Anne Troussseau, bien aimé de tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Adolphe Troussseau, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

MERCREDI SOIR, 18 DECEMBRE 1963 A 8 HRES ELECTION DES OFFICIERS DE LA FRATERNITE DES PLOMBIERS ET ELECTRICIENS DE QUEBEC INC. AU SECRETARIAT DES SYNDICATS CATHOLIQUES 155 BOUL CHAREST-EST PRIX DE PRESENCE C.-E. COTE, Secrétaire

Dynamique entreprise canadienne d'appareillage électronique recherche pour emploi permanent des DESSINATEURS DE TV et de Meubles pour Stéréo. Excellente rémunération, avantages marginaux, attraits conditions de travail pour techniciens d'expérience. Avenir exceptionnel. Communiquer en toute confiance avec: J. TETREAULT, directeur du personnel FLEETWOOD CORPORATION, 5785 rue Paré, Montréal 9.

Mlle O. Simoneau

STE-SOPHIE — Mlle Olivine Simoneau, est décédée à la demeure de M. William Simoneau, à Ste-Sophie, de Mécanique, dimanche, à l'âge de 74 ans.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

Paquet rayon des corsets, 2e étage. Les plus élégantes toilettes se choisissent parmi la collection des tissus Paquet. MAGNIFIQUE CREPE FRANÇAIS. Le tissu parfait pour une robe classique, choix de qualités Grand Seigneur et Draplines dans les tons doux de marine, matelot, bleu madone, bleu kenta, aqua, gris, beige, tourterelle, fauvette, brun basane, plaisance, mousse, creuse (or), noir, largeur 36 pouces. la verge 6.99. CHOIX DE TISSUS TOUT INDIQUES POUR VETEMENTS SPORT. Nylon imperméable — nylon de teintes pastelles — tissu de laine quadrillée: rouge/noir, vert/noir, bleu/noir, jaune/noir — nylon rosé et à longs poils. Largeurs disponibles 54 à 60 pouces. la verge 3.99 à 11.99. CHATOYANT SATIN PIQUE. de splendides reflets, un tissu de grand luxe en blanc, jaune, rose, turquoise, bleu pâle, lilas ou noir. Largeur 42 pouces. la verge 2.29. Paquet, tissus à la verge, 3e étage.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

Mme A. Caron

Mme veuve Auguste Caron, née Marie-Flore Giasson, de St-Jean-Port-Joli, est décédée à l'âge de 76 ans et 10 mois.

M. J.-E. Bussière

M. J.-Edgard Bussière, assistant greffier de la Cour Municipale à sa retraite, époux en premières noces de feu Mme Eugénie Fiset, et en secondes noces de Dame Yvonne Bussière, est décédé à l'âge de 84 ans, et demeurait au 802, St-Honoré, est Québec.

M. G. Tardif

STE-MARIE — M. Godefroi Tardif, époux de dame Odiana Jacques, est décédé le 15 décembre, à l'âge de 80 ans et 10 mois. Il était domicilié à Ste-Marie, Beauce.

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TÉLÉPHONE 529-4501. LA CIE PAQUET LTEE, rue St-Joseph est, Québec. Veuillez expédier les vêtements Daisy Fresh suivants: Soutien-gorge, grandeur... prix... Gaine, taille... prix... Nom... Adresse... Ville... Entrée... C.R. (S.V.P. ajoutez la taxe)

Mme E. Moisan

Mme Emilie Moisan, née Alice Bolduc, épouse en premières noces de feu J.-M. Dechêne, à Québec, à l'âge de 79 ans et 11 mois. Elle demeurait à 1979, St-Michel, Silley.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme E. Moisan

Mme Emilie Moisan, née Alice Bolduc, épouse en premières noces de feu J.-M. Dechêne, à Québec, à l'âge de 79 ans et 11 mois. Elle demeurait à 1979, St-Michel, Silley.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Berubé, est décédée le 15 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Deziel, Lévis.

Champagne MERCIER. A travers le monde, un bouchon MERCIER saute toutes les 9 secondes. MAISON FONDÉE EN 1858 EPERNAY, FRANCE. En vente dans de nombreux magasins de la Régie des Alcools du Québec, sous Code 648 H — Brut — Code 668 I — Brut Blanc de Blancs 1963

Daquet

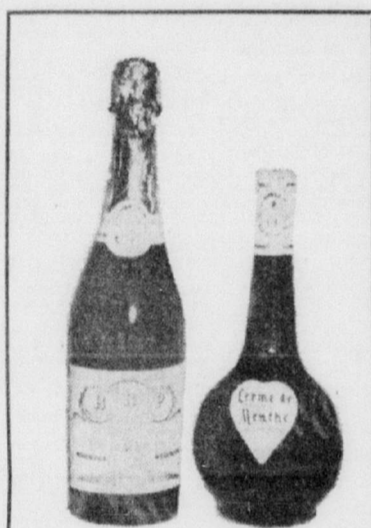
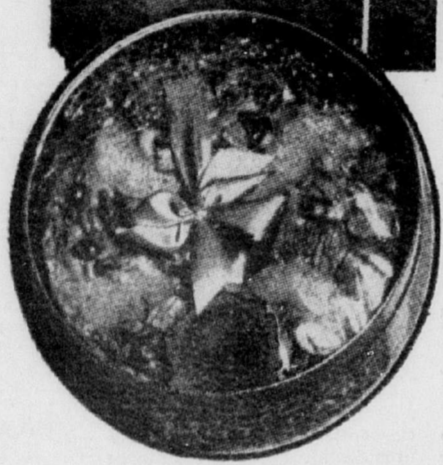


DÉLICIEUX CHOCOLATS

Moirs — Pot of Gold, 3 lbs.
Smiles et Chuckles, 2 lbs.
Black Magic, 1 lb et 12 onces
Assortiment complet de boîtes de chocolats
.99 à 7.50

SAVOUREUX GÂTEAU AUX FRUITS

fait par la pâtisserie Nationale,
3 lbs **4.35**
Autres formats .98 à 7.50
Paquet, bonbons, rez-de-chaussée



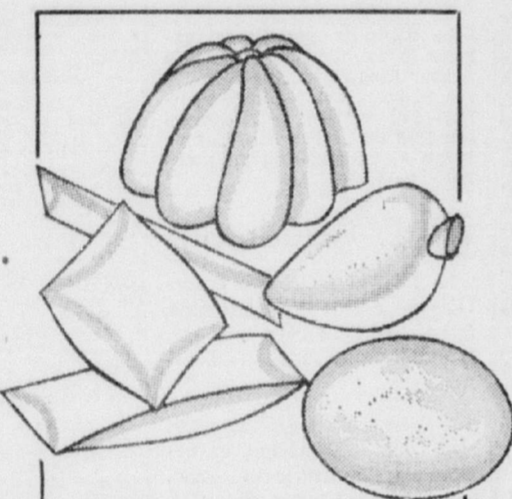
DÉMONSTRATION

à notre comptoir spécial de bonbons, rez-de-chaussée, des

EXCELLENTS PRODUITS ST-HILAIRE

Champagne, crème de menthe, champagnette, Sloe gin, crème de banane...

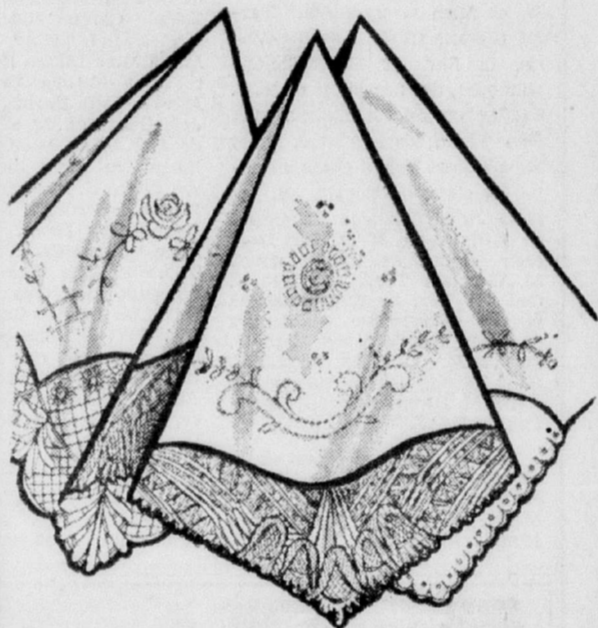
Paquet, bonbons, rez-de-chaussée



Succulents BONBONS POUR LES FÊTES

| | |
|---------------------|--------------|
| Bonbons français | la livre .59 |
| Paragons | la livre .65 |
| Peanuts Krumbles | la livre .65 |
| Bonbons brûlés | la livre .59 |
| Pastilles au beurre | la livre .75 |

Paquet, bonbons, rez-de-chaussée

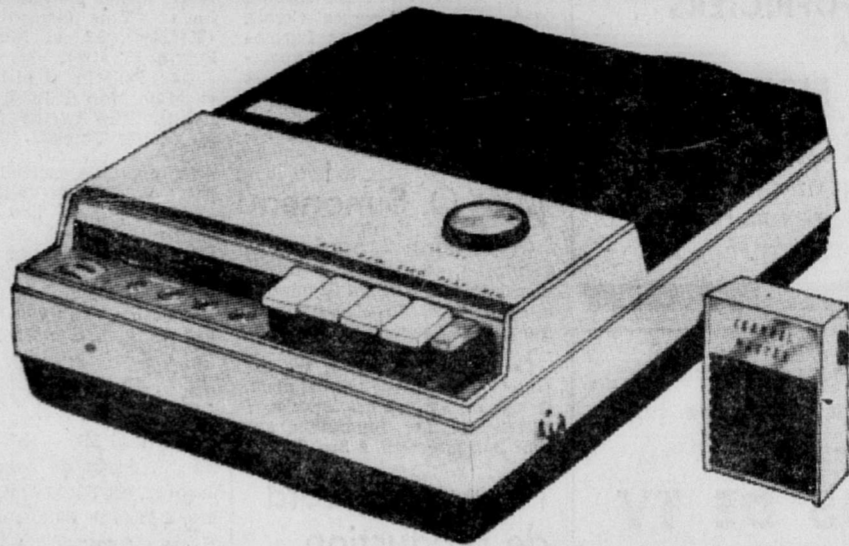


DÉLICATS MOUCHOIRS DE FANTAISIE

en toile suisse à fond blanc, avec généreuse garniture de dentelle.

Boîte de 3 mouchoirs **1.25**
Autres modèles .69 à 7.50

Vaste assortiment de rubans: satin, velours, soie cordée, taffetas, dans toutes les teintes.
Paquet, rubans et dentelles, rez-de-chaussée



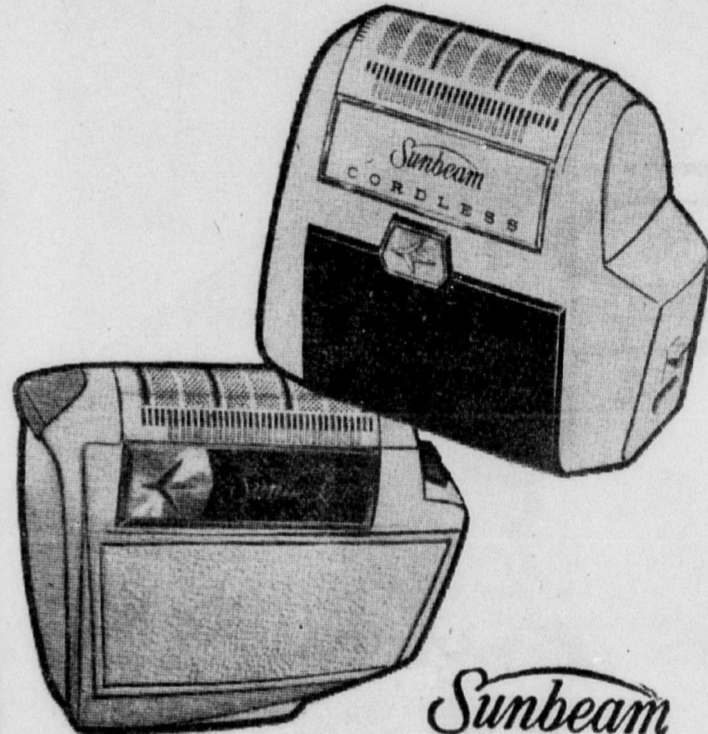
SENSATIONNEL MAGNÉTOPHONE CHANNEL MASTER modèle 6545

Le plus nouveau et le plus perfectionné de sa catégorie, fonctionnant à batteries, réseau & transistors, complet avec microphone, une bobine de ruban et une de rechange, étui de cuir.

Fils de raccordement pour radio et téléviseur, et raccordement spécial pour le téléphone. De plus il peut servir de dictaphone. Commande par boutons-poussoirs. Une valeur formidable. Seulement **139.95**

Paquet, appareils électriques, 5e étage

8.66 par mois



Sunbeam

FAMEUX RASOIRS ÉLECTRIQUES

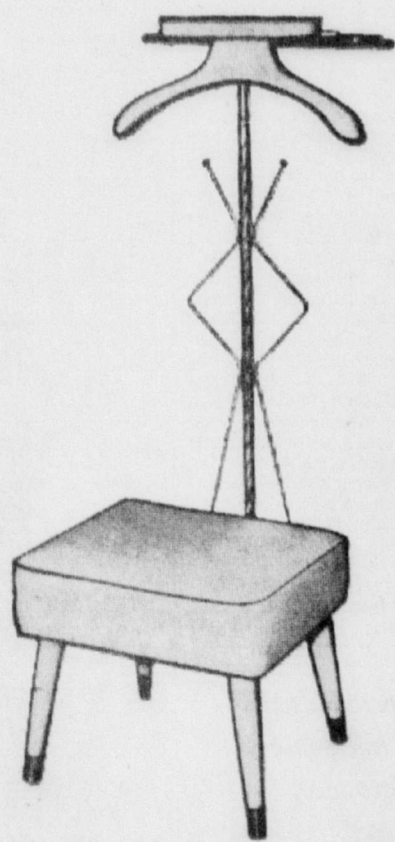
- Rouleaux auto-réglables exclusifs
- Tranchants 11" exclusifs coupant comme des ciseaux
- Nouveau finisseur professionnel de coiffeur
- Lames de précision en acier chirurgical

RASOIR SHAVEMASTER SANS FIL SUNBEAM 711

Permet de vous raser sans fil, prise de courant, n'importe où et n'importe quand. 4 éléments rechargeables lui assurent une grande puissance et une longue durée. **34.95**

RASOIR SHAVEMASTER DE LUXE SUNBEAM 555-11

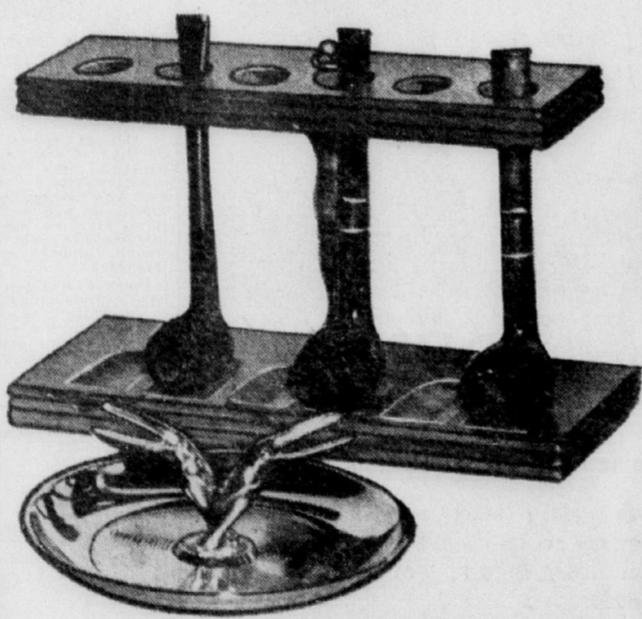
Ce merveilleux rasoir à 5 vraies lames donne une netteté rapide et aisée au visage et au cou. **29.95**



VALET ARISTOCRATIQUE

Valet-siège, en métal doré avec banc recouvert de fort plastique, support pour pantalons, gilet, chemise, cravate, souliers, plateau pour objets de poche. **27.99**
Brun et beige.
Autres modèles à 21.99

Paquet, rayon du plastique, rez-de-chaussée



PRATIQUE SUPPORT À PIPES

En bois naturel, modèle pouvant contenir 6 pipes. Tel qu'illustré **3.99**
Autres modèles jusqu'à 14.99

JOLI CENDRIER EN METAL

Chromé, de format très pratique pour la table. **2.99**

Plusieurs autres modèles en porcelaine. **99 à 6.**

Paquet, articles de fumeurs, rez-de-chaussée



COFFRET TOUTE UTILITÉ

en métal fini email lustré, de construction très robuste et complètement étanche. Léger, très facile à transporter, et muni de pratiques casiers. Tout indiqué pour vos petits outils et articles de bricolage. Longueur 13 1/2", largeur 6 1/2" et hauteur 4 1/4".

Rég. 2.99 **1.88**

Spécial de Noël.

ÉGOÏNE DISSTON K-6

et gratis un tablier de menuiserie, un crayon et un galon de 10 pieds, en acier. **9.49**

Paquet, ferronnerie, sous-sol
Commandes par la poste
ou par téléphone 529-4501

